

18. JAHRGANG
MÄRZ 2015

BÖDELI *info*

INTERVIEW

«Das Hasli bedeutet
mir sehr viel.»

Hanspeter Wenger
Garagist
Interlaken



Cooler Tennis
im Herzen der **Höhematte**,
Top-Spieler als Trainer,
äusserst **attraktive Preise!**



Fokussierte **Juniorenförderungen**
des Tennisclub Interlaken, für Anfänger
und Fortgeschrittene!

Ab 9.- pro 90 Minuten für einen
Schnupperkurs!

Melde dich bei Riccardo Aeschmann,
Juniorenschef TC Interlaken:

junioeren.tci@gmail.com,
079 416 76 09

www.tcinterlaken.ch

Like us: Facebook „tennisclub interlaken“

WIR FREUEN UNS AUF DICH!



; -)

Engagiert unterwegs

Seit 40 Jahren ist Garagist Hanspeter Wenger mit viel Herzblut unterwegs.

Der innovative Unternehmer schuf aus eigener Kraft, enormem Engagement und Willen eine beachtliche Firmengruppe. 1975 begegnete ich Hanspeter Wenger zum ersten Mal. Wir waren beide jung, wild und voller Träume. Er eröffnete gerade seine eigene Garage in einem Holzschopf in Innertkirchen. Ich arbeitete in Meiringen bei der damaligen Kantonalbank. Es folgten viele anregende und fröhliche Stunden im «Sauvage». Schon damals war Hanspeter ein brillanter Unterhalter, was dazu führte, dass die Nächte immer länger und der Schlaf immer kürzer wurde. Ich bewunderte ihn, wie er – noch so jung – selbständig sein eigenes Geschäft führte. Mit Hanspeter ging es stetig bergauf. Bereits 1976 übernahm er im Hasli die Opel-Vertretung, zügelte 1982 an die Gsteigstrasse in Matten und übernahm 2006 auch noch die Audi/VW-Garage Grossniklaus. Dank seiner Geschäftstüchtigkeit stieg er in die oberste Liga auf und ist heute einer der grössten Opel-Händler in der Region. Ein wahrlich stolzer Leistungsausweis. Trotz

seinen grossen beruflichen Erfolgen und enormem Engagement fand er immer noch Zeit, seine Hobbys zu pflegen. So etwa das Singen im Jodelclub Innertkirchen, wo er seit 44 Jahren Mitglied ist oder bei seinen vielen ehrenamtlichen Einsätzen in diversen Schwingvereinen im Berner Oberland. Er ist gleichermaßen Macher, Helfer, Kamerad, Optimist und Visionär. Eine grosse Portion von all dem benötigte er, als er die Bergbahnen Meiringen-Hasliberg übernommen hat. Für diese Risikobereitschaft gebührt ihm der Respekt einer ganzen Region. Hanspeter ist bescheiden geblieben und bevorzugt noch heute Geschäfte mit einem kräftigen Handschlag abzuschliessen. Businesspläne zu erstellen und lange Debatten zu führen sind nicht sein Ding. Auch vor seiner Ehefrau Andrea, die mit grossem Einsatz ebenfalls in der Firma mitwirkt, ziehe ich den Hut, denn sie hat wesentlich zum Erfolg von Hanspeter beigetragen. Schön, dass es Einheimische wie Dich gibt!

Bruno Hofweber



Bruno Hofweber
Del. des VR
Rugenbräu AG

Offizielles Mitteilungsblatt für Vereine, Institutionen und Gewerbe von Interlaken, Matten, Unterseen, Beatenberg, Bönigen, Därliken, Goldswil, Gsteigwiler, Habkern, Iseltwald, Leissigen, Niederried, Ringgenberg, Saxeten, Sundlauenen, Wilderswil, Gimmelwald, Gündlischwand, Isenfluh, Lauterbrunnen, Lütschental, Mürren, Stechelberg, Wengen, Zweilütschinen. Axalp, Brienz, Brienzwiler, Ebligen, Gadmen, Hofstetten, Innertkirchen, Oberried, Planalp und Schwanden.

Herausgeber/Realisation/Datenannahme für alle Beiträge/Inserate/Vereine Weber AG Verlag, Eva von Allmen, Stefan Schwab, Gwattstr. 144, 3645 Gwatt, Tel. 033 336 55 55, Fax 033 336 55 56, e-mail: boedeli-info@weberag.ch
Leitung Bödeli/BrienziInfo, Inserate und Gewerbeseiten Doris Wyss, Brunnengasse 20, 3852 Ringgenberg, Tel. 033 822 33 54, e-mail: boedeli-info@weberag.ch **Vertreter des Vereinskonzents** Peter Wenger, Präs. Vereinskonzent, Postfach 336, 3800 Interlaken, Mobile 077 430 17 35; Nöldy Baumann, Präs. IG Sport Bödeli, Mobile 079 632 76 70 **Titelseite** Hanspeter Wenger **Foto** Erich Häsler **Druck** Schlaefli & Maurer AG, 3661 Uetendorf **ISSN** 1662-0984 **Auflage** 20050 Expl. **Erscheinungsweise** 12 x jährlich, Ausgabe April 15 erscheint am 31. März 15 **Beiträge per Mail an:** boedeli-info@weberag.ch **Annahmeschluss:** **Mittwoch, 11. März 2015**
Alle Beiträge erscheinen auch im BrienziInfo

Lesen Sie uns
online – weltweit:
www.boedeli-info.ch



Als Gratis-App für
iPhone und iPad

Finde die Unterschiede

Im Bild rechts sind 7 Unterschiede zum linken Bild versteckt. Kreisen Sie die Unterschiede ein und senden Sie uns die Lösung mit Ihrem Namen, Adresse und Tel.-Nr. an: Weber AG, Wettbewerb BödeliInfo/Brienz Info, Gwattstrasse 144, 3645 Gwatt oder an wettbewerb@weberag.ch

Einsendeschluss: Mittwoch, 11. März 2015

Gewinnen Sie einen Gutschein im Wert von Fr. 100.– von der DropaDrogerie Günther Unterseen/Interlaken.



Original



Lithostein

Auflösung Suchbild Februar



Gewinner Februar-Ausgabe:

Kurt Brunner-Hubacher, Bönigen

GÜNTHERS HAUSSPEZIALITÄT SCHNUPFEN- UND ERKÄLTUNGS- TROPFEN

Homöopathische Tropfen zum Vorbeugen und Auskurieren von sämtlichen Erkältungskrankheiten, insbesondere von akutem Schnupfen. Zusätzlich steigern die Tropfen die körpereigenen Abwehrkräfte. Die Tropfen sind auch für Kinder bestens geeignet.



dropa
GUT SCHÖN GESUND!
**DROGERIE
GÜNTHER**

Bahnhofstrasse 25
3800 Unterseen
Tel. 033 826 40 40
dropa.guenther@dropa.ch

Filiale Interlaken Ost
3800 Interlaken
Tel. 033 823 80 30
dropa.interlaken@dropa.ch

EDITORIAL	3
INTERVIEW	6 – 8
GEWERBESEITEN	11
3a Restaurant Bar Lounge	11
Gong TCM – Praxis für traditionelle Chinesische Medizin	13
Geo Tours Interlagen	15
INFOSEITEN	17
Judith Lüthi: Bücherecke	17
Peter Urfer: Optik	19
Olivia von Allmen: Wohnen	21
Bernhard Frutiger: Japanische Akupunktur	23
Patrick Reuter: Buchhaltungs-Tipp	25
Ursula Stucki: Kosmetik-Bautyp	27
Max Mattmüller: Technologie	29
Nicole Wegmüller: Haarentfernung	31
Nick Graf: Reisen	33
Brigitte Widmer: Besser Hören	35
VEREINE UND ORGANISATIONEN	39
Pro Natura Berner Oberland	39
Verein Freunde des Kunsthause Interlagen	41
Pfadi Unspunne Interlagen	43
Landfrauengruppe und Werkstube Habkern	51

Heimatwerk Interlagen	53
Soroptimist Club Interlagen	55
Jugendarbeit Gsteig-Interlagen	57
Schlosskeller Interlagen	59
Stadtkeller Unterseen	61
Verein Waldkindergarten Tatatuck	63
Claro Weltladen Interlagen	65
Pro Velo Bördeli	67
Musikgesellschaft Interlagen & Stadtmusik Unterseen	69
Jugendmusik Unterseen	70–71
Musikschule Oberland Ost	73
Interlagen Classics 2015	75
Chor Schlosskirche Interlagen	77
Musikgesellschaft Matten	79
Turnverein Unterseen	81
Volkshochschule Oberhasli/Region Brienz	83
VERANSTALTUNGEN	45 – 50
TIERE SUCHEN EIN ZUHAUSE	84
WETTBEWERB	82
INTERVIEW	87 – 89
KOLUMNE	90 – 91



Mobil sein

Rollator mit Schirm
Praktisch.
Wetterfest.

Krankensmobilen- und Hilfsmittelzentrum
Dr. Portmann
Apotheke Dr. Portmann AG
Höheweg 4, 3800 Interlagen
Tel. 033 828 34 34, www.portmann.ch



Frühling im Des Alpes, dem Treffpunkt in Interlagen:
Geniessen Sie den Frühling auf unserer schönen Gartenterrasse in Interlagen

Urchige, gluschtige Hütten-Gerichte gibt's noch bis Mitte März!

Ab Montag, 16. März geniessen Sie wieder unsere ausgesuchten Spargel-Spezialitäten!

Werktags täglich 2 Menüs (1 vegi) à CHF 18.00
Fragen Sie nach unserem Menüpass:
Jedes 11. Menü ist gratis!

Hauseigene Konditorei:
Täglich grosses Angebot an frischer Patisserie;
unser Konditor Egon berät Sie gerne!

Herzlich willkommen!

Des Alpes

RESTAURANT • PIZZERIA • BAR • TERRASSE • KONDITOREI
Höheweg 115 • 3800 Interlagen • Switzerland
Tel. 033 822 23 23
www.desalpes-interlagen.ch • info@desalpes-interlagen.ch

Unternehmer mit Leib und Seele

Hanspeter Wenger, ein Naturtalent. Aus echtem «Hasliholz» geschnitzt, hält er jedem Föhnsturm stand. Was er anfasst, hat Hand und Fuss. Unkompliziert und effizient geht er ans Werk.



Hanspeter Wenger
Garagist,
Interlaken

Name:

Hanspeter Wenger

Jahrgang: 1952

Zivilstand: Verheiratet

Beruflicher Werdegang:

Lehre als Mechaniker,

4 Jahre Berufserfahrung.

Seit 40 Jahren

selbständig: 1.3.1975

Eröffnung Autowerkstätte in Innertkirchen.

1976 Bau 1. Garage und

1980 neue Garage in

Innertkirchen.

1981 Opel-Garage

Brienz, 1983 Garage,

Gsteigstrasse, Matten,

1994 Neue Opel-Garage und 2006 VW,

Audi Niederlassung,

Wychelstrasse, Matten

2012 VR Präsi., CEO,

Bergbahnen Meiringen-

Hasliberg AG

Hobbys:

Skifahren, Schwingen,

Jodeln, Jagen

Hanspeter Wenger, von dir liest man wenig in den Zeitungen. Es sei denn in Verbindung mit Projekten, die weit entfernt von deiner Tätigkeit als Autounternehmer liegen?

Ich arbeite gern im Hintergrund. Grosse Auftritte in der Öffentlichkeit oder auf der politischen Bühne sind nicht mein Ding. Bei mir stehen die Projekte im Vordergrund. Hier gilt es anzupacken, und dazu braucht es kein Publikum.

Du bist aufgewachsen in Innertkirchen an Passstrassen, die in fast alle Himmelsrichtungen führen. Doch du bist dem Hasli, dem Oberland treu geblieben.

Als Bub war ich acht Sommer lang auf der Alp. Die Natur, die Berge, die Landschaft haben mich geprägt. Das Hasli bedeutet mir sehr viel. Hier fühle ich mich wohl, hier finde ich Halt, hier bin ich daheim.

Wie wird aus einem Bergbauernbub ein Unternehmer?

Es spielt keine Rolle, wie gross ein Unternehmen, eine Firma ist. Entscheidend ist, dass man etwas unternimmt. Ich habe schon als Bub mit «Chüngle ghandlet» und mein erstes Unternehmen – eine Autowerkstatt in Innertkirchen hat – in einem einfachen «Schopf» Platz.

An der Wand hängt ein grosses Opel-Plakat mit der Aufschrift: «Neues bewegen». Dieser Spruch könnte von dir sein?

Neues bewegen heisst etwas in Fahrt bringen. Doch Bewegung ist nicht alles. Dazu gehört Rücksicht nehmen, Verantwortung zeigen für Menschen mit denen man zusammenlebt, zusammenarbeitet.

Dein Vater war Bergführer, die Mutter Gemeindeschwester. Beide begleiteten Menschen, die sich auf sie verlassen konnten.

Unsere Familie pflegte ein gutes soziales Umfeld und Verantwortung gegenüber Mitmenschen gehörte als Selbstverständlichkeit dazu.

Vor genau vierzig Jahren, am 1. März 1975, hast du – 23 Jahre jung – in Innertkirchen deine erste Autowerkstatt eröffnet.

Ja, und ich habe mit wenig angefangen. Für den Geschäftskredit von 15'000 Franken brauchte ich drei Bürgen. Ich habe VW-Käfer geflickt und mit ihnen gehandelt. Eigentlich was ich heute auch noch tue, nur nicht mehr alleine. Ich darf auf ein gutes Mitarbeiterteam zählen.

«NEUES BEWEGEN HEISST ETWAS IN FAHRT BRINGEN. DOCH BEWEGUNG IST NICHT ALLES.»

Doch lange dauerte das Alleinsein im «alten Schopf» nicht. Ein Jahr später bauest du eine neue Garage mit vier Arbeitsplätzen.

Ja, darauf bin ich heute noch stolz. 1980 folgte eine noch grössere Garage, dann kam der Umzug über den Kirchet nach Brienz und drei Jahre später auf das Bödéli. Seit 1994 sind wir hier an der Wychelstrasse, zuerst mit Opel als Partner und nun auch noch mit den Marken Audi und Volkswagen. Der Kreis hat sich geschlossen ...

Schritt für Schritt, eine Devise von dir?

Was ich zusammen mit meiner Frau und meinem Team erwirtschaftet habe, wurde laufend in die Betriebe investiert – ohne unüberlegte Risiken einzugehen. Schritt für Schritt, eben wie ein Bergführer.

Autos begleiten dich das ganze Leben. Bist du ein Autofreak?

Nein, ich bin kein Freak und selbst mit Autorennen habe ich nichts am Hut. Ich handle mit viel Engagement mit Autos, und Autos gehören zum Schönsten, das man verkaufen darf. Dabei trifft man auf Menschen, die sich freuen, wenn sie sich etwas Neues leisten können. Das ist wie bei einem schönen Spielzeug, da beginnen die Augen zu strahlen.

Aber ein Autokauf hat auch seine ersten Seiten?

Sicher, es hat viel mit Vertrauen und Verantwortung zu tun. In Randgebieten ist man auf zuverlässige Transportmittel angewiesen. Gute Betreuung und regelmässiger Service schaffen Sicherheit.

Zwei europäische Marken, dicht nebeneinander, welches Konzept steht dahinter?

Die Marken haben alle ihren eigenen,



In der Stille der weiten Landschaft findet Hanspeter Wenger Momente der Ruhe. «Die Natur, die Berge, die Landschaft haben mich geprägt. Das Hasli bedeutet mir sehr viel. Hier fühle ich mich wohl, hier bin ich daheim.»

soliden Kundenkreis und was sie verbindet ist die hohe Qualität, die man von einem Europäer erwarten kann. Synergien bieten sich in der Administration, dem Einkauf und bei der technischen Infrastruktur.

Woher kommen deine Kunden?

70 Prozent sind Kunden aus dem Bödéli und dem östlichen Oberland. 30 Prozent sind in der ganzen Schweiz zu Hause. Langjährige persönliche Beziehungen, sei es durch das Schwingen oder Jagen, schaffen ein Vertrauensverhältnis, das über Generationen hält.

Bergbahnen Meiringen–Hasliberg, eine Erfolgsgeschichte?

Laut «Kassensturz» gehört der Hasliberg zu den freundlichsten Familienskigebieten der Schweiz. 21 Millionen Franken sind in den letzten Jahren in neue Bahnen und die Beschneidung investiert worden. Das zahlt sich nun aus.

Und jetzt liest man noch von einem neuen Hotel ...

Am Osterdienstag fahren die Bagger beim alten Hotel «Reuti» vor. Wir fangen von Grund auf neu an. Über einer Einstellhalle entstehen ein Restaurant



«Neben mir steht meine tüchtige Frau Andrea. Sie hält mir den Rücken frei. Ohne sie wäre vieles nicht möglich, es würden mir der Schwung und die Sicherheit fehlen», sagt Hanspeter Wenger. Und was für die Geländewagen von Opel gilt, beschreibt auch die Zielvorgabe von Hanspeter Wenger: Schritt für Schritt, höher hinaus ...

mit Bar, eine grosse Sonnenterrasse und eine Schneebar. 20 Doppelzimmer mit Dreisterne-Komfort und genügend Platz für zusätzliche Betten ergänzen das familienfreundliche Hotelangebot. Das Datum für die Eröffnung steht schon heute fest: 10. Dezember in diesem Jahr.

Schwingen ist eine deiner Leidenschaften. Was verbindet dich mit dieser Sportart?

Ich habe als Bub mit Schwingen begonnen und war bis ich aus der Schule kam als Jungschwinger aktiv. Seit über 30 Jahren helfe ich mit, bei Kantonalen und Eidgenössischen Festen die Schwinger-Gaben zusammenzutragen.

Zurück ins Hasli: Vor zwölf Jahren konnten wir den Bergschwinget auf der Engstlenalp wieder aufleben lassen, und im nächsten Jahr darf ich das Bernisch Kantonale Schwingfest in Meiringen als OK-Präsident leiten. Eine schöne Aufgabe.

Trotz all deinen Verpflichtungen hat man das Gefühl: Hanspeter hat Zeit für mich.

Freundschaften muss man pflegen – immer mehr. Zeithaben ist das schönste Geschenk, das man Freunden machen kann. Oft kommt dabei meine liebe Frau Andrea zu kurz und gerade sie hätte meine Zeit am meisten verdient ...

Dienstag, 5. Juni 2012. Diesen Tag und besonders den Abend vergesse ich nie. Die Bergbahnen Meiringen-Hasliberg brauchten nach dem Kapitalschnitt neues Geld. Rund acht Millionen waren nötig, um die Bahnen wieder sicher in Fahrt zu bringen. Noch fehlten 2,2 Millionen. Viel Geld und die Zeit – drei Wochen hatte ich zur Verfügung – äusserst knapp. Drei Bekannte aus der Innerschweiz – ich hatte sie bei Schwingenlässen näher kennen-gelernt – hatte ich telefonisch über mein Problem unterrichtet. Die Termine standen: Dienstag, 5. Juni 2012, 17.00 Uhr Gasthof Krone Sarnen, 18.30 Uhr Restaurant Bauernhof Rotkreuz, 20.00 Uhr Zug, Restaurant Rütli. Ich machte mich mit gemischten Gefühlen auf den Weg. Bei allen drei Stationen wurde ich äusserst freundlich empfangen. In der «Krone» brauchte ich die Unterlagen nicht einmal auszupacken. Nach einem «Kafi-Lutz» im «Bauernhof» war auch dieses Treffen beendet, und bei einem Glas Wein in Zug hatten meine zwei Gäste mit einem Handschlag ihren beachtlichen Beitrag bekräftigt. An diesem einzigen Abend haben unsere Bergbahnen drei neue Investoren gefunden. Super, die letzten 2,2 Millionen waren beisammen. Was war ausschlaggebend? Die Freundschaft zum Haslital, zur rechten Zeit am richtigen Ort, oder schlichtweg das Vertrauen in einen Neuanfang? Ich weiss es nicht ...



«EKI Portfolio Silberhorn: Investieren Sie jetzt in dividendenstarke Titel!»

Investieren Sie weltweit in verschiedene Dividendenaktien gleichzeitig. Das Anlageziel ist die nachhaltige Wertsteigerung der eingebrachten Anlagemittel durch kontinuierliche Dividenderträge und potentielle Kursgewinne.

Handeln Sie jetzt - Ihre Finanzen werden es Ihnen danken. Als **Eröffnungsgeschenk** erhalten Sie bis am 31.3.2015 einen attraktiven Genussgutschein.

Wir beraten Sie gerne, damit Sie Ihr Vermögen systematisch und auf Ihre Bedürfnisse zugeschnitten aufbauen können.

Johannes Wyss
Leiter Anlageberatung

Unser Ziel ist die Schaffung von langfristigen Partnerschaften mit nachhaltigem Nutzen. Ihre zahlreichen Vorteile bei der Bank EKI verteilen sich auf die Bereiche Sparen, Zahlen, Anlegen, Finanzieren und Vorsorgen. Im Bödeli-Info zeigen wir Ihnen in Serie pro Bereich einen spannenden Vorteil auf. Entdecken Sie Schritt für Schritt Ihren persönlichen Gesamtnutzen.

Sparen
+ Zahlen
+ Anlegen
+ Finanzieren
+ Vorsorgen

= 5 Vorteile

mehr Zins
spesenfrei zahlen
mehr Ertrag
Bonus für Sie
optimal versichert

= Ihr Gesamtnutzen



FEUCENTER GmbH SPIEZ

Tel. 079 384 17 26 www.feucenter.ch

Wir brennen für Ihre Sicherheit



Growa Markt Wilderswil



Brandschutzschulung für Ihre Sicherheit!

Zum Schutz von Leben und Gesundheit unserer Kunden und Mitarbeiter verstehen wir es als selbstverständliche Pflicht, uns auf nicht alltägliche Ereignisse vorzubereiten. Daher entschieden wir uns für eine Brandschutzschulung bei uns vor Ort, im Growa Markt Wilderswil.

Nach einem Theorieteil durfte jede/-r Mitarbeiter/in die Gefahren selbst erleben.

Mit entsprechender Anleitung der Instruktoressen konnten verschiedene Ereignisse (Löschtechniken) mit Löschdecken, Handfeuerlöschern oder mit einer Wasserspritze geübt werden. Im Anschluss wurden für uns spezifische Notlagen (Ereignisse), wie etwa der Brand eines Staplers geschult und vorbeugende Massnahmen erarbeitet.

Die Erfahrungen und Eindrücke der Brandschutzschulung werden uns helfen im Ernstfall richtig zu handeln.

Der Growa Markt Wilderswil mit 26 Mitarbeitern und einer Ladenfläche von ca. 1600m² bietet unserer Kundschaft eine Vielzahl von Produkten für die Gastronomie und den Detailhandel. Ein besonderes Erlebnis ist unser «Cool-Way». Ein begehrter Kühltank mit einer grossen Auswahl von Frischprodukten.

Mit dieser Brandschutzschulung setzen wir uns für IHRE Sicherheit ein.

Freundliche Grüsse

Team Growa Markt Wilderswil



Feucenter GmbH Spiez

Was wir machen

Service und Kontrolle aller Feuerlöschmarken und Wasserlöschposten. Verkauf von Brandschutzmaterial. Durchführung von Brandschutzschulungen. Brandschutzplanung und Ausführung.

Was wir suchen

Besitzer von Wohn- oder Geschäftsliegenschaften. Hotels, Alters- und Pflegeheime.

Unser Ziel

Die Kunden für den Brandschutz sensibilisieren. Die Sicherheit der Menschen steht im Mittelpunkt.

Brandschutzschulungen sind meine Leidenschaft.

Ihr Heinz Wagner





3a Restaurant Bar Lounge

Das 3a steht für erlesene, marktfrische Zutaten und schonend zubereitete Menüs.

Bei uns haben Sie die Möglichkeit nicht nur dem Koch beim Zubereiten von Ihrem Gericht zuzuschauen, sondern Sie können auch bestimmen, ob Sie es schärfer mögen oder ob Ihrem Gericht noch ein paar Kräuter mehr beigelegt werden sollen. Nach Ihrem Gusto werden so die Speisen innert wenigen Minuten frisch zubereitet und mit Pasta oder Reis vervollständigt. Bei allen heissen Gerichten ist ein frischer Menüsalat inbegriffen. Alle Gerichte können Sie auch als «Take-away» bestellen. Passend zu den Menüs führen wir auserlesene Weine in «Sieben-Deziliter-Qualität» von hervorragenden Winzern. Die Weine werden auch glasweise ausge-

schickt. Stets beliebt ist unsere Galaria, welche mit der hochwertigen Meiringer Hasliglace bestückt ist und jeden Tag bis spätabends geöffnet hat.

Das 3a in Zukunft

Nebst der einzigartigen à-la-carte Karte bietet das 3a von Montag bis Freitag ein Tagesgericht mit und ohne Fleisch an. Bei beiden Menüs steht in der Zukunft deutlich mehr Frische, Abwechslung und Neuheiten im Vordergrund.

Bei uns treffen Sie auf ein kunterbuntes, fröhliches und freundliches Team, das sich schon heute auf Ihren Besuch freut.



*Jasmin K. Beyeler
Betriebsleiterin
Restaurant 3a
Jugendherberge
Interlaken
Untere Bönigstrasse 3a
3800 Interlaken
www.3a-interlaken.ch
3a-interlaken@youthhostel.ch*



Von den Zusatzversicherungen der
Krankenkassen anerkannt



GONG TCM

Praxis für chinesische Medizin

Gutschein (gültig für 1 Jahr)
für eine kostenlose Zungen- und
Puls-Diagnose

Alpenstrasse 36, 3800 Interlaken
www.gongtcm.ch, Tel: 033 525 08 18



Hauptstrasse 90, Brienz
033 951 11 34
Jungfraustrasse 46, Interlaken
033 822 14 00
www.chäsfritz.ch

Frühlingserwachen beim Chäs Fritz

- Hausgemachter Bärlauch-Frischkäse
(Sobald der Brienzer Bärlauch gedeiht)
- Brie gefüllt mit Bärlauch
- Bärlauch-Mutschli
- Bärlauch Raclette
- Bärlauch Pesto & Nudeln
- Spargel Risotto

Monatskäse: Bärtroum aus dem Fritzenhaus



wär ächt süsch!

Bahnhofstrasse 24, 3800 Unterseen, Tel. 033 822 21 90
www.voegeli-interlaken.ch, info@voegeli-interlaken.ch



Währungsrabatt



Ab sofort erhalten Sie auf unser Elektro-
Grossgeräte Sortiment
zusätzlichen **Euro-Rabatt!***

Wir freuen uns auf Ihren baldigen Besuch in unserem schönen Verkaufsgeschäft

*außer auf Aktionen und bereits reduzierte Ware / nicht gültig auf Ersatzteile und Reparaturen!



AKTUELL

Gebr. VÖGELI AG: Das grösste Elektrofachgeschäft im Berner Oberland!



GONG TCM

Praxis für chinesische Medizin

Fit und gesund mit Gong TCM

Praxis für traditionelle chinesische Medizin

Weshalb tränen die Augen und schwillt die Nase im Frühling? Weshalb machen sich Verspannungen, Gelenkschmerzen sowie Magenbeschwerden vermehrt bemerkbar? Weshalb kommen Angstzustände, Depressionen und unerklärliche Wut im Innern auf?

Der Frühling aktiviert unsere Hormone, was zu Schwankungen der Psyche führen kann, unter anderem Wutanfällen. Unsere Leber wird durch die Emotion Wut beeinträchtigt. Dadurch wird der Qi- und Blutfluss unseres Körpers blockiert und er reagiert mit Verdauungsstörungen, Magenschmerzen, Sodbrennen oder Gastritis. Die Leber ernährt laut chinesischer Medizin auch unsere Muskeln, Sehnen und Augen. Daher äussern sich Störungen der Leberfunktion auch in Form schneidender, stechender Schmerzen in den grossen Gelenken. Auch bringt eine erhöhte Frühlingsaktivität unser Immunsystem durcheinander und Allergien wie z. B. Heuschnupfen sind die Folgen.

Nutzen Sie jetzt die Kraft der chinesischen Medizin und starten Sie ent-

spannter in die Saison mit Hilfe von Behandlungsmethoden, die sich über Jahrtausende bewährt haben! Mit Hilfe Akupunktur werden Blockaden gelöst, Allergien beseitigt und Körper und Seele finden so Harmonie und Gleichgewicht. Profitieren Sie gratis von einer individuellen Puls- und Zungen-Diagnose (Gutschein auf der linken Seite) und lassen Sie sich von unserem erfahrenen TCM-Therapeuten Herr Gu Bin beraten.

Gong TCM behandelt seit einigen Jahren erfolgreich in der Schweiz und vertritt 14 verschiedene Standorte, unter anderem Interlaken und Spiez (mehr erfahren sie unter www.gongtcm.ch). Unsere erfahrenen TCM-Therapeuten sind alle längerfristig in der Schweiz und haben sowohl eine Ausbildung in China genossen, als auch mehrere Jahre Erfahrungen in Europa gesammelt und stehen Ihnen gerne mit ihrem Wissen und ihren Kenntnissen zur Verfügung.

Rufen Sie noch heute an oder kommen Sie vorbei! Gong TCM freut sich auf Ihren Besuch!



*Bin Gu
TCM-Spezialist
Gong TCM GmbH
Alpenstrasse 36
3800 Interlaken
Tel. 033 525 08 18
www.gongtcm.ch*

Carreisen 2015



Flück-Reisen AG
Museumsstrasse 21
3855 Brienz
Tel. 033 952 15 45
info@flueck-reisen.ch
www.flueck-reisen.ch

Kurzreisen

Jubiläums-Eröffnungsreise ins Tessin	27. – 29. März	3	Fr.	465.00
Apfelblüte im Südtirol	12. – 16. April	5	Fr.	885.00
Blumenriviera	7. – 10. Mai	4	Fr.	755.00
Sonnenverwöhnte Pfalz	14. – 17. Mai (Auffahrt)	4	Fr.	745.00
Lavendelblüte in der Provence	22. – 26. Juni	5	Fr.	1185.00
Dolomiten – Südtirol	29. Juni – 2. Juli	4	Fr.	715.00
Sommertage im Appenzellerland	17. – 19. August	3	Fr.	495.00
Jubiläums-Abschlussfahrt ins Südtirol	22. – 25. Oktober	4	Fr.	885.00

Rundreisen

Perlen Portugals mit Algarve	18. April – 1. Mai	14	Fr.	2855.00
Insel – Natur pur	5. – 19. Juli	15	Fr.	4985.00
Südschweden mit Kopenhagen und Götakanal	3. – 14. August	12	Fr.	2599.00
Flusskreuzfahrt auf der schönen blauen Donau	22. – 30. August	9	Fr.	ab 1998.00
Südpolens Schönheit mit Prag	5. – 13. September	9	Fr.	1765.00
Kontrastreiches Kalabrien mit Rom	3. – 11. Oktober	9	Fr.	1795.00

Aufenthalts- und Standortreisen

Holland zur Tulpenblüte	19. – 24. April	6	Fr.	1279.00
Istrien – Halbinsel mit mediterranem Flair	1. – 7. Juni	7	Fr.	1425.00
Nordsee – Friesland – Insel Sylt	25. – 31. Juli	7	Fr.	1485.00
Pertisau am Achensee / Seefeld im Tirol	20. – 27. September	8	Fr.	ab 1255.00

Aktivferien – Radreisen

Aktive Erholung im Südtirol	12. – 16. April	5	Fr.	795.00
Wandern auf der Insel Elba	18. – 24. Mai	7	Fr.	1375.00
Radreise durch die Mecklenburgische Seenplatte	13. – 21. Juni	9	Fr.	1965.00
Radreise Bamberg – Rothenburg	5. – 11. Juli	7	Fr.	1495.00
Radreise Toskana	14. – 20. September	7	Fr.	1760.00

Musikreisen

Dresden mit Semperoper «Die Zauberflöte»	27. – 31. Mai	5	Fr.	995.00
Kastelruther Spatzen im Südtirol	3. – 6. September	4	Fr.	625.00

Ausflugsfahrten / Musical / Konzerte

Treberwurstschmaus in Ligerz	Samstag, 7. März	1	Fr.	ab 78.00
Osterfahrt nach Bremgarten	Ostermontag, 6. April	1	Fr.	ab 85.00
Musical The Lion King in Basel, inkl. Ticket	Samstag, 2. Mai	1	Fr.	ab 180.00
Basel Tattoo, inkl. Ticket Kat. A um 17.30 Uhr	Samstag, 18. Juli	1	Fr.	159.00
Basel Tattoo, inkl. Ticket Kat. D um 21.30 Uhr	Sonntag, 19. Juli	1	Fr.	165.00
Basel Tattoo, inkl. Ticket Kat. C um 21.30 Uhr	Dienstag, 21. Juli	1	Fr.	175.00
Freilichttheater Moosegg «Galgenbühl»	Samstag, 25. Juli	1	Fr.	85.00
Musical «IO SENZA TE» in Zürich, inkl. Ticket	Samstag, 31. Oktober	1	Fr.	ab 155.00
ART ON STAGE in Biel, inkl. Ticket Kat. 1	Samstag, 14. November	1	Fr.	85.00

Perlen Portugals mit Algarve vom 18. April – 1. Mai 2015

Lassen Sie sich von weissen Dörfern hinter Bergketten, prunkvollen Städten und südländischer Lebensfreue mit mediterranem Flair verzaubern. Das alles macht die Iberische Halbinsel mit den Ländern Portugal und Spanien zu einer traumhaften und abwechslungsreichen Ferienregion. Ausserdem entdecken Sie die Algarve welche für ihre wunderschönen Strände und Sandbuchten zwischen malerischen Felsen berühmt ist.



Verlangen sie unseren neuen Katalog! Wir freuen uns auf Ihren Anruf.



Sind Sie startklar?

Ferienflüge ab Bern. Ganz einfach. Mit Ihrem Reisebüro Geo Tours!

Ein Ferienstart ab Bern Airport hat viele Vorteile: kurze Anreisezeit, schnelles Check-In ohne lange Warteschlangen, zackige Zoll- und Gepäckkontrollen – ein übersichtlicher Flughafen mit persönlichem Service!

Badeferien

Ab Frühjahr werden wieder zahlreiche Badeferien-Destinationen im Mittelmeer ab Bern angefliegen: Griechenland, Elba, Apulien, Menorca, Korsika und Kroatien. Bereits im April können Sie die so wohltuende Frühlingssonne auf Sardinien und Ibiza geniessen. Oder noch besser: Fliegen Sie schon jetzt nach Mallorca und erleben Sie die wunderschöne Mandelblütenzeit.

Städtereisen

Städtereisen ab Bern sind ein Hit: wenige Stunden nach der Abfahrt zu Hause stehen Sie bereits vor dem Big Ben in London, dem Brandenburger Tor in Berlin oder dem Kölner Dom. Das ist nicht alles: auch Hamburg, Amsterdam, Wien, Barcelona und München sind ab Bern zu erreichen.

News

In diesem Jahr wird im Mai und Juni zum ersten Mal die Insel Jersey angefliegen. Die grösste der fünf Kanalinseln wartet darauf, von Ihnen entdeckt zu werden. Ausserdem kann ab Ende März endlich wieder die ganze Welt mit einer praktischen Umsteigeverbindung in München erreicht werden!

Haben wir Ihr Fernweh geweckt? Kommen Sie vorbei, wir freuen uns auf Sie!

Geo Tours Interlaken
Centralstrasse 9
3800 Interlaken
Telefon 033 822 20 33
mail@geotours.ch
www.geotours.ch



Der neue GEO Tours Katalog «Ferienflüge ab Bern»



Flying Wheels präsentiert Die neuen Bergamont-E-Bikes 2015



**Bergamont
E-Ville C N360**

Das neuartige Rahmenkonzept mit tiefem Einstieg, zentral platziertem Akku, stabiler Feder-Gabel und aufrechter Sitzposition sorgen für ein einzigartig aktives und sicheres Fahrverhalten.

Mit stufenloser NuVinci-Schaltung und Shimano Scheibenbremsen.

(weitere Modelle und Ausstattungen lieferbar)



**Bergamont
Contrail C MGN**

Starten Sie das Frühjahr sportlich mit dem vollgefederten Contrail E-Bike. 29-Zoll-Felgen, aktive Sitzposition und BOSCH Performance-Line Motor bringen Sie gehörig in Schwung. RockShox Pike-RCT3-Gabel, Shimano XTR-Schaltung und XT-Bremsen.

(weitere Modelle und Ausstattungen lieferbar)



Sonder-Angebote für E-Bikes aus 2014

Es sind noch diverse neue E-Bike-Modelle aus 2014 ab Lager verfügbar, die wir Ihnen zu sehr interessanten Preisen anbieten. Informieren Sie sich unverbindlich über die noch verfügbaren 2014-Modelle.

Profitieren Sie gleich doppelt. Soweit möglich, geben wir den tiefen Euro-Kurs gerne an Sie weiter. Erhalten Sie so ein neues E-Bike zu einem sehr attraktiven Preis!



flyingwheels

Bergamont Fachhändler
BOSCH-E-Bike Service-Center
Tel. 033 / 557 8838
info@flyingwheels.ch, www.flyingwheels.ch
Höheweg 133, 3800 Interlaken



Krebsler

Guter Rat für ein ganzes Gärtnerleben

Pflanzenwissen und Gartenfreude pur! Hier finden Sie alles, was Sie für ein sorgenfreies, lustvolles und erfolgreiches Gärtnerleben brauchen!

Die Experten erklären praxisnah und anschaulich, wie Sie Ihre Pflanzen am besten auswählen und effektiv pflegen, damit sie prächtig gedeihen. Dazu gibt es clevere Lösungen für schwierige Gartensituationen und aufregend schöne Gestaltungsideen für einen glücklich machenden Garten.

Mayer, Joachim u.a.:
Das grosse GU PraxisHandbuch Garten
 Gräfe und Unzer Verlag, Fr. 69.90

Krebsler AG, Judith Lüthi
 Höhweg 11, 3800 Interlaken
 Tel. 033 822 35 16
 buchoberland@krebser.ch
 www.krebser.ch



Krebsler



**Wir wünschen Ihnen
 gute Unterhaltung!**
 Ihre Buchhandlung in Interlaken

Bücher | Papeterie | Büromöbel | Copy-Print www.krebser.ch

Top 5 Belletristik

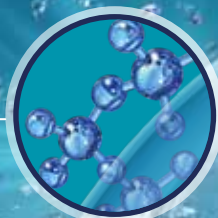
1. Kindeswohl / Ian McEwan / Verlag Diogenes
2. Unterwerfung / Michel Houellebecq / Verlag Dumont
3. Morgen kommt ein neuer Himmel / Nelson Spielman / Verlag Fischer Krüger
4. Extinction / Kazuaki Takano / Verlag Bertelsmann
5. Untreue / Paulo Coelho / Verlag Diogenes

Top 5 Sachbuch

1. Darm mit Charme / Giulia Enders / Verlag Ullstein
2. Gelassenheit / Wilhelm Schmid / Verlag Insel
3. Zünde Dein inneres Licht an / Pascal Voggenhuber / Verlag Giger
4. Heute im Blick / Martin Werlen / Verlag Herder
5. Vegan to go / Attila Hildmann / Verlag Becker-Joest-Volk

JETZT BEI URFER OPTIK

LIDSCHLAG-AKTIVIERTES
FEUCHTIGKEITSSYSTEM



DAILIES® AquaComfort PLUS®

Die **NEUE** Kontaktlinsen-Familie

NEU
JETZT TESTEN!



urfer optik ag, bahnhofstrasse 29, ch 3800 interlaken
tel. +41 (0)33 822 50 32, fax. +41 (0)33 823 36 32
info@urferoptik.ch, www.urferoptik.ch



BLINZELN. ERFRISCHEN. GENIESSEN.

DAILIES®, AquaComfort Plus®, das DAILIES® AquaComfort Plus® Logo
und das Alcon® Logo sind Marken der Novartis AG.

© 2015 Novartis AG

www.dailies.ch

Alcon®

a Novartis company



Kontaktlinsen bestellen. Jederzeit, von überall – natürlich bei Urfer Optik

clapp heisst sie und ist eine App. Sie ermöglicht einfach und komfortabel die Kontaktlinsenbestellung, egal um welche Zeit und egal, wo Sie sich gerade befinden. Der Versand ist kostenlos.

Kontaktlinsenträger hatten bereits zahlreiche Möglichkeiten, ihre Linsen bei uns zu bestellen: SMS, E-Mail, Hotline und natürlich persönlich bei uns im Geschäft. Nun wird das Bestellanangebot von Urfer Optik um eine moderne Variante erweitert: ab sofort können Sie auch per App bestellen. Dazu müssen Sie sich die App auf Ihrem Endgerät im Geschäft einrichten lassen und nach diesem Kurzbesuch sind Sie startklar für das App-Erlebnis. Über jede Art des Zugriffs ist gesichert, dass Sie das volle Spektrum an Kontaktlinsen zur Auswahl haben: ob kurz- oder weitsichtig, ob Hornhautverkrümmung oder Alterssichtigkeit. Diese attraktiven

Beschaffungsmöglichkeiten kombinieren sich mit dem reichhaltigen Serviceangebot von Urfer Optik. So werden Neulinge in die geschickte Handhabung der Linsen eingeführt, die verschiedenen Linsentypen werden erklärt und Sie kommen kostengünstig in den Genuss des praktischen und kompetenten Kontaktlinsenservices. Und der lohnt sich, übrigens auch für versierte Linsenbenutzer. Oder wussten Sie bereits, dass es Nachtlinsen gibt, die Sie tagsüber gar nicht mehr zu tragen brauchen ohne den Durchblick zu verlieren? Oder, dass Linsen heute nahezu allen Anforderungen gerecht werden, auch beim Sport und dazu noch bequem zu tragen sind?

Sie können dies ganz einfach und kostenlos probetragen. Und nach der individuellen Anpassung durch Ihren Kontaktlinsenspezialisten, kommen Sie schon in den Genuss, «Ihre» Linsen ganz komfortabel und unkompliziert nachzubestellen. Jederzeit und von überall.

Lassen Sie sich von uns Ihre Möglichkeiten erklären, erfahren Sie mehr über die Varianz im Kontaktlinsenbereich und erfahren Sie das bestmögliche Seherlebnis. Vereinbaren Sie Ihren unverbindlichen Termin bei uns.

Strahlend durchs Leben mit Urfer Optik.



Peter Urfer
Urfer Optik AG
Bahnhofstrasse 29
3800 Interlaken
Telefon 033 822 50 32
SMS 079 595 60 06
info@urferoptik.ch
www.urferoptik.ch





bzi

**Weiterbildung
im Berner Oberland**

Planen Sie eine Veränderung? Dann entscheiden Sie sich für eine Weiterbildung!

In Ihrer Nähe bietet das Bildungszentrum Interlaken ein breitgefächertes Weiterbildungsangebot an:

Lehrgänge 2015

Sachbearbeiter/ -in Marketing und Verkauf	ab 21. April 2015
Technische Kaufleute	ab 11. August 2015
Handelsschule	ab 11. August 2015
Sachbearbeiter/ -in Personalwesen	ab 12. August 2015
Sachbearbeiter/ -in Rechnungswesen	ab 12. Oktober 2015

Vorkurs Technische Kaufleute

ab 14. April 2015

Berufsbildner/ -innen

Ausbildungskurs für Berufsbildner/ -innen
in Lehrbetrieben

ab 1. September 2015

Informationen zu weiteren Kursen erhalten Sie unter www.bzi.ch, Link: Weiterbildung oder fordern Sie unsere Weiterbildungsbroschüre an.

Der nächste Infoabend findet am Donnerstag, 5. März um 18:30 Uhr im bzi in Meiringen und am Donnerstag, 26. März um 18:30 Uhr im bzi in Interlaken statt.

Beratung, Anmeldung und Unterlagen

Bildungszentrum Interlaken
Weiterbildung bzi
Obere Bönigstrasse 21
3800 Interlaken

T 033 828 11 17
F 033 828 11 00
weiterbildung@bzi.ch
www.bzi.ch

EDUQUA



von Allmen

INTERLAKEN
www.wohncenter-vonallmen.ch

Vorhänge und Beschattungs-Systeme

Weil es zum Wohnen mehr als nur Tisch und Stuhl braucht, beraten wir Sie in unserer modernen Ausstellung auch gerne in Sachen Fensterdekorationen, Sichtschutz- und Beschattungs-Systeme.

Sagen Sie uns einfach was Sie sich wünschen und vorstellen, und unser Innendekorations-Team liefert Ihnen die Ideen und das Fachwissen dazu. Auf Ihre Umgebung abgestimmt, fein assortiert und jederzeit mit neuen Elementen ergänzbar. Auf Wunsch beraten wir Sie auch sehr gerne bei Ihnen zu Hause. Heute stellen wir Ihnen an dieser Stelle zwei moderne technische Beschattungs- und Sichtschutz-Systeme vor:

Flächen-Vorhänge

Der Flächen-Vorhang ist eine zeitgemässe, moderne Art, grosse und kleine Glasfronten zu beschatten und zu dekorieren. Die klaren, geraden Linien unterstreichen einerseits die Architektur und vermitteln andererseits eine behagliche Atmosphäre. Die Stoffpaneele können leicht von der Technik entfernt, gewaschen und wieder aufgehängt werden. Der Flächen-Vorhang kann auch als Raumtrennung oder Wandverkleidung eingesetzt werden.



Plissee-Vorhänge

Plissee-Vorhänge sind die perfekte Verbindung von Licht, Farbe und Form. Sie stellen eine zeitgemässe Fensterdekoration dar mit hervorragendem Sicht- und Blendschutz. Plissee-Vorhänge bieten unzählige Einsatzmöglichkeiten. Es gibt für nahezu jede Fensterform die passende Lösung. Dies macht sie zu raffinierten Verwandlungskünstlern.



Bei geöffnetem Behang ist maximale Sicht nach draussen gewährleistet. Plissee-Vorhänge gibt es mit Schnurzug oder als manuell verschiebbare Systeme. Es besteht auch die Möglichkeit, zwei Stoffe miteinander zu kombinieren.



**Wohncenter
von Allmen AG**
Untere Bönigstrasse 8
3800 Interlaken
Telefon 033 828 61 11
Fax 033 828 61 10
www.wohncenter-vonallmen.ch
info@wohncenter-vonallmen.ch

Unser Innendekorations-Team berät Sie gerne!
(v.l.n.r.) Rita Scheidegger, Christelle Reusser, Ruedi Klopfenstein

**«Wosch dis Wohlfühlgwicht ha,
muesch id's persönliche Ernährigscoaching zu
Vitalyse Interlake ga.»**



Geht es Ihnen manchmal so dass Sie gar nicht mehr wissen, was Sie überhaupt noch essen sollen? Haben Sie das Gefühl dass Sie bereits beim Vorbeilaufen an einer Dessert-Vitrine zunehmen?

Eigentlich wissen Sie was zu tun wäre oder?!

– Genug trinken, sich ausgewogen ernähren, mehr Bewegung etc.
... aber eben, heute passt es gerade nicht so gut und ich fange damit morgen an.

Das muss nicht sein, denn Sie können gleich heute den ersten Schritt tun und bei Vitalyse Interlaken einen Termin für ein kostenloses und unverbindliches Erstgespräch mit Gewichtsanalyse abmachen. So kommt der Ball ins Rollen und Sie können sich bald an mehr Wohlbefinden mit Ihrem Wohlfühlgewicht erfreuen.

Wie das gehen soll?

Der Ursache des Problems auf den Grund gehen

Sonja Ammeter, Ernährungscoach, verbessert mit den Kunden das, was zum Übergewicht führte – die Essgewohnheiten. Es werden keine Ersatzmahlzeiten, Diät drinks, oder Appetitzügler angewendet. Viel mehr lernen die Kunden eine gesunde und ausgewogene, auf ihre Bedürfnisse abgestimmte Ernährung im Alltag anzuwenden. Dadurch wird der Stoffwechsel angeregt, so dass eine Gewichtsreduktion von ca. 0.8 Kilo pro Woche erreicht werden kann.

Mit dem 3-Phasen-Prinzip zu Ihrem Wohlfühlgewicht

Das Programm zum Abnehmen ist in drei Phasen eingeteilt. Nach der gesunden Gewichtsreduktion, die alle Nahrungsmittelgruppen beinhaltet, kommt die Stabilisierungsphase. In der Zeit lernen die Kunden wie das Gewicht dauerhaft gehalten werden kann. Die letzte und wichtigste Phase ist das Erhalten. Während dieser Zeit werden die Kunden nach wie vor durch das persönliche Coaching begleitet um das Wissen zu festigen und Sicherheit zu erlangen damit keine Angst vor einer erneuten Gewichtszunahme entstehen kann.

Unkomplizierte Durchführung

Das Ernährungsprogramm ist sehr einfach durchzuführen und ist daher für Berufstätige und Familien geeignet. Es gibt keine fixen Menüpläne oder komplizierten Diätvorschriften. Die Auswahl der Nahrungsmittel ist gross und weitgehend frei.

Vitalyse Interlaken

Sonja Ammeter, Dipl. Ernährungscoach

Eichzun 4b, 3800 Unterseen

Telefon 033 822 00 11

info@vitalyse-interlaken.ch

www.vitalyse-interlaken.ch



Chronische Kopfschmerzen und Migräne

Therapie die hilft.

1988 hat die internationale Headache Society (IHS) die verschiedenen Formen von Kopfschmerzen verbindlich klassifiziert und die entsprechenden diagnostischen Kriterien zusammengestellt. Es wird zwischen primären Kopfschmerzen (als eigenständige Erkrankung) und sekundären Kopfschmerzen (als Folge von anderen Erkrankungen) unterschieden.

Zu den primären Formen gehören **Migräne, Spannungskopfschmerzen und Clusterkopfschmerz und Kopfschmerzen ohne strukturelle Läsionen** z.B. durch Kälte, Husten, grosse Anstrengungen. Während der Kopfschmerzphase sucht der Patient oft einen ruhigen, dunklen Raum auf. Bei körperlicher Betätigung nimmt der Schmerz zu. Diese Schmerzphase dauert zwischen wenigen Stunden und drei Tagen. Während der Rückbildungsphase klingt der Schmerz allmählich ab. Der Patient fühlt sich tags darauf oft noch müde und abgespannt. 18% der Frauen (Prävalenz) und 6% der Männer leiden unter Migräne, wobei insbesondere Personen im Alter zwischen 25 und 45 Jahren betroffen sind. Da in der Schweiz zirka 1 Million Migräne-Patienten leben, bekommt diese Krankheit eine wesentliche volkswirtschaftliche Bedeutung. Die jährlichen Kosten werden auf 500 Millionen Franken geschätzt. Während für die ärztliche und medikamentöse Behandlung zirka

100 Millionen gerechnet werden, sind insbesondere die indirekten Kosten als Folge der vollständigen oder teilweisen Arbeitsunfähigkeit erheblich.

Die Japanische Akupunktur ist eine zeitgemässe, gut tolerierbare Therapie, die sowohl den präventiven Bedürfnissen als auch den akuten Symptomen von Migräne und Kopfschmerzen entsprechen. Die Behandlung mit Japanischer Akupunktur verhilft zu sofortiger Schmerzreduktion, entspannt den Kopf und die Nackenregion. Die Behandlung von Migräne und Kopfschmerzen benötigt eine seriöse Abklärung diverser Parameter und eine genau, auf den Klienten zugeschnittene Therapie, um langfristige Erfolge zu erzielen.

Unser Team ist bemüht, den Klienten als Ganzes zu erfassen. Durch die differenzierte Diagnosemethode in der Japanischen Akupunktur ist es dem Therapeuten möglich eine angepasste Therapie zu formulieren. Eine solche Therapie kann Ernährung, Gewohnheiten, Lebensformen, Medikamente usw. mit einbeziehen. Unser Team besteht aus Therapeuten mit langjähriger Berufserfahrung in Akupunktur und Hypnose. Die enge Vernetzung mit Therapeuten und Ärzten bilden ein fundiertes Team, dass den Klienten auf einer breiten Basis abholt.



*Bernhard Frutiger
Japanische/Chinesische
Akupunktur SBO-TCM
Marktgasse 21
3800 Interlaken
Telefon 033 821 61 56
www.akupunktur-
interlaken.ch*

Unsere Praxis und Therapeuten sind von kantonaler Stelle geprüft und zugelassen. Die Behandlung mit Akupunktur wird im Rahmen der Zusatzversicherung von sämtlichen Kassen unterstützt.

PLEASE DISTURB TAG DER OFFENEN ZIMMERTÜREN

SONNTAG, 15. MÄRZ 2015
DIE GRÖSSTE HOTELSCHAU DER SCHWEIZ.

BITTE, STÖREN SIE UNS!

*Unter diesem Motto laden wir Sie herzlich ein, hinter unsere Kulissen zu schauen.
Ihre Gastgeber an diesem Tag:*

- **BACKPACKERS VILLA SONNENHOF** *Alpenstrasse 16, 3800 Interlaken
villa.ch*
- **HOTEL CARLTON EUROPE INTERLAKEN** *Höheweg 94, 3800 Interlaken
cartloneurope.ch*
- **HOTEL INTERLAKEN** *Höheweg 74, 3800 Interlaken
hotelinterlaken.ch*
- **HOTEL KREBS** *Bahnhofstrasse 4, 3800 Interlaken
krebshotel.ch*
- **HOTEL ROYAL-ST.GEORGES INTERLAKEN
MGALLERY COLLECTION** *Höheweg 139, 3800 Interlaken
hotelroyal.ch*
- **HOTEL WEISSES KREUZ INTERLAKEN** *Jungfraustrasse 2, 3800 Interlaken
weisseskreuz.ch*
- **JUGENDHERBERGE INTERLAKEN** *Am Bahnhof Ost, Untere Bönigstrasse 3,
3800 Interlaken, youthhostel.ch/interlaken*
- **LINDNER GRAND HOTEL BEAU RIVAGE** *Höheweg 211, 3800 Interlaken
lindnerhotels.ch*

Unsere Türen sind für Sie offen. Wir freuen uns auf Sie am 15. März 2015 zwischen 11.00 und 17.00 Uhr. Tauchen Sie ein in die wunderbare, abwechslungsreiche Welt der Hotellerie und Gastronomie und erleben Sie, bei Häppchen und Getränk, einen einmaligen Einblick in unsere Betriebe. Ausserdem warten auf Sie attraktive Preise bei unserem Wettbewerb.

Mehr Infos unter www.pleasedisturb.ch

Unterstützt von:

**innovation
tourism**

hotelleriesuisse
Swiss Hotel Association



Entlastung in Sicht: kein Lohnbuchhaltungsstress – mit Treuhand Zwahlen.

Besonders bei den meist knappen KMU-Ressourcen gilt es, wiederkehrende Arbeiten zu optimieren und zu standardisieren.

Da sind starke Partner mit passenden Lösungen der Schlüssel zu mehr Effizienz.

Der berufliche Alltag fordert in der heutigen Zeit immer mehr Flexibilität: sich verändernde Rahmenbedingungen, gesetzliche Anpassungen, die fortschreitende Digitalisierung und Vorgaben aus dem sich öffnenden Arbeitsmarkt sind nur einige Aspekte, die unmittelbaren Einfluss auf Ihre Lohnbuchhaltung haben. Dies sind gleichfalls Gründe dafür, dass die Lohnbuchhaltung immer anspruchsvoller wird und die Belastung für die Ausführenden weiter steigt.

Meistens ist es für KMU-Betriebe eine grosse Herausforderung, die Lohnbuchhaltung termingerecht und gesetzeskonform abzuwickeln. Das notwendige Expertenwissen ist umfangreich: Arbeitsgesetze, branchenabhängige Gesamtarbeitsverträge, Vorschriften und Kontrollen kombinieren sich mit Sonderfällen wie beispielsweise Krankheit, Unfall, Mutterschaft etc. Zum Glück gibt es für alle KMUler eine einfache und kalkulierbare Lösung, die Ihnen die Möglichkeit gibt, die Lohnbuchhaltung sorgenfrei abzuwickeln.

Diese Lösungen bietet Ihnen die Treuhand Zwahlen AG, denn Sie können Ihre Lohnbuchhaltung ganz einfach, sicher und kostengünstig an Ihren Treuhandpartner auslagern! Kosten für Software, Updates und Schulung fallen weg; Sie sparen Zeit und Geld. Das Outsourcing der Lohnbuchhaltung steigert das Vertrauen Ihrer Mitarbeiter durch übersichtliche Lohnabrechnungen und Sie sparen sich z.B. auch gleich die Zeit für die Erstellung von Lohnausweisen und Jahreslohnmeldungen.

Gesetzliche Bestimmungen und deren Änderungen belasten Sie nicht mehr, Quellensteuer- und AHV-Abrechnungen werden für Sie erledigt. Verlockend, nicht wahr?

Wenn wir Ihr Interesse für diese einfache Art der Lohnbuchhaltung geweckt haben, nehmen Sie einfach Kontakt mit uns auf. Gerne erklären wir Ihnen weitere Möglichkeiten und Vorteile.

Alles in Ordnung – Treuhand Zwahlen.



*Patrick Reuter
Treuhandler mit eidg.
Fachausweis
Treuhand Zwahlen AG
Höheweg 13
3800 Interlaken
Telefon 033 828 30 30
p.reuter@treuhand-
zwahlen.ch
www.treuhand-zwahlen.ch*



BVG-Sammelstiftung
Jungfrau



Die BVG-Sammelstiftung Jungfrau nimmt am 2. Vorsorgeforum Interlaken am 24. März 2015 teil

Die berufliche Vorsorge ist weiterhin gefordert: Wie können Pensionskassen im aktuellen Umfeld von Negativzinsen und Niedrigzinsen die Leistungsversprechen sicherstellen? Wie bewältigen Pensionskassen die neuen Regulierungen durch den Gesetzgeber und die Aufsichtsbehörden? Das 2. Vorsorgeforum Interlaken beleuchtet das aktuelle Umfeld, stellt Strategien und Innovationen vor und analysiert Alternativen sowie Lösungen bei den Kapitalanlagen.

Am 24. März 2015 um 9.00 Uhr wird im Lindner Grand Hotel Beau Rivage das 2. Vorsorgeforum Interlaken durchgeführt. Hochkarätige Referenten werden zu den Themen Regulierungen, Risiken, Herausforderungen und Innovationen für Pensionskassen Stellung beziehen.

Die BVG-Sammelstiftung Jungfrau nimmt ebenfalls teil, denn mittels einer risikobewussten und konservativen sowie flexiblen Anlagestrategie konnte die BVG-Sammelstiftung Jungfrau eine Performance von rund + 6% erzielen und damit wird der bereits sehr solide Deckungsgrad von 111,5% weiter erhöht werden, was bei den Pensionskassen einen überdurchschnittlichen Wert darstellt.

Die BVG-Sammelstiftung Jungfrau lädt die Leser des Bödéli-Info und Kunden der Bank EKI zum 2. Vorsorgeforum Interlaken am 24. März 2015 ein. Profitieren Sie vom reduzierten Eintrittspreis und bestellen Sie Ihren Zutritt bei Herrn Michael Reinle, Vorsorgeberater bei der Bank EKI per Mail: michael.reinle@bankeki.ch; telefonisch unter 033 826 17 94 oder direkt auf der Webseite der BVG-Sammelstiftung Jungfrau: www.bvg-jungfrau.ch mit Stichwort Bödéli-Info.



Ronald Biehler
Stiftungsratspräsident
BVG-Sammelstiftung
Jungfrau

Weitere Informationen entnehmen Sie der Website: www.bvg-jungfrau.ch



Professionelles Braut Make-up – da strahlt die Braut!

Überlassen Sie Ihr Aussehen nicht dem Zufall – besonders nicht an Ihrem schönsten Tag – Ihrem Hochzeitstag!

Wegen der vielen Fotos und weil oft ein paar Tränen der Freude oder Rührung fliessen, ist ein haltbares Make-up wichtig. Mindestens 1–3 Wochen vor der Hochzeit sollte ein Termin für das Probe Make-up vereinbart werden. Die Kosmetikerin stimmt Farbtöne und Intensität des Make-ups auf den Typ, das Brautkleid und die gewünschte Frisur sowie die Blumen ab, um alle schönen Seiten der Braut hervor zu heben.

Zarte Gesichtshaut

Idealerweise sollte die Haut im Gesicht, an Hals und Dekolleté klar, frisch und prall aussehen. Deshalb sollte sie möglichst schon 4–6 Wochen vor dem grossen Tag bei einer ausführlichen Gesichtsbehandlung gereinigt, intensiv durchfeuchtet, vitalisiert oder regeneriert werden. Auch Hautunreinheiten sollten rechtzeitig bekämpft werden, damit die Haut möglichst makellos erscheint.

Wimpern und Brauen

Das Färben der Wimpern und Zupfen der Augenbrauen mit eventuellem Färben sollte bei einem Extratermin einige Tage vor der Hochzeit erfolgen.

Gepflegte Hände und Füsse

Natürlich sollten auch die Hände an diesem Tag besonders gepflegt aussehen, denn der Ehering wird nach der Trauung

stolz den Angehörigen präsentiert. Eine ausführliche Manicure mit anschliessender Lackierung 1–2 Tage vor dem Termin sorgt für gepflegte Hände. Der evtl. anstehende Fusspflegetermin/Pedicure inklusive Wuschlack für die Zehennägel passt ebenfalls in diesen Zeitraum.

Je nach ausgewähltem Kleid- und Schuhmodell sind auch die Beine und/oder Füsse der Braut den Blicken der Gäste ausgesetzt. Bei einem kurzen Kleid kann ca. 3 Tage vor der Hochzeit die Beinthaarung eingeplant werden.

Auf Wunsch schminken wir Sie an Ihrem Hochzeitstag bei Ihnen Zuhause, beim Coiffeur oder im Hotel.

Bräutigam

Selbstverständlich kann sich auch der Bräutigam bei uns mit professionellen Handgriffen für den grossen Tag stylen lassen.

Wir sind von Kopf bis Fuss auf Hochzeit eingestellt.

Lassen Sie sich von uns mit den exklusiven Produkten von Maria Galland und Malu Wilz verzaubern um Ihnen ein unvergessliches Aussehen und Wohlfühlen am schönsten Tag Ihres Lebens zu schenken.

Reservieren Sie Ihren Termin frühzeitig: 079 434 43 44



Ursula Stucki
Kosmetikinstitut
Eichzunft 9
3800 Unterseen
079 434 43 44
kosmetik@
ursulastucki.ch
www.ursulastucki.ch

Gratis Kundenparkplätze!



Fit & gesund durchs Leben gehen!

Aktive Menschen haben einfach mehr vom Leben.
Das finden auch die «Informer»!



«Ich fühle mich im Inform plus wohl, weil die Atmosphäre stimmt. Ich freue mich, wenn ich nach einem langen Tag ins Inform plus kommen kann, um abzuschalten.»



«Ich schätze die sehr gute Betreuung im Kinder-Paradies und allgemein das sehr nette Personal. Die Anlage ist sehr sauber und ich finde auch den Standort sehr gut. Vom Slim Belly bin ich sehr begeistert – es funktioniert wirklich!»



«Wir besuchen regelmässig das Inform plus, so wirken wir dem natürlichen Muskelabbau gezielt entgegen. Nach dem Training fühlen wir uns jeweils wie verjüngt.»



**Mach deinen gratis Fitness-Check
am Freitag, 6. März 2015**

von 8.00 - 21.30 Uhr.

**... weil Gesundheit
alles ist!**

www.informplus-interlaken.ch

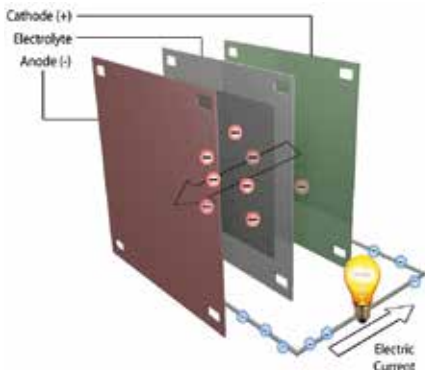
Garage Burgseeli

Hydrinos: die Enerige-Sensation?

Als Hydrinos werden extrem energiearme Wasserstoffatome bezeichnet, welche durch die Umwandlung eines wasserbasierten Festbrennstoffs entstehen.

Dabei werden Energien freigesetzt, die im Bereich zwischen chemischen Umsetzungen und nuklearen Reaktionen liegen.

Den aktuellen Informationen zufolge, soll mit der bereits zum Patent angemeldeten Solid Fuel-Catalyst-Induced-Hydrino-Transition (SF-CIHT) jetzt tatsächlich mehrere Millionen Watt an Leistung erzeugt werden, ausgehend von einem durch zwei Elektroden in den Brennstoff geleiteten 12 000 Ampere starken Strom. Das im Prozess verwendete Wasser setzt dabei explosionsartig hohe Energien frei. Das emissionsfreie, Strom erzeugende System verwandelt den Wasserstoff des H₂O-basierten Festbrennstoffs auf katalytischem Weg in ein emissionsfreies Produkt – einen Wasserstoff mit niedrigerem Energiezustand und der Bezeichnung Hydrino.



Elektronen werden in die Lage versetzt, kleine Radien um den Kern zu bilden. Der in feuchter Luft präsente H₂O-Brennstoff setze rund 100x mehr Energie frei als eine analoge Menge Benzin hoher Oktanzahl. Ein sich mit Überschallgeschwindigkeit ausdehnendes Plasma des Brennstoffs liefert positive Ionen und freie Elektronen. Magneto-hydrodynamische Wandler sorgen dann für die Umwandlung in Elektrizität. Die Regeneration des Brennstoffs gelingt denkbar einfach durch Austausch des aufgezehrten Wassers.

Innerhalb eines weitgehend geschlossenen Systems sei ein eigens entwickelter Generator imstande, zehn Millionen Watt zu erzeugen. Dabei nehme das Gerät lediglich ein Volumen von 28,3 Litern ein. Damit liessen sich mehrere Tausend Haushalte versorgen. Noch beeindruckender die Feststellung, dass mehrere Megawatt aus einem Volumen von nur einem Zehntausendstel Liter stammen – entsprechend einer auf den Liter bezogenen Leistungsdichte oberhalb von zehn Gigawatt. Dies alles geht aus einer am 14. Januar 2014 publizierten Pressemeldung von hervor.



Max Mattmüller
Dipl. Ing. HTL
Garage Burgseeli AG
3805 Goldswil
Telefon 033 822 10 43
info@garage-
burgseeli.ch
www.garage-burgseeli.ch



Action-Sport Landolt AG



 BERETTA

 SAKO
FINLAND

 TIKKA

 Benelli

 Savage Arms
The Evolution of Hunting

 STEINER
GERMANY

 TAIGA

 LOWA
simply more...

 OAKLEY

 SAT
RESEARCH & PRODUCTION

Gun & Outdoor Shop

Di-Fr 09.00–12.00 Uhr
13.30–18.00 Uhr

Sa 09.00–12.00 Uhr

Shooting Range

Sniper Lounge

Mi+Do 18.00–21.00 Uhr

Gsteigstrasse 12, 3800 Matten b. Interlaken

Tel.: 033 821 10 01

www.asl-ag.com

silken

Gönnen Sie sich seidig-weiße Sommerhaut – mit silken

Preiswert, beinahe schmerzfrei und per sofort. Mit «Body Sugaring» entledigen Sie sich endlich lästiger Körperbehaarung. Für einen smarten Start in den kommenden Frühling und Sommer.



Nicole Wegmüller
silken
Aarestrasse 2
3800 Interlaken-
Unterseen
Telefon 033 821 16 55
info@silken.ch
www.silken.ch

Da unsere Winter von Jahr zu Jahr wärmer werden ist ein weiterer Grund, sich von ungewünschter Körperbehaarung zu befreien. Natürlich werden die Zeiten verlängert, in denen wir mit leichten Blusen und Hemden, Röcken oder Bermudas die Welt erobern. Aber es geht vor allen Dingen um den eigenen Wohlfühlfaktor. Enthaarte Achseln, die haarfreie Bikinizone und seidige Beine bei den Damen oder enthaarte Rücken- und Brustpartien bei den Herren sind die Renner. Nicht nur die Haut, auch das eigene Auftreten und das eigene Selbstbewusstsein werden aufpoliert.

Grundsätzlich wird zwischen zwei grossen Gruppen bei der Haarentfernung unterschieden: die lang anhaltende und die dauerhafte Haarentfernung. Natürlich beinhaltet dies nicht nur einen Unterschied in der Dauer des Effekts, sondern auch eine preisliche Differenz. Deswegen stellen wir Ihnen hier ganz

gezielt den smarten Einstieg in eine Welt ohne nervige Körperbehaarung vor – das «Body Sugaring». Neben dem sehr guten Verhältnis von Preis- und Leistung hat diese Art der lang andauernden Haarentfernung noch weitere Vorteile. Da die Haare mittels einer erwärmten Zuckerpaste entfernt werden, ist der Vorgang sehr effizient und hautschonend. Somit können alle Haar- und Hauttypen behandelt werden, sogar Neurodermitis, Schuppenflechte oder Krampfadern stellen kein Hindernis dar.

Gerne beraten wir Sie, natürlich kostenfrei und unverbindlich. Und wenn Sie auf den Geschmack gekommen sind, können Sie immer noch zur dauerhaften Haarentfernung wechseln. Weitere Informationen zu beiden Themen finden Sie auf unserer Website.

Melden Sie sich noch heute – für seidig-weiße Haut mit silken.



CHANEL

Cartier

GUCCI

BVLGARI
EYEWEAR

LOTOS
SINCE 1872

**MONT
BLANC**
EYEWEAR

LINDBERG ∞

PRADA

Dior

Ray-Ban
GENUINE SINCE 1937

BOSS
HUGO BOSS

adidas

weltmode. spitzenqualität. bestpreise. **Import Optik**

Import Optik Interlaken | Höhweg 24 | 3800 Interlaken
Telefon 033 822 70 00 | www.import-optik.ch



London – die Stadt der Gegensätze

Die City of London, der Stadtteil mit all seinen Wolkenkratzern und Banken grenzt unmittelbar an das künstlerische, alternative East London. Die Gegensätze könnten nicht grösser sein.

Heute möchte ich Ihnen ein Teil eines Londons fernab des Big Ben und des Buckingham Palastes vorstellen – die Strassenmärkte. Von Blumen über Antiquitäten bis zum traditionellen Bauernmarkt, kurz alles was das Herz begehrt, finden Sie auf Londons vielseitigen Märkten.

Der aus dem Film «Notting Hill» bekannte Portobello Road Market ist der grösste Antiquitätenmarkt der Welt. Dieser findet jeden Samstag statt und ist schon für die farbigen Reihenhäuser der Portobello Road einen Besuch wert. Erfreut werden Antiquitäten-Liebhaber ebenfalls bei einem Bummel durch den Stables Market, im trendigen Camden Town sein, welcher täglich geöffnet ist. Blumenfreunden wird das Herz beim Schlendern über den Columbia Road Flower Market höher schlagen. Dieser findet jeweils sonntags statt und bietet eine aussergewöhnlich grosse Auswahl an Pflanzen und Blumen in einer typisch britischen Strasse. Nicht weit entfernt finden Sie den Broadway Food Market welcher für seine zahllosen warmen und kalten Speisen bekannt ist. Die Stimmung bei diesem wöchentlich stattfindenden Markt ist fantastisch, auch aufgrund der Musik der vielen Strassenmusikern, die Sie begleiten wird.

Mein Favorit ist jedoch der nur wenig bekannte Maltby Street Market im Süden der Stadt. Gelegen in den Bögen

der Stadtbahnbrücken bietet er ein einzigartiges Ambiente. Bei so vielen ausgefallenen Leckerbissen, werden hier alle Feinschmecker auf Ihre Kosten kommen.



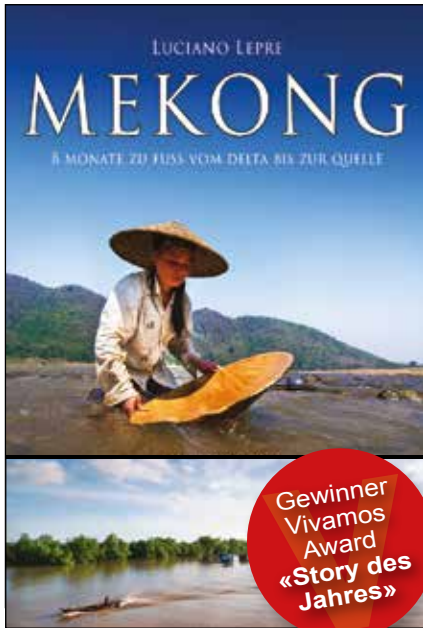
Nick Graf
Reiseberater
BLS Reisezentrum
Interlaken West
Bahnhofstrasse 28
3800 Interlaken
Telefon 058 327 47 50
interlaken@bbs.ch
www.bbs.ch/reisezentren

Geheimtipp:

Ein Ausflug nach Greenwich bietet einen wunderschönen Ausblick über die Stadt, einen Spaziergang unter der Themse hindurch und einen Besuch der Null Meridiane in der Greenwich Sternwarte.

Dies war nur ein kleiner Teil eines grösstenteils unbekanntes, jedoch ebenso spannenden Londons und es gibt noch viel mehr zu entdecken.

Schon der grosse Schriftsteller und Dichter Samuel Johnson sagte: «When a man is tired of London, he's tired of life». Also nichts wie los in die Stadt der Gegensätze – London. Gerne beraten wir Sie persönlich im BLS Reisezentrum Interlaken West.



Gewinner
Vivamos
Award
«Story des
Jahres»

MEKONG - Von Vietnam bis nach Tibet

Luciano Lepre Live

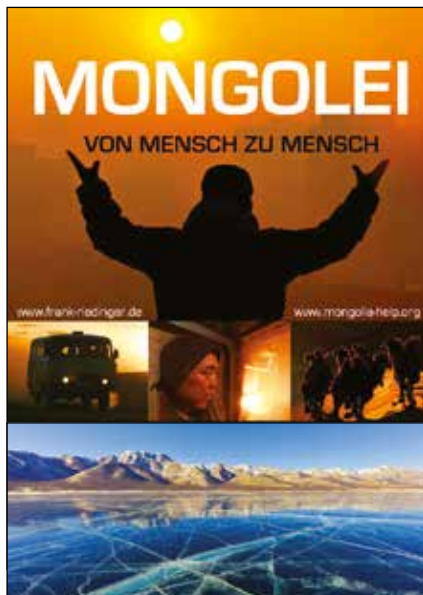
Am Südchinesischen Meer startet der Schweizer Fotograf Luciano Lepre sein jüngstes Abenteuer. Zu Fuss und auf sich selber gestellt, will er das Leben am südostasiatischen Strom Mekong dokumentieren und vom Delta 4900 Kilometer flussaufwärts bis ins Quellgebiet gelangen. Unerwartet stösst Lepre am Ende seiner 8monatigen Reise durch Vietnam, Thailand, Kambodscha, Laos, Myanmar und Ost-Tibet auf eine bisher unentdeckte Quelle. Ein packendes Zeitzeugnis vom Mekong unserer Tage.

Zweisimmen: Fr., 6. März, Gemeindesaal - 19:30 Uhr

Thun: So., 08. März, KGH Frutigenstr. 22 - 17:00 Uhr

Worb: So., 15. März, Bärensaal - 17:00 Uhr

Spiez: Mi., 18. März, Ref.Kirchg'haus - 19:30 Uhr



MONGOLEI - Von Mensch zu Mensch

Frank Riedinger Live

Der Auftrag für eine Fotodokumentation führt Frank Riedinger, preisgekrönter Buchautor und Fotograf, im Jahr 2007 erstmals in das Land von Dschingis Khans Erben. Seit dieser ersten Begegnung lässt ihn das zentralasiatische Land mit seiner uralten, traditionsreichen Kultur nicht mehr los. Noch immer ist die Mongolei extrem dünn besiedelt. Im Gebiet um die Hauptstadt Ulan Bator dagegen ist mit der schnellen wirtschaftlichen Entwicklung längst eine neue Zeit angebrochen.

Solothurn: Di., 17. März, Konzertsaal - 20:00 Uhr

Thun: Fr., 20. März, KGH Frutigenstr. 22 - 20:00 Uhr

Kassen-/Saalöffnung 1 Std. vor Beginn. Eintritt: CHF 25.00,
Kinder und Jugendliche bis 16 Jahre in Begleitung Erwachsener gratis.

Info: www.vivamos.ch

Online-Reservation: www.olalei.ch | Telefon-Reservation: 031 974 11 02



Vertrauenssache Hörgerätekauf

**Welches Hörsystem ist das richtige?
Der Hörgeräteakustiker berät, der Kunde entscheidet.**

Mit ihrer Entscheidung für Hörsysteme gehen Menschen mit Hörminderungen den richtigen Weg, um wieder alles zu verstehen und vollständig an Unterhaltungen teilzunehmen. Sie verlassen sich dabei auf die Empfehlung des Hörgeräteakustikers, der für den individuellen Hörbedarf aus einer Vielzahl von Hörsystem-Modellen die am besten geeigneten auswählt und konfiguriert.

«Dieser Prozess der Anpassung ist bei Hörsystemen die Grundvoraussetzung für den persönlichen Hörerfolg», erläutert Brigitte Widmer, Hörgeräteakustikerin bei Acustix. «Daher ist es unerlässlich, dass der dafür ausgebildete Experte aus den objektiven Messdaten und den persönlichen Hörwünschen das optimale Hörprofil für die individuelle Einstellung der Hörsysteme ermittelt.»

Die modernen Hörsysteme sind heute Hochleistungsgeräte mit einer Vielzahl von Funktionen, die auf unterschiedlichste Hörsituationen zugeschnitten sind. Sie ermöglichen es, sowohl in lauter als auch in leiser Umgebung, drinnen und draussen zu hören und zu verstehen. Viele Hörsystem-Modelle verfügen über zusätzliche Funktionen, die zum Beispiel den Klang verbessern, das Hören unter erschwerten Bedingungen optimieren oder die Bedienung erleichtern.

«Dabei stellt sich auch immer wieder die Frage nach dem Preis», so Brigitte Widmer weiter. «Die Spanne reicht

von günstigen Hörsystemen bis hin zu High-End-Geräten, bei denen der Kunde die Differenz zwischen Festbetrag von AHV bzw. IV und dem Preis der Hörsysteme selbst übernimmt.»

Gut beraten ist dabei, wer sich bei Acustix umfassend informiert, um die persönlich bestmögliche Hörlösung zu finden. Dabei spielen das persönliche Hör- und Tragegefühl und der Preis eine entscheidende Rolle. Denn immerhin werden die Hörsysteme für ihre Nutzer etliche Jahre lang zu täglichen und wertvollen Begleitern für gutes Verstehen im täglichen Leben in Beruf, Freizeit und Familie.

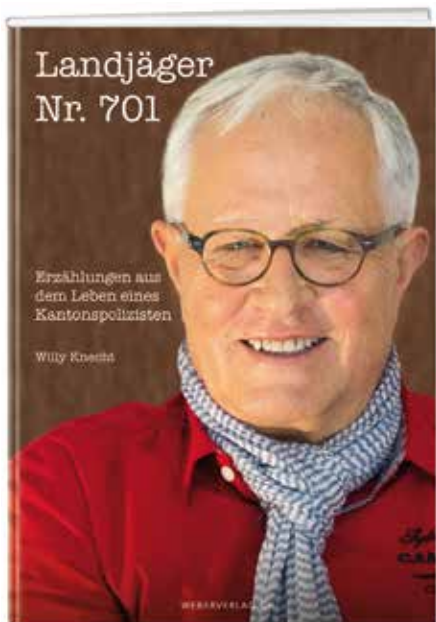
Dafür setzt Acustix auf die jeweils neueste Technik und den aktuellen Forschungsstand in Medizin und Audiologie. Sie sichert damit den Menschen in einer immer älter werdenden Gesellschaft den Erhalt eines ihrer wichtigsten Sinne. In Ihrem Acustix-Fachgeschäft finden Sie jederzeit ein offenes Ohr für Ihre Fragen.



*Brigitte Widmer
Hörgeräteakustikerin
Untere Gasse 15
3800 Unterseen
Telefon 033 822 83 83
unterseen@acustix.ch
www.acustix.ch*



Die Auswahl an Hörsystemen ist gross. Dabei sollte man die Unterstützung des ausgebildeten Experten in Anspruch nehmen.



WILLY KNECHT
LANDJÄGER NR. 701
ERZÄHLUNGEN AUS DEM LEBEN
EINES KANTONSPOLIZISTEN

188 Seiten, 14 x 21 cm, gebunden
ISBN 978-3-03818-003-6, CHF 35.–

WILLY KNECHT **LANDJÄGER NR. 701**

Es gehört wohl zum guten Ton, wenn sich sogenannte VIP-Menschen mit ihrer Biographie zu erklären versuchen. Dieses Buch soll lediglich einem Rückblick in die jüngste Vergangenheit der faszinierenden Polizeiarbeit dienen.

Bis in die 1980er-Jahre galt der Landjäger an seinem Stationierungsort als Respektsperson. Er war für die Bevölkerung aber auch der kleine «Anwalt» für die Behandlung von Alltagssorgen. Er war am Ort ganz einfach ihr Landjäger. Dann erfolgte der Riesenschritt von der mobilen Schreibmaschine hin ins digitale Zeitalter. Vorbei war plötzlich der angesehene Status des ortsansässigen Uniformierten. Die Beziehungen zum Landjäger gingen verloren. Und heute ist der Autoritätsverlust gegenüber Menschen im öffentlichen Dienst nicht nur bei der Polizei festzustellen. Das Buch beinhaltet aber auch ein Kapitel des jüngsten Balkankrieges mit seinen grausamen Folgen. Willy Knecht lernte das grosse Leid der Menschen im Rahmen seiner Einsätze als Gerichtsexperte kennen und betreut seither Waisen und kranke Kinder im Kosovo.

AUTOR

WILLY KNECHT, geboren 1943, wohnhaft in Bönigen. Absolvierte nach der Schule die vierjährige Ausbildung zum anatomischen Präparator an der Uni Basel. 1965/66 Grundausbildung bei der Kantonspolizei Bern. 1966 Ernennung zum Landjäger. 12 Jahre Dienst bei der Uniformpolizei. Ab 1978 als Brandfahnder und Dezernatschef KRIPPO bis zu seiner Pensionierung im Jahr 2003. 1999 als Kripoexperte im Kosovo. Seit 2000 widmet er sich kranken Kindern im Kosovo.



Gerne bestelle ich ____ Ex. «Landjäger Nr. 701» zu je CHF 35.– (inkl. Versandkosten)

Name/Vorname _____

Adresse _____

PLZ/Ort _____

Datum _____

Unterschrift _____

Im Winter ist es bitterkalt im Kosovo

Während meinen beiden Einsätzen 1999 als Gerichtsexperte im Auftrag des Internat. Kriegsverichtshof im Kosovo, erlebte ich die Grausamkeiten eines Krieges hautnah.

Der Aktionismus unmittelbar nach den Kampfeinstellungen erschien riesig, doch musste ich feststellen, dass die grossen Mengen an Hilfsgütern in der ärmsten Zone, wo wir zu ermitteln hatten, nie ankamen.

So entschloss ich mich damals, gezielt und punktuell bedürftigen Menschen vor Ort zu helfen. Seit 2000 reise ich regelmässig mit meinem Freund Nezir in den Balkan und gemeinsam suchen wir nach bedürftigen Menschen, welche keine Hilfe zu erwarten haben. Der Krieg im Kosovo ist heute weitgehend vergessen in Anbetracht des Umstandes, weil leider irgendwo auf dieser Welt täglich neue Konflikte entstehen.

Vor einigen Jahren fanden wir hoch oben in den Bergen, im Grenzgebiet zu Mazedonien, in Strazh, eine Familie, die in einem zerbombten Gebäude Unterschlupf gefunden hatte. Nicht allein der Umstand dass die Blechabdeckungen im harten Winter wohl kaum einigermaßen Schutz erbracht hätten, sondern die Tatsache, dass ein ca. 10 jähriger Knabe in einem verrosteten Rollstuhl vor dem Trümmerhaus angetroffen wurde.

Wir entschlossen uns vor 3 Jahren, diese Familie aus ihrem Elend zu bringen. Nach einer durch uns finanzierten ärztlichen Untersuchung wurde klar, dass alle männlichen Nachkommen einen identischen Gendefekt aufweisen. Bei den 3 Knaben traten zusehends schwere Lähmungserscheinungen auf. Melud, der Älteste, starb im Alter von 14 Jahren an den Folgen dieser schrecklichen Krankheit. Aber auch die beiden Brüder sind heute be-

reits an Rollstühle gefesselt und sie müssen voraussichtlich in einigen Jahren früh sterben.

Eigentlich erscheinen sie uns gegenüber als lebenslustig und tapfer, aber der Schein trügt. Wir liessen der Familie ein Haus mit Spendengeldern aus der Schweiz erbauen und dadurch konnte die Menschenwürde wieder hergestellt werden. Glücklicherweise liegt das kleine Schulhaus nur 500 Meter von ihrem neuen Wohnsitz entfernt und die beiden gelähmten Knaben könnten eigentlich täglich den Schulunterricht erleben, wenn.....

Ja wenn, die Schulräume beheizt werden könnten. Die Kanonenofen vermögen der winterliche Kälte nicht zu trotzen. Unsere beiden im Rollstuhl weilenden Kinder müssen infolge der Kälte im Schulzimmer zu Hause bleiben. Andere Kinder, die weit weg von der Schule entfernt wohnen, bleiben aus dem gleichen Grund der Schule während der Wintermonate fern. So haben wir uns entschlossen, das Schulhaus mit einer zentralen Holzheizung auszurüsten.

Sollten wir die notwendigen Mittel zusammenbringen, könnten wir den Kindern in den Bergen des Kosovo noch in diesem Jahr warme und würdige Schulzimmer schenken. Wir danken deshalb für jeden eingehenden Franken auf unser «Baukonto». Und sollte uns die Aktion «Heizung in Strazh» gelingen, werden wir die andere Bergschule in Kotlina, welche wir ebenfalls seit 2000 unterstützen, mit einer identischen Heizanlage ausrüsten lassen. Dieses Gebäude liegt, geschützt durch einen Bergrücken vor den eisigen Winterstürmen, doch können auch dort die wenigen Klassenzimmer nicht, oder nur mit je einem Kanonenofen erwärmt werden.

Wir befolgen den Lehrsatz von Cicero (+43 v.Chr.): *Fange nie an aufzuhören, höre nie auf anzufangen.*

**RAIFFEISEN JUNGFRAU
3800 Interlaken
Konto-Nr. 30-8158-4
IBAN CH 27 8084 2000 0063 9429 2**

**z. Hd. Willy Knecht
Oberlandstrasse 6 a, 3806 Bönigen
Kontakt: willy.knecht@quicknet.ch
Telefon 079 310 60 66**



Alles für Ostern...



WAFFELEISEN

Fr. 45.– statt Fr. 69.–

EIERKOCHER

Fr. 25.– statt Fr. 39.–



EIERKÖPFER

Fr. 38.–

DIVERSE AUSSTECHEFORMEN



Ihr Fachgeschäft mit den attraktiven Angeboten



ZIMMERMANN
HAUSHALT · GESCHENKE

ZIMMERMANN AG Oberlandstrasse 3 3700 Spiez Telefon 033 654 84 00

Einladung zur 56. Jahresversammlung von Pro Natura Berner Oberland

Samstag, 28. März 2015, 14.00 Uhr, Hotel Restaurant Bellevue in Spiez

1. Teil: Traktanden

1. Jahresbericht 2014
2. Jahresrechnung 2014 und Revisorenbericht
3. Wahlen
4. Tätigkeitsprogramm 2015
5. Verschiedenes

Zirka 15.30 Uhr, 2. Teil:

**Gemsen und Steinböcke:
starke Tiere, und doch verwundbar**

Präsentation von Dr. Marco Giacometti

Jahrgang 1960, aus dem Bergell, Veterinärmediziner und Wildtierforscher. Forschungsarbeiten über die Biologie des Steinbockes und über die Gemsblindheit. Lehrtätigkeit an den Universitäten Wien und Bern. Derzeit Sekundarlehrer im Heimattal und Koordinator des Projektes «Centro Giacometti».



Foto: Marco Giacometti

fruehlings-aktion.ch



Frühlings- Aktion am Thunersee



CHF 45.-

Wählen Sie drei aus fünf Ausflügen,
einlösbar 18.4. bis 31.5.2015.
Nur im Vorverkauf bis 17.4.2015!



Information & Verkauf

Verkauf online sowie
bei den drei Bergbahnen,
der BLS Schiffahrt, den
St. Beatus-Höhlen, den
BLS Reisezentren, STI-
und RBS-Verkaufsstellen.
Tel. 033 225 90 00

Kunsthaus Interlaken

Veranstaltungen im März



Manon
Elektrokardiogramm
Paris 1978/79,
s/w-Fotografie

Aus der Serie Hotel
Dolores. Baden,
2008–2011, C-Print

Samstag, 7. März, 20.00 Uhr
Chamäleon Session #18 Blues
Warm-Up: Yann | The Slaints | Patina |
DJ Märk, www.chamaeleon-sessions.ch
Eintritt frei

Samstag, 21. März, 10.00 Uhr
**Odd Fellows-Wettbewerb MSO 2015
für Streichinstrumente**
Musikschule Oberland Ost, Eintritt frei

Samstag, 21. März, 20.00 Uhr
Madrid Underground Flamenco Jazz
«El flamenco que hago no es fusión ...
Es evolución.» mit Pablo Rubén
Maldonado u.a.
Ein Konzert der Jazz-Freunde Interlaken
Eintritt: 25.– | 20.– | Jugendliche 15.–

Sonntag, 22. März, 17 Uhr
Bläser-Ensemble des JSO Arabesque
Klassische Werke von Wolfgang A. Mo-
zart, J. Koetsier und A. Bird, Eintritt frei

Samstag, 28. März, 20.15 Uhr
Thomas C. Breuer Comedy
Preisträger des Salzburger Stiers 2014
Kabarett Sauvignon (fast) alles über Wein
Eine Veranstaltung des Schlosskellers
KGI, Eintritt: CHF 30.–
Vorverkauf: 033 822 35 16

Ausstellung
Manon – Reise nach Sibirien
7. März bis 3. Mai 2015

Die Ausstellung würdigt das Schaffen ei-
ner nimmermüden Pionierin der Schwei-
zer Kunst, deren Arbeiten bis hin zu den
neusten Installationen im Kunsthaus ihre
Gültigkeit bewahrt haben.

Öffnungszeiten: Mittwoch bis Samstag,
15.00 bis 18.00 Uhr, Sonntag, 11.00 bis
17.00 Uhr/Vernissage: Freitag, 6. März
2015, 19.00 Uhr/Führungen: 15., 29.3.
und 26.4. jeweils am Sonntagmorgen,
11.00 Uhr im Kunsthaus.

Kunsthaus Interlaken
Jungfraustrasse 55
3800 Interlaken
Telefon 033 822 16 61
www.kunsthausinterlaken.ch

SPAR- UND LEIHKASSE FRUTIGEN AG

— Ihre Bank seit 1837 —



MEDIENPARTNER



Türöffnung 19.00 Uhr

SAMSTAG, 21. MÄRZ 2015 KIRCHGEMEINDEHAUS 20.00 UHR SLF COMEDY REICHENBACH



EXKLUSIVES BEST-OF-PROGRAMM

SCHERTENLAIB & JEGERLEHNER



SUSANNE KUNZ

«Elsbeth! –
Eine
Tischbombe
reitet aus»

Ticket-Verkauf

Sport & Fun Kandertal
Telefon 033 676 35 36
info@sportandfun.ch

Vorverkauf CHF 39.–
Abendkasse CHF 44.–
Jugendliche
unter 16 Jahren CHF 25.–

Alle Plätze sind nummeriert.
Reservierte Plätze
sind zahlungspflichtig.

www.slf-comedy.ch

HAUPTSPONSOR

**SPAR- UND LEIHKASSE
FRUTIGEN AG**

Hauptsitz Dorfstrasse 13, 3714 Frutigen, Tel. 033 672 18 18, www.slftrutigen.ch
Geschäftsstellen Frutigen, Adelboden, Aeschi, Kandersteg, Reichenbach, Spiez

CO-SPONSOR



Allianz Suisse Generalagentur, Fred Schneider, Länggasse 2a, 3600 Thun
Allianz Suisse Hauptagentur Spiez, Gygerweg 20, 3700 Spiez

PARTNER

Autohaus von Känel AG



DÄNZER
FÜR VISUELLE KOMMUNIKATION



Schnuppertag Pfadi Unspunne Interlaken

Samstag, 14. März 2015



Freunde sind herzlich eingeladen mit der Pfadi und Sherlock Unspunne einen spannenden und erlebnisreichen Nachmittag zu erleben.

Beginn

14.00 Uhr General Guisan
Schulhausplatz Interlaken

Ende

17.00 Uhr General Guisan
Schulhausplatz Interlaken

Mitnehmen

Kleider der Witterung entsprechend
und gute Laune

Sherlock Unspunne ist der beste Detektiv vom ganzen Bödli. Er hat bis Jetzt noch jedes Rätsel lösen können. Doch eines Tages bekommt Sherlock Unspunne eine Nachricht von Mr. X.

Darin steht, dass er der Pfadi Unspunne etwas Wichtiges gestohlen hat. Sherlock versucht verzweifelt das Rätsel zu lösen, aber alleine kommt er nicht dahinter. Daher braucht er deine Hilfe.

Du warst noch nie in der Pfadi? Dann wird es höchste Zeit. Du und deine

Kontakt

Lukas Lustenberger / Frägel
Telefon 079 938 28 22
fraegel@unspunne.ch



MONTAG	09.30 - 10.45h	Yoga Senioren	Renate
DIENSTAG	18.15 - 19.45h	Hatha Yoga	Tina
	20.00 - 21.30h	Hatha Yoga	Andrea
DONNERSTAG	08.15 - 09.45h	Cantienica Yoga	Margrit
	10.00 - 11.00h	Yoga 60+	Margrit
	18.15 - 19.45h	Hatha Yoga	Andrea
	20.00 - 21.15h	Aerial Yoga	Andrea
SONNTAG	19.00 - 20.30h	Ashtanga Yoga	Mirva

yoga-center.ch | kammistr. 11 | interlaken
tel. 079 753 61 91 | info@yoga-center.ch

YOGA AKTUELL

OrthoMedio

Orthopädie Schuhtechnik GmbH

Orthopädische Einlagen | Fussberatung | Hilfsmittel
Massschuhe | Korrekturen | Spezial-/Bequemschuhe

Der Spezialist für Ihre FÜSSE

Ihr Orthopädienschuhmacher-Meister
berätet Sie gerne persönlich
(von allen Versicherern anerkannt)

Stedtlizentrum Untereisen Coop 1. Stock
Tel. 033 822 14 44 www.orthomedio.ch
Mo 9-12 / 13.30-17 h Di & Do 14-17 h



In guten Händen....bei Ihrer Hebamme



Hebammenpraxis Andrea Gertsch

Gerne begleite ich Sie durch die Schwangerschaft,
bei der Hausgeburt, im Wochenbett zu Hause
und durch die Stillzeit

www.hebamme-berneroberland.ch 079 776 70 68

Afrika

wilde Tiere und Gletscherei
Film mit Sigi und Sepp

Sonntag 1. März
R. Alpenrose Innertkirchen
Montag 2. März
Hotel Tourist Meiringen
Dienstag 3. März
Rest. Bären Brünig Hohfluh
Mittwoch 4. März
Hotel Weiss Kreuz Brienz

Am Sonntag = um 14.30 Uhr
Mo - Mi = 19.30 Uhr
Dauer 2 Std. Eintritt Fr.15.-




OEHLI AG

Bahnhofstrasse 27a
3800 Interlaken


Ihr Partner auf dem Bödeli
Rascher Batterieservice (auch bei Digitaluhren)

Alle Elektroinstallationen
für Privat und Gewerbe

AHB elektro ag
Tel. 033 847 01 35
www.ahbelektro.ch

Spezialisiert für Einbruchalarm,
Videoüberwachung, Brandmeldung,
Zuko, Telematik, Photovoltaik

Interlaken
Leissigen
Schlosswil
Oberhofen



Fashion NAILS

JUNGFRAUSTRASSE 38
INTERLAKEN

Lory Fontana
079 934 23 34

- Gelnägel
- Naturnagelverstärkung
- Manicure

☎ gepflegte Nägel und schöne Hände unterstreichen
Ihre Persönlichkeit im Beruf wie im Alltag

☎ brüchige, gespaltene oder gar abgekauten Nägel?
Das muss nicht sein!

SCHÖNE HÄNDE – GEPFLEGTE NÄGEL – IHRE VISTENKARTE!

Ich helfe Ihnen gerne dabei und freue mich auf Ihren Anruf!
Besuchen Sie mich auch auf meiner Homepage www.lorysnailart.ch!

Zahnprothesen und Gebissreparaturen

Susanne Schorer-Grunder

Zahntechnisches Labor
Brunnackerweg 8,
3608 Thun-Allmendingen

Ihre telefonische Anmeldung
nehmen wir gerne unter
033 336 83 32 entgegen.





Dieser Veranstaltungskalender wird ohne Gewähr auf Vollständigkeit veröffentlicht. Diese Auswahl an Veranstaltungen, welche für die einheimischen LeserInnen von Interesse sein könnten, stammt aus den offiziellen Datenbanken von Interlaken Tourismus und Brienz Tourismus. Bei den aufgeführten Veranstaltungen handelt es sich um Kurzeinträge. Um detaillierte Informationen zu erhalten, bitten wir Sie Interlaken Tourismus direkt zu kontaktieren: www.interlaken.ch oder **Telefon 033 826 53 00**. Besten Dank für Ihr Verständnis.

AUSSTELLUNGEN

<p>Fr. 6.3.</p>	<p>VERNISSAGE ZUR AUSSTELLUNG MANON. Würdigung einer der wesentlichen Pionierinnen der Schweizer Gegenwartskunst, deren Werk kunsthistorisch im Kontext mit Body Art zu situieren ist und Teil der Avantgarde der späten 70er-Jahre verkörpert. 19.00 Uhr. Kunsthaus Interlaken, Jungfraustrasse 55, Interlaken. www.kunsthaus-interlaken.ch</p>	
<p>Sa. 7.3.–So. 3.5.</p>	<p>AUSSTELLUNG MANON. Öffnungszeiten: Mi–Sa, 15.00 bis 18.00 Uhr; So, 11.00 bis 17.00 Uhr. Kunsthaus Interlaken, Jungfraustrasse 55, Interlaken. www.kunsthaus-interlaken.ch</p>	
<p>Mi.–So. 18.–21./22./25.–29.3.</p>	<p>SONDERAUSSTELLUNG HOLZBILDHAUEREI. Briener Holzschnitzerei, immaterielles Kulturerbe und lebendige Tradition. 13.00 bis 16.00 Uhr. Schweizer Holzbildhauerei Museum, Hauptstrasse 111, Brienz. www.museum-holzbildhauerei.ch</p>	
<p>Sa./So. 21./22.3.</p>	<p>AUSSTELLUNG ZEICHENSCHULE UND KONZERT MUSIKFÖRDERVEREIN BRIENZWILER. Sa: 14.00 Uhr Eröffnung, 15.00 Uhr Apéro vom Gewerbe mit Ansprache, 20.00 Uhr Konzert. So: 9.00 bis 11.00 Uhr Zmorgenbuffet, 17.00 Uhr Preisverteilung.</p>	
<p>Fr. 27.3.</p>	<p>WERKAUSSTELLUNG. 15.00 bis 21.00 Uhr. Schule Ringgenberg, Burgweg 15, Ringgenberg. www.ringgenberg.ch (Rubrik Bildung).</p>	
<p>Jeden Mo.–Fr.</p>	<p>AUSSTELLUNGSRAUM DER SCHULE FÜR HOLZBILDHAUEREI. Während dem Schulbetrieb, Mo–Do, 8.00 bis 11.30 und 13.30 bis 17.00 Uhr, Fr 8.00 bis 11.30 und 13.30 und 16.00 Uhr geöffnet. www.holzbildhauerei.ch</p>	
<p>Jeden Fr. & Sa.</p>	<p>«60. JAHRE SYMBOLISTISCHE GESTALTUNG». Zeichnungen, Ölbilder, Bronzeskulpturen. Terminvereinbarung möglich: Tel. 033 822 46 53. 16.00 bis 18.00 Uhr. Spectrum, Postgasse 16, Interlaken.</p>	
<p>Täglich</p>	<p>KUNSTAUSSTELLUNG VON ULLA FRANKE. In den öffentlich zugänglichen Räumen. Eintritt frei. Information: Tel. 033 828 66 66. Hotel Metropole, Höhenweg 37, Interlaken. www.metropole-interlaken.ch</p>	
<p>Täglich</p>	<p>LANDSCHAFTS- UND BLUMENBILDER IN OEL VON TONI LOHRI. Die Besichtigung ist zu bestimmten Zeiten eingeschränkt. Bitte informieren Sie sich vorgängig unter Tel. 033 828 88 44. Zentrum Artos, Alpenstrasse 45, Interlaken. www.artos.ch</p>	
<p>Täglich</p>	<p>GASTRO-GALERIE LÄNDTE INTERLAKEN OST. Das Schiffsrestaurant im Winter, angetäut an der Ländte Interlaken Ost. Wobei Kunst und Kulinarik lautlos ineinander fliessen und die Wintertage zu einem Erlebnis werden lassen. Ausstellung frei – Essen und Trinken gemäss Preislisten. Information & Reservation: Tel. 079 422 90 79. Schiffstation Interlaken Ost, Lanzenen 1, Interlaken. www.gastro-lac.ch</p>	

Täglich	KUNSTWERKE VON SEYLECH LEUTHARD. In der neuen Kunstgalerie Seylech in Brienz, Hauptstrasse 103 (neben Rothorn-Apotheke) Brienz. Geöffnet auf Anfrage. Tel. 033 951 73 13 oder 079 130 33 77. www.seylech.ch
So. 1.3.	FASSDAUBENRENNEN IN SAXETEN. Die Teilnehmer brettern mit Fassdauben den Hang hinunter und versuchen möglichst schnell und ohne Stürze ins Ziel zu kommen. Information: Tel. 033 823 16 78. 12.30 Uhr. Saxeten.
So. 1.3.	GOTTESDIENST ZUM TAG DER KRANKEN. 09.45 Uhr. Burg Ringgenberg, Burgkirche, Ringgenberg. www.kircheringgenberg.ch
So. 1.3.	SONNTAGSBRUNCH. Information: Tel. 033 828 66 66. 10.00 bis 13.00 Uhr. Hotel Metropole, Höhenweg 37, Interlaken. www.metropole-interlaken.ch
So. 1./8./15.3.	SONNTAGS-BRUNCH – DER GUTE START IN DEN TAG. Starten Sie in den Sonntag mit einem währschaftigen Sonntags-Brunch im Berghaus Niederhorn. 09.00 bis 13.00 Uhr. Hotel Berghaus Niederhorn, Beatenberg. www.niederhorn.ch
Mo.–So. 1.–15.3.	SCHLITTENFAHRTEN MIT HUSKIES. Geniessen Sie die verschneite Landschaft während einer herrlichen Schlittenfahrt, welche von Huskies begleitet und auf den für die Hunde «ziehbaren» Strecken auch gezogen wird. Beatenberg. www.beatenbergtourismus.ch
Di. 3./31.3.	BEGEGNUNGSKREIS FÜR SENIORINNEN. Mit Vorträgen, Unterhaltung, Musik, Liedern und einem Zvieri. 14.30 Uhr. Kirchgemeindehaus, Ringgenberg. www.kircheringgenberg.ch
Di. 3.3.	MEDIKAMENTE. SCHADEN, NUTZEN? 19.30 Uhr. Zentrum Artos, Alpenstrasse 45, Interlaken. www.beocare.ch
Di. 3.3.	VORTRAG SAMARITER. Über Epilepsie und die sozialen Auswirkungen. Information: Frau Edith Stalder, Tel: 033 822 28 68 oder 079 573 05 51. 20.00 Uhr. Kirchgemeindehaus, Ringgenberg. www.samariter-bern.ch
Mi. 4.3.	FILMSHOW «AFRIKA – WILDE TIERE UND GLETSCHEREIS» IM HOTEL WEISSES KREUZ. Mit Sigi und Sepp Buholzer. Eintritt CHF 15.–. Filmbericht über Afrika von Ägypten bis nach Südafrika, die besten Aufnahmen von insgesamt 8 Reisen. 19.30 Uhr.
Fr. 6.3.	DJ ALEX. 21.00 bis 01.00 Uhr. Las Rocas Latino Bar, Am Marktplatz, Interlaken.
Fr. 6.3.	FEIER ZUM WELTGEBETSTAG. 19.30 Uhr. Burg Ringgenberg, Burgkirche. www.kircheringgenberg.ch
Fr. 6.3.	VOLLMOND DINNER AUF DEM NIEDERHORN. Geniessen Sie die Aussicht auf die silberglänzenden Berge im Vollmondschein bei einem gediegenen 4-Gang-Menü. Reservation im Berghaus Niederhorn unter 033 841 08 41. Beatenberg. www.niederhorn.ch
Sa. 7.3.	SCHWYZERÖRGELITRIO ROTMOOS & TAMBOUREN SIGRISWIL-BEATENBERG. Im Bärrestaurant Vorsass.
Fr./Sa. 6./7./13./14.3.	STERNENSCHLITTELN AUF DEM NIEDERHORN. CHF 35.– bis CHF 59.–. 19.00 Uhr. Beatenberg. www.niederhorn.ch .
Sa. 7.3.	HEIMSPIEL HANDBALLGRUPPE BÖDELI. 13.00 Uhr: HG Bödeli–HBC Rotweiss Belp (Liga U 15). 14.30 Uhr: HG Bödeli–SG Future Bern 2-Länggasse (Liga U 17). www.hgboedeli.ch . Sporthalle Bödelibad, Unterseen.
Sa. 7.3.	PARTY IM HILTEN. Anschliessend an das Clubrennen der JO Brienz findet im Restaurant Hiltten eine Party statt. Axalp. www.hiltten.ch
Sa. 7.3.	CHAMÄLEON SESSION #18: BLUES. Beat Moustache, Friskit, DJ No Request. Eintritt frei. 20.00 Uhr. Kunsthaus Interlaken, Jungfraustrasse 55, Interlaken. www.kunsthaus-interlaken.ch
So. 6.–22.3.	BAYRISCHE WOCHEN IM HOTEL BRIENZ. www.hotel-brienz.ch
Mi. 11.3.	KULTUR AM MITTWOCH. Begegnungen unter dem Motto «näher drann», mit Andrea Gertsch, Hebamme und Alice Hofer, Praxis für angewandte Vergänglichkeit, Sargatelier. Eintritt frei. 20.00 Uhr. Stadtkeller Unterseen, Obere Gasse 2. www.stadtkeller-unterseen.ch

Mi. 11.3.	DIE ZAUBERLATERNE. Filmklub für Kinder von 6 bis 12 Jahren. 14.00 Uhr. Kino Rex, Centralstrasse 19, Interlaken. www.zauberlaterne.org
Do. 12.3.	WIE KOMMT FÜLLE IN MEIN LEBEN? Es langt gerade so! Es könnte mehr sein. Fehlt die Fülle bei Ihnen im Leben, bei den Finanzen, in der Beziehung, am Arbeitsplatz...? CHF 15.–. 20.00 Uhr. Sekundarschule Interlaken, Aula, Alpenstrasse 23, Interlaken.
Fr. 13.3.	DJ PAULITO. 21.00 bis 01.00 Uhr. Las Rocas Latino Bar, Am Marktplatz, Interlaken.
Fr. 13.3.	PREIS-JASS IM RESTAURANT BRIENZERBURLI. Information: Tel. 033 951 12 41. 18.00 Uhr. Hotel Brienzerburi Löwen, Hauptstrasse 11, Brienz. www.brienzerburi.ch
Fr./Sa. 13./14.3.	MSO-GOSPELKONZERT. MSO-Gospelchor, Leitung: Annette Balmer; Solistin: Sandy Patton. Eintritt frei – Kollekte. Information: Tel. 033 822 46 31. 19.30 Uhr. Kirche Unterseen, Beatenbergstrasse, Unterseen. www.mso-net.ch
Fr. 13./27.3.	BROTVERKAUF UND ANDERE FEINE LECKEREIEN AUS DEM HOLZOFEN. 11.00 Uhr. Brotverkauf der IG Ofenhaus Niederried.
Fr./Sa. 14./20./21.3.	THEATER. Die Theatergruppe Ringgenberg führt dieses Jahr wieder ein Stück vor. Achtung: 14.3. um 14.00 Uhr Kindervorstellung, 21.3. um 14.00 Uhr Seniorenvorstellung. Hotel Restaurant Bären, Hauptstrasse, Ringgenberg. www.theatergruppe-ringgenberg.ch
Sa. 14.3.	1. INFORMATIONS-MESSE 65+. Angebote und Wissenswertes für Seniorinnen und Senioren und für alle Interessierten. 09.00 bis 16.00 Uhr. Zentrum Artos, Alpenstrasse 45, Interlaken.
Sa. 14.3.	HEIMSPIEL HANDBALLGRUPPE BÖDELI. 13.00 Uhr: HG Bödeli–Gastteam Club 72 Köniz (Liga U15). Sporthalle Bödelibad, Unterseen. www.hgboedeli.ch
Sa. 14.3.	«MÄRLISTUNDE». Wir erzählen Kindern von 4 bis 6 Jahren Geschichten. Eintritt frei. 9.15 bis 10.00 Uhr. Bödeli-Bibliothek, Marktgasse 4, Interlaken.
Sa. 14.3.	DINNERKRIMI «WAHRSAGEN UND TOTSCHLAGEN». Ein mörderisch gutes Abendessen. Information und Reservation: Tel. 033 828 66 66. 19.00 Uhr. Hotel Metropole, Höhenweg 37, Interlaken. www.metropole-interlaken.ch
Sa. 14.3.	SCHNUPPERNACHMITTAG DER PFADI UNSPUNNE. Du warst noch nie in der Pfadi? Dann ist jetzt deine Zeit gekommen. Erlebe mit der Pfadi und Sherlock einen spannenden und erlebnisreichen Nachmittag. 14.00 bis 17.00 Uhr. General Guisan Schulhaus, Interlaken.
Do. 19.3.	SPIELNACHMITTAG. Jeder ist herzlich eingeladen zu den Spielnachmittagen. Ein gemütliches Beisammensein mit viel Spass ist garantiert. Organisiert vom Frauenverein Ringgenberg-Goldswil-Niederried. 14.00 bis 17.00 Uhr. Kirchgemeindehaus, Ringgenberg.
Do. 19.3.	SENIORENTANZNACHMITTAGE CASINO KURSAAL. Geniessen Sie einen Tanznachmittag im Casino Kursaal mit Live-Musik. 14.00 bis 17.00 Uhr. Casino Kursaal, Strandbadstrasse 44, Interlaken. Informationen: www.congress-interlaken.ch
Fr. 20.3.	DJ VAKERO. 21.00 bis 01.00 Uhr. Las Rocas Latino Bar, Am Marktplatz, Interlaken.
Sa. 21.3.	AMUSEBOUCHE – «A CAPELLA QUARTETT». Eintritt Erwachsene CHF 25.–, Jugendliche CHF 15.–. 20.15 Uhr. Stadtkeller Unterseen, Obere Gasse 2, Unterseen. www.stadtkeller-unterseen.ch

Die Zeit ist reif
für ein "roro"





a+s design
möbel allenbach
hintergasse 17, 3110 Münsingen
031 721 12 36 www.asdesign.ch

Sa. 21.3.	SAUJASS IM HOTEL ALPENROSE SAXETEN. Gewinnen Sie beim gemütlichen Jassen feines Schweinefleisch aus der Region. Information: Tel. 033 822 18 34. 20.00 Uhr. Saxeten.
Sa. 21.3.	ODD FELLOWS-WETTBEWERB MSO 2015. Streichinstrumente – Musikschule Oberland Ost. Eintritt frei. 10.00 Uhr. Kunsthaus Interlaken, Jungfraustrasse 55, Interlaken. www.kunsthhaus-interlaken.ch
Sa. 21.3.	MADRID UNDERGROUND FLAMENCO. «El flamenco que hago no es fusion... Es evolucion». Information und Reservation: Tel. 033 822 16 61/info@kunsthhausinterlaken.ch. 20.30 Uhr. Kunsthaus Interlaken, Jungfraustrasse 55, Interlaken. www.kunsthhaus-interlaken.ch
Sa. 21.3.	«ES WAR EINMAL ...» VICTORIA-JUNGFRAU. Tauchen Sie ein in die 150-jährige Hotelgeschichte des Victoria-Jungfrau. Information & Reservation: Tel. 033 828 26 02 oder gastronomie@victoria-jungfrau.ch . 19.00 Uhr. Hotel Victoria-Jungfrau, Höhweg 41, Interlaken. www.victoria-jungfrau.ch
Sa. 21.3.	KINDERARTIKEL- UND SPIELSACHENBÖRSE. Kinderkleider, Umstandsmode, Kinder- und Babyschuhe, Babyartikel, Kinderwagen, Buggys etc. Infos: Tel. 033 821 11 13. 14.00 bis 16.00 Uhr. Mehrzweckhalle Ringgenberg, Strandbadweg 14, Ringgenberg.
So. 22.3.	BLÄSER-ENSEMBLE DES JSO ARABESQUE – KLASSIK. Werke von W.A. Mozart, J. Koetsier und A. Bird. Reservation: Tel. 033 822 16 61, info@kunsthhausinterlaken.ch . 17.00 Uhr. Kunsthaus Interlaken, Jungfraustrasse 55, Interlaken. www.kunsthhaus-interlaken.ch
So. 22.3.	TEEKONZERT MUSIKGESELLSCHAFT INTERLAKEN & STADTMUSIK UNTERSEEN. Gerne spielen wir für Sie traditionelle Märsche und schöne Bläserchestermelodien. Eintritt frei, Kollekte. 15.00 Uhr. Kirchengemeindehaus Matten. www.mgi-smu.ch
Di. 24.3.	2. VORSORGEFORUM INTERLAKEN. Hochkarätige Referenten werden zu den Themen Regulierungen, Risiken, Herausforderungen und Innovationen für Pensionskassen Stellung beziehen. 9.00 Uhr. Grand Hotel Beau Rivage, Interlaken. www.bvg-jungfrau.ch
Mi./Do. 25./26.3.	«X DAYS 2015». Neu wird die ICT-Konferenz von «NZZ Konferenzen» durchgeführt. Unter dem Motto «Ready for the next Revolution» werden an den X.DAYS 2015 Neuigkeiten und Trends aus der Informations- und Kommunikationstechnik thematisiert und diskutiert. Hotel Victoria-Jungfrau, Höhweg 41, Interlaken. www.xdays.ch
Do./Fr. 26./27.3.	THE LEAGUE OF LEADING LADIES CONFERENCE. Motto «Share Your Vision – What Else?». Gipfeltreffen für Führungskräfte, UnternehmerInnen und Verwaltungsräte. Hotel Victoria-Jungfrau, Höhweg 41, Interlaken. 2015.leagueofleadingladies.com
Fr. 27.3.	DJ TROPICAL. 21.00 bis 01.00 Uhr. Las Rocas Latino Bar, Am Marktplatz, Interlaken.
Fr. 27.3.	PREISJASSEN IM SEERESTAURANT STERNEN. Nachtessen ab 18.30 Uhr; Jassbeginn um 20.00 Uhr. Spielmodus: Einzelschieber mit zugelostem Partner. Karten: französisch. 18.30 Uhr. Brienz. www.sternenbrienz.ch
Fr. 27.3.	1. RIEDBODE-PARTNERJASS «WIISCH NO, ALBE?». Detaillierte Angaben erhalten Sie unter der Telefonnummer 033 841 11 64. 19.30 Uhr. Gasthaus Riedboden, Riedboden, Beatenberg.
Mo./Di./Sa./So. 28./29./30./31.3.	INTERLAKEN CLASSICS. Informationen und Konzertprogramm auf www.interlaken-classics.ch . Verschiedene Lokalitäten in Interlaken. Tel. 033 821 21 15, info@interlaken-classics.ch ; Interlaken.
Sa. 28.3.	13-GANG GOURMET DINNER. Geniessen Sie diesen Abend bei einem 13-Gang Gourmet Dinner mit den dazu passenden Weinen. Reservation: Tel. 033 828 66 66. 18.30 Uhr. Hotel Metropole, Spezialitätenrestaurant Bellini, Interlaken. www.metropole-interlaken.ch
Sa. 28.3.	KABARETT SAUVIGNON (FAST) ALLES ÜBER WEIN VON & MIT THOMAS C. BREUER. Für Degustationen, Präsentationen ebenso geeignet wie für Kleintheater oder Bibliotheken, in kleineren Dosen, zum Frühschoppen oder auch abendfüllend als Spätlese – es ist genug für alle da – Wein, Witz und Gesang! 20.15 Uhr. Kunsthaus Interlaken, Jungfraustrasse 55, Interlaken. www.kunsthhaus-interlaken.ch

Sa. 28.3.	JUGENDZENTRUM BRIENZ. Party für Schülerinnen und Schüler der 6.–9. Klasse. 19.30 bis 23.00 Uhr. Schulhaus Brienz Dorf (Eingang Velokeller).
So. 29.3.	GOLDENE KONFIRMATION. Mitwirkung des gemischten Chor Goldswil. 09.45 Uhr. Burg Ringgenberg, Burgkirche. www.ringgenberg-goldswil.ch
Di. 31.3.	FRÜHLINGSVIEHSCHAU. Unter den Augen einer Fachjury werden die Zuchterfolge der Beatenberger Landwirte benotet. Festwirtschaftsbetrieb mit einheimischen Produkten. 13.30 Uhr. Parkplatz Wydi, Beatenberg. www.beatenbergtourismus.ch
Di. 31.3.	HANDARBEITEN FÜR ALLE. Eingeladen sind alle die gerne Handarbeiten oder Basteln und sich austauschen möchten. Die TeilnehmerInnen bringen ihre Arbeiten und Ideen selber mit. 19.00 bis 22.00 Uhr. Kirchgemeindehaus, Ringgenberg.
Jeden Mo.	JASSEN. Jeden Montag treffen sich Einheimische und Gäste im Hotel/Restaurant Gloria in Beatenberg um gemeinsam zu Jassen. Auskunft: Tel. 033 841 12 57. 19.30 Uhr. www.beatenbergtourismus.ch
Jeden Mo.	TRADITIONELLES RACLETTE À DISCRÉTION MIT SCHWEIZER VOKSMUSIK. Kommen Sie vorbei und geniessen Sie einen unvergesslichen Abend bei uns im Hapimag Restaurant Grand Café. Wir servieren jeden Montag Raclette à Discrétion mit Salat und Dessert. CHF 34.50 pro Person. 18.00 Uhr. Hapimag Interlaken, Höheweg 95, Interlaken.
Jeden Mo. & Di.	YOGA IN BRIENZ. Hatha-Yoga nach Sivananda. Mo 18.30 bis 20.00 Uhr, Di 9.00 bis 10.30 Uhr. Dindlen, Schulhausstrasse 1, Brienz. Information & Reservation unter Tel. 079 711 52 31.
Jeden Mo.–Fr.	LIVE-SCHNITZEN. Im Shop der Huggler Woodcarvings AG schauen Sie einem Holzbildhauer bei der Arbeit über die Schulter. Information: Tel. 033 952 10 00. Huggler Woodcarvings, Hauptstrasse 64, Brienz. www.huggler-woodcarvings.ch
Jeden Di.	KUH-SCHNITZEN IN HOFSTETTEN BEI BRIENZ. 18.00 bis 19.00 Uhr bei Fuchs Holzschnitzkurse. Anmeldung: Brienz Tourismus, Tel. 033 952 80 80.
Jeden Di.	WINTERLICHER FONDUEPLAUSCH IM FÜÜRHÜTTLI. Eine abendliche Schneeschuhwanderung führt Sie in knapp 45 Minuten zum gemütlichen Füürhüttli. Parkplatz Hohwald, Beatenberg. www.beatenbergtourismus.ch
Jeden Mi.	SCHACH- UND SPIELABEND IM RESTAURANT STERNEN IN BRIENZ. Ein Spielabend für Jedermann/frau! Es stehen diverse Spiele zur Verfügung. 19.00 Uhr.
Jeden Do.	SCHNEESCHUHLAUFEN IN BRIENZ. CHF 50.– pro Person inkl. Miete der Ausrüstung. 14.00 bis 17.00 Uhr. Berg + See Sport, Tel. 033 951 25 21.
Jeden Do.	FAKELABFAHRT AUF DER AXALP. Das Event findet nur bei gutem Wetter statt. Sportbahnen Axalp Windegg. www.axalpsportbahnen.ch
Jeden Fr.	GÄSTE SKIRENNEN AUF DER AXALP. Rennstrecke Piste Chiemad, Nr. 3. Treffpunkt um 13.30 bei der Talstation der Sesselbahn Windegg. Keine Anmeldung nötig. Durchführung ab 5 Personen. Gratis für alle. 13.30 bis 15.30 Uhr. www.axalpsportbahnen.ch
Jeden Fr.	GEFÜHRTER DORFRUNDGANG. Auf einem Spaziergang erfahren Sie Wissenswertes und Spannendes über das Schnitzlerdorf Brienz. Information & Reservation: Tel. 033 952 80 80. 09.30 Uhr. Brienz. www.brienz-tourismus.ch
Jeden Fr. & Sa.	LIVE-MUSIK. Geniessen Sie einen gemütlichen Abend an unserer Metro Bar, mit Live-Musik von Umberto. Eintritt frei. Information: Tel. 033 828 66 66. Hotel Metropole, Höhenweg 37, Interlaken. www.metropole-interlaken.ch
Jeden Sa.	ZMÖRGELE À DISCRETION. Kommen Sie vorbei und geniessen Sie ein leckeres Frühstück. CHF 18.– pro Person. Reservation: Tel. 033 828 88 44. 08.00 bis 11.00 Uhr. Zentrum Artos, Alpenstrasse 45, Interlaken. www.artos.ch
Jeden Sa.	SUPPENHAUS BRIENZ. Suppenkesseli deponieren zwischen 7.00 bis 9.00 Uhr, Kesseli abholen & Ausschank solange es hat ab 10.30 bis 11.30 Uhr. CHF 3.– pro Liter.

Jeden Sa. & So.	LAMA-TREKKING IN BRIENZ. Lassen Sie Ihr Gepäck von einem Lama tragen! Individuelle Touren möglich. www.lama-ranch-brienz.ch . Anmeldung bei Oxi M. Flück unter Tel. 079 333 70 35.
Täglich	LAMA WINTERWANDERN. Wandern Sie gemeinsam mit den charmanten Lama-Damen und ihren Jungen durch die verschneite Winterlandschaft. Beatenberg.
Täglich	STALL-VISITE. Stallluft schnuppern, dem Landwirt beim Melken zuschauen oder ein Kälbchen streicheln. Jeweils von So bis Do 04.45 bis 06.30/17.00 bis 18.15 Uhr bei Ueli & Erika Schmocker-Fuhrer, Habernhaus Beatenberg, Tel. 033 841 17 17. Habernhaus, Beatenberg.
Täglich	BESUCH IM KUHSTALL. Stallluft schnuppern, dem Landwirt beim Melken zuschauen oder ein Kälbchen steicheln. 07.00 bis 19.00 Uhr. Bauernhof von Alice + Hans Pfäffli, Sydach, Wilderswil.
Täglich	HANDWERKSKÜNSTE. Wollten Sie schon immer einmal selbst eine Kette aufziehen? www.holzkristall.ch . 16.00 bis 20.00 Uhr. Atelier Holzkristall, Oberdorfstrasse 6, Wilderswil.
Täglich	RUNDFAHRTEN MIT DER BÖDELIBAHN. Tägliche Rundfahrten durch Interlaken, Matten und Unterseen. Kommentare aus 7 Sprachen wählbar. Ab der Haltestelle am Höhweg, gegenüber Eingang Kursaal-Park. Weitere Informationen erhalten Sie unter Tel. 079 764 62 60. Interlaken. www.interlaken.ch
Täglich	FÜHRUNGEN WALDEGG-KELLER. Führungen und Apéro's ab 15 Personen. Es wird etwas über Käse und die Geschichte des Berner Oberlandes erzählt. CHF 35.– pro Person. Information und Reservation: www.waldegg-keller.ch .
Täglich	«BELLINI CHOICE». Stellen Sie sich aus den einzelnen Gängen Ihr eigenes Menu zusammen. Information & Reservation: Tel. 033 828 66 66. 18.00 Uhr. Hotel Metropole, Höhweg 37, Interlaken. www.metropole-interlaken.ch
Täglich	«DIESE WOCHE EMPFIEHLT DER CHEF!». Geniessen Sie die wöchentlich wechselnden Empfehlungen unseres Küchenchefs im Panorama Restaurant Top o'Met auf der 18. Etage. Am Mittag und am Abend. Panorama-Restaurant Top o'Met, Hotel Metropole, Höhweg 37, Interlaken. www.metropole-interlaken.ch
Täglich	«A STORY TO TELL» VICTORIA-JUNGFRAU. Werden Sie Teil einer Geschichte. Information: Tel. 033 828 28 28 oder direktion@victoria-jungfrau.ch . Hotel Victoria-Jungfrau, Höhweg 41, Interlaken. www.victoria-jungfrau-collection.ch
Täglich	«DAS BESTE AUS 150 JAHREN» VICTORIA-JUNGFRAU. Geniessen Sie schon fast vergessene Klassiker neu interpretiert. Information & Reservation: Tel. 033 828 26 02 oder gastronomie@victoria-jungfrau.ch . Hotel Victoria-Jungfrau, Höhweg 41, Interlaken. www.victoria-jungfrau.ch
Täglich	«JUBILÄUMSCKOKTAIL» VICTORIA-JUNGFRAU-BAR. Information: Tel. 033 828 26 02 oder gastronomie@victoria-jungfrau.ch . Hotel Victoria-Jungfrau, Höhweg 41, Interlaken. www.victoria-jungfrau.ch

	GÄSTEPROGRAMM/WÖCHENTLICHE VERANSTALTUNGEN INTERLAKEN Programm erhältlich bei Interlaken Tourismus, Höhweg 37, Interlaken, Tel. 033 826 53 00.
Nächste Ausgabe	Die VERANSTALTUNGSDATEN können für die AUSGABE APRIL 2015 bis DIENSTAG, 3. MÄRZ 2015 an folgende Adressen gesendet werden: INTERLAKEN TOURISMUS , Höhweg 37, 3800 Interlaken, Telefon 033 826 53 00, Fax 033 826 53 75, veranstaltungen@interlaketourism.ch , www.interlaken.ch/events oder BRIENZ TOURISMUS , Postfach 801, 3855 Brienz, Telefon 033 952 80 80, Fax 033 952 80 88, info@brienz-tourismus.ch , www.brienz-tourismus.ch

Ostermärt

Sonntag, 22. März 2015 ab 11.00 bis 16.00 Uhr
im Schulhaus Habkern (Turnhalle)

- Werkstube mit Habkern
Kunsthandwerk
- Scherenschnitte
Barbara Seiler, Bönigen
- Ostereierkünstlerinnen
- Osterdekorationen
- Habcher-Ruschtig
- Kinderschminken
- Holzschnitzereien/Holzhandarbeiten
- Glasritzen
- Filzhandarbeiten
- Kaffeestube: belegte Brötli, Torten,
Gebäck





Oster - Lunch - Buffet
am Ostersonntag und Ostermontag jeweils von 11.30 bis 14.30 Uhr
grosses Oster-Lunch-Buffet im Restaurant The Verandah

PREIS: CHF 49.00 p.P. Kinder bis 5 Jahre kostenlos. Kinder von 6 bis 15 Jahren CHF 3.- pro Lebensjahr (Getränke exklusive)

INFO / RESERVIERUNG:
HOTEL ROYAL-ST.GEORGES INTERLAKEN AG
MGALLERY COLLECTION
Hoeheweg 139 CH-3800 Interlaken
Tel: +41 33 822 75 75 Fax: +41 33 823 30 75
h8983-re@accor.com hotelroyal.ch
INFOS ZUM HERUNTERLADEN: royal-interlaken.ch

März 2015 in der Brasse



Do. 5. März, 21.00 Uhr: Blues

THE BLUES MILL BAND

Die Blues Mill Band besteht heute aus Marc Marbach, Ruedi Bosshardt (beide Gitarre), Wale Kunz (Bass), Marcel Kunz (Drums) und «Nana Basho» alias Heinz Binzegger (Gesang, Bluesharp). Sie schöpfen aus ihrem Fundus traditioneller und neuzeitlicher Bluesmusik. Die Band versucht, den Songs durch dynamische Interpretation und Neuarrangements einen eigenen, für sie authentischen Stil zu geben.



Do. 12. März, 21.00 Uhr: Swiss-art Blues-Jazz

URWYLER'S BLUES

Im Herzen Soul & Funk, im Bauch Blues & Rock und im Kopf Groove & Jazz. Stephan Urwyler, Sänger und Gitarrist, verbindet in seinen Songs Blues, Jazz und Rock mit einer sehr eigenen Poesie: «Züri Swing» in Perfektion. Dazu schmeichelt Urwyler mit berührendem männlich-tiefen und zugleich weichem Gesang. Urwyler hat mit seiner Band Cracks die oberste Berner Profiliga an seiner Seite... vor allem die beruhigende Gewissheit, dass die Songs auch auf der Bühne hervorragend funktionieren... wie frisch Pop jazzig, wie eigenständig Jazz poppig tönen kann.



Do. 19. März, 21.00 Uhr: Boogie Woogie & Rhythm'n'Blues

BOOGIE ROCKETS

Der Name Boogie Rockets steht seit langem für eine explosive Mischung aus Boogie Woogie und Rhythm'n'Blues der 30er- bis 50er-Jahre. Kaum ein Gig, auf dem das Publikum nicht zu tanzen beginnt. Und auch sonst kommt das Feiern hier nicht zu kurz. Auf diese Weise hat sich die Band in der Szene einen Namen erarbeitet, der nicht mehr wegzudenken ist.



Do. 26. März, 21.00 Uhr: Superfunk

MONOCHROME

Monochrome ist eine Funkband mit weitem Horizont. Neun ambitionierte Profi- und Amateurmusiker mit breitem Erfahrungsschatz von Rock- bis Blasmusik bieten ein vielseitiges Repertoire. Soul, Funk, Blues und Jazz bilden dabei die Grundlage für groovige Beats, knackige Bläsersätze und packende Solos.



Immer aktuell

EINHEIMISCHES BIER

Neben unserer sprichwörtlichen Gemütlichkeit bieten wir viele traditionelle Durstlöscher und trendige Drinks. Acht verschiedene Biere ab Zapfhahn und natürlich ist das einheimische Rugenbräu Bier ein «Muss» in der Brasserie 17.

Ciao, bis später!

Mehr Infos: www.brasse-events.ch

Ob Löwe, Bärli oder Maus, Kinderteller und Tasse mit dem eigenen Namen

Auch wenn die Kleinen weder lesen noch schreiben können, der Spinat aus einem bunten Teller, versehen mit seinem eigenen Namen schmeckt sicher doppelt so gut ...

Persönliche Geschenke – besonders wenn sie mit dem Namen des Beschenkten geschmückt sind – kommen bestimmt gut an. Innert weniger Tage verziert Hans Schwendener sein buntes Kindergeschirr, ob Tasse oder Teller, nach den Wünschen der Kunden. Ob zum Geburtstag oder zur Taufe, im Heimatwerk am Höheweg finden Sie eine

grosse Auswahl an Einzelstücken. Diese werden mit viel Liebe gestaltet und in den Werkstätten innovativer Kunsthandwerker hergestellt.

Wir sind für Sie da:

Montag bis Freitag
09.00–12.00 und 13.30–18.30 Uhr
Samstag, 09.00–16.00 Uhr



Heimatwerk Interlaken
Höheweg 115
3800 Interlaken
Telefon 033 822 16 53

Schulrucksack-Party

Vom Montag, 16. März, bis und mit Samstag, 21. März 2015
findet bei uns die beliebte

Schulrucksack-Ausstellung statt.

Während dieser Woche stellen wir Ihnen gerne alle Modelle und Neuheiten
unserer Lieferanten vor
und Sie profitieren von **15% Spezialrabatt**.



Auf viele neugierige Besucher freut sich

Bürobedarf **SCHAFFNER**

Papeterie, Büromöbel und -maschinen

3800 Unterseen-Interlaken

Bahnhofstrasse 5

Telefon 033 822 74 47

Telefax 033 822 38 47

www.schaffner-buerbedarf.ch



★★★★★ zimmermann **carwash** Wellness für Ihr Auto!

- ✓ Mit automatischer Portalanlage und 3 Lanzenwaschboxen
- ✓ Täglich von 6 bis 23 Uhr geöffnet
- ✓ Für Autos, Lieferwagen, Camper, Bikes usw.
- ✓ Nach neusten technischen und ökologischen Erkenntnissen

am Sa/So, 28./29. März 2015, 10-17 Uhr
Autowäsche für nur Fr. 5.-
Besuchen Sie unsere Volvo und Toyota
Frühlingsausstellung!



garage
zimmermann ag
unterseen
www.garage-zimmermann.ch

★★★★★
zimmermann
carwash

Seestrasse 109 • 3800 Unterseen • Telefon 033 822 15 15
Ihre Vertrauensgarage im Berner Oberland





Blumen gegen Illetrismus

Verkauf von Frühlingsblumen zugunsten des Vereins «Lesen und Schreiben».

Anlässlich des Internationalen Frauentags (am 8. März) verkauft der Soroptimist Club Interlaken am Samstag, den 07. März von 9.00 bis 16.00 Uhr vor dem Blumengeschäft von Gunten (Postgasse 2, Interlaken).

Der Soroptimist Club Interlaken wurde vor 23 Jahren von 18 berufstätigen Frauen aus der Region gegründet. Seither engagieren sich die rund 30 Mitglieder auf lokaler, nationaler und internationaler Ebene in ganz unterschiedlichen Projekten dafür, die Rolle von Mädchen und Frauen in der Gesellschaft zu stärken. Auch Themen der Ökologie, der Nachhaltigkeit und die Pflege internationaler Beziehungen stehen regelmässig auf der Agenda.

In diesem Jahr soll mit verschiedenen Clubaktivitäten auf die Arbeit des Vereins «Lesen und Schreiben» aufmerksam gemacht werden. Dieser bietet im Kampf gegen den sogenannten Illetrismus (eine Lese- und Schreibschwäche, die trotz langjähriger Schulpflicht vorhanden ist) kostengünstige Kurse an. Langjährige Erfahrungen haben gezeigt, dass sich ein Kursbesuch innerhalb kürzester Zeit positiv auf das Selbstvertrauen der Betroffenen auswirkt und sich die Lese- und Schreibfertigkeiten wirkungsvoll verbessern.

Frau Elisabeth Zellweger, Geschäftsleiterin von Lesen und Schreiben für Erwachsene (Bern), wird am Stand anwesend sein, um weitere Informationen zu geben und Fragen zu beantworten.

Soroptimist Club Interlaken
z.H. Christine Hofmann
Waldeggstrasse 10
3800 Interlaken
hofmann3800@gmx.ch

Soroptimist International ist der weltweit grösste Service-Club für berufstätige Frauen in verantwortlichen Positionen. Er ist politisch und konfessionell neutral und engagiert sich auf lokaler, nationaler und internationaler Ebene für die Stärkung der Rolle der Frau (www.soroptimistinternational.org).



Belvédère

Strandhotel & Restaurant

Belvédère Musik Brunch – mit Philip Maloney

Sonntag, 1. März 2015, 9.30 bis 14.00 Uhr

Erleben Sie das reichhaltige Brunchbuffet (Frühstück-, Vorspeise-, Hauptgang- sowie Dessertbuffet) und die haarsträubenden Fällen von Philip Maloney LIVE! CHF 85.00 pro Person für das komplette Angebot.

«So geht das!» – wie Maloney zu sagen pflegt.
Reservation unter info@belvedere-spiez.ch oder
033 655 66 66.

Please Disturb – Der Tag der offenen Zimmertüren

Sonntag, 15. März, 10.00 bis 16.00 Uhr

Eintreten, Entdecken, Erleben. Am 15. März, dem Tag der offenen Türen öffnet das Belvédère seine Pforten und gewährt faszinierende und exklusive Einblicke in das Innenleben des Hauses. Die Gelegenheit für die Jugend die Berufe der Hotellerie aktiv zu erleben und für Interessierte, welche einmal hinter die Kulissen blicken wollen.

Bankette und Familienfeiern

Jeder Anlass ist wichtig, um zelebriert zu werden!

Durch unsere sehr persönliche Art und grosse Kreativität wird Ihr Anlass zum Erfolg. Lassen Sie uns Ihre Wünsche wissen – denn Feste soll man feiern wie sie fallen!

Fitness & Entspannung

für Körper & Geist – Bell Well

Unser Fitnessbereich verfügt über neuste Trainingsgeräte und einen Personal Trainer. Nach dem Training können Sie die Wellness Oase uneingeschränkt nutzen.

Unser Winterangebot:

- Freier Eintritt Wellness & Fitness für 6 Monate
– 1 Gratis Personal-Training,
60 Min. im Wert von CHF 120.–
 - Gutschrift für Wellness-Anwendungen
im Wert von CHF 95.–
 - 10% Vergünstigung auf Wellness-Anwendungen
- Nur CHF 1050.00 pro Person für 6 Monate**

Bis bald in Ihrem Belvédère

033 655 66 66

www.belvedere-spiez.ch

info@belvedere-spiez.ch



Restaurant
Burehuus

Ländliche Gastfreundschaft mitten in der Stadt

Gastfreundschaft und Emotionen,
der Ort an dem sich Geniesser treffen

Sonntags-Brunch 2015

**5. April (im Mai KEIN Brunch),
21. Juni, 5. Juli**

Ab 9.30 Uhr erwartet Sie ein
bezauberndes «Burebuffet zum Z'mörgele»
«unverschämt guet».

**CHF 35.– pro Person
(Reservation erwünscht)**

Herz & Rosen Erlebnis

Traumhaft schön dekoriertes Tisch
mit Rosenblätter und Kerzen.

1 Glas Schaumwein, ein köstliches
4-Gang-Menü, 3 rote Rosen
zum mitnehmen.

Auf Vorbestellung.

Unser neuer HIT

Burehuus-Burger – ein Burger einmal
anders geniessen oder eine urchige
Burebratwurst an Zwiebelsauce.

Feste Feiern wie sie fallen... ist unser Motto

Sei es ein Familienfest, Hochzeitsfeier
oder ein Mitarbeiteressen, gerne machen
wir für Ihren Anlass eine Offerte.

Wir freuen uns auf Sie!



**Herzlich
willkommen**

Hohmadpark, Frutigenstrasse 44, CH-3600 Thun
Telefon 033 224 08 08, Fax 033 224 08 09
info@burehuus.ch, www.burehuus.ch



Cevi-Jungschar Gsteig-Interlaken-Matten-Unterseen

Ein Angebot der Kirchgemeinden Gsteig-Interlaken und Unterseen
Wir treffen uns während der Schulzeit jeden 2. Samstagnachmittag

Nächste Highlights

CEVI-Tag: 14. März 2015

Nationaler Werbetag – cevitag.ch

Erlebnisnacht: 17.–18. April

ein Angebot des Ferienpass Bödli
Ev. Pfingstweekend mit Sarasanibau

Sommerzeltlager: 4.–11. Juli

am lac de Joux

Jungschar Gsteig-Wilderswil

Treffpunkt beim Pfarrhaus Gsteig

Zeit: 14.00–17.00 Uhr

Kontakt:

Monika Hiltbrand

Abteilungsleitung

033 822 27 15/076 513 27 91

mohika@sunrise.ch

Jungschar Interlaken-Matten-Unterseen

Treffpunkt beim Chalet Pfarrweg
in Matten, Zeit 14.00–17.00 Uhr

Kontakt:

Ramona Ritschard

Abteilungsleitung

079 285 59 50

roemli91@hotmail.com

*Spiel & Spass
Action & Zämä si
Lagerleben*

*Konkretes
Quartalsprogramm auf
theopendoor.ch oder
gsteigkirche.ch*

*Jugendarbeiterin
der Kirchgemeinde
Gsteig-Interlaken:
Verena Ritschard
079 237 97 95
jugendarbeit@
gsteig-interlaken.ch*





21. BAYRISCHE SPEZIALITÄTEN-WOCHEN VOM 13. BIS 29. MÄRZ 2015

Gerne verwöhnen wir Sie auch dieses Jahr wieder mit den traditionellen Bräuchen und Essgewohnheiten. Die Schmankerlküche und der schön dekorierte Raum, diverse Accessoires sowie urchiges, frisch o'zapfts bayrisches Braugut ist bereit, Sie jeweils am Abend ins Land der Bayern zu verführen.

GROSSER ERÖFFNUNGSANLASS FREITAG, 13. MÄRZ 2015: «O'ZAPFEN»

ab 19.00 Uhr: Bayrische Live-Musik mit den «GIPFELGAUDI» aus Bayern

21.00 Uhr: O'zapfen vom Bierfass

ab ca. 23.30 Uhr: Shuttlebus nach Interlaken West oder Beatenberg (CHF 5.–/Person)

WEITERES PROGRAMM MIT LIVE-MUSIK

Samstag, 14. März 2015: Bayrische Live-Musik mit den «GIPFELGAUDI» aus Bayern

Samstag, 28. März 2015: Unterhaltung mit unserem altbekannten ADLER aus Österreich

Sonntag, 29. März 2015: Frühschoppen mit Live-Musik vom ADLER aus Österreich

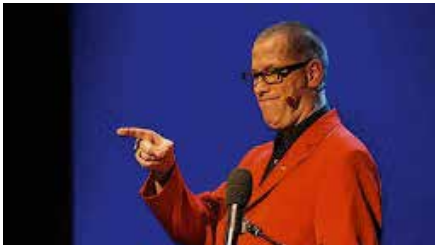
Schaut's nei: Familie Bischoff & Mitarbeiter • Hotel Restaurant LUEGIBRÜGGLI • CH-3800 Unterseen
Reservationen erwünscht. Telefon 033 822 27 53 (Di/Mi Ruhetage)

Aktuelle Infos unter www.luegibrueggli.ch

Kabarett Sauvignon (fast) alles über Wein von und mit Thomas C. Breuer

Preisträger des Salzburger Stiers 2014

Samstag, 28.3.2015, 20.15 Uhr, Achtung: Dieser Anlass findet im Kunsthaus statt



Alles muss Rausch

Tatsächlich – dem Thema Wein lassen sich immer wieder neue Facetten abgewinnen. Der Jahrgang 2014 präsentiert ein neues Programm mit eigenen Texten zum Geniessen und Mitdenken von Thomas C. Breuer. Für Degustationen, Präsentationen ebenso geeignet wie für Kleintheater oder Bibliotheken, in kleineren Dosen, zum Frühschoppen oder auch abendfüllend als Spätlese – es ist genug für alle da – Wein, Witz und Gesang!

Eine Fahrt ins Blaue zwischen Vollernter und Leergut, zwischen Schöngeist und Flaschengeist, über www – Weinherrlichkeit, Weinehrlichkeit und Weinerlichkeit (letzteres eingeschränkt).

Breuer unternimmt natürlich auch Streifzüge in benachbarte alkoholische Regionen – alles muss Rausch! – und leuchtet das Verhältnis zwischen Alkohol, Politik und Kirche neu aus. Stellenweise mit Liedern, sicher aber mit Trost, Geselligkeit, Nächstenliebe (in vino caritas) sowie – nicht zu vergessen – Gesundheit (in vino sanitas). Gedankenbeschwipst amüsiert, genießt der Besucher ein Programm zum Wohlfühlen – spritzig und trocken zugleich. Breuer – Fass!

Vorverkauf

Buchhandlung Kresber
Höheweg 11
3800 Interlaken
Telefon 033 822 35 16
buchoberland@kresber.ch

Tickets:

Fr. 30.–

Weitere Infos und Lageplan

www.schlosskeller.ch



Schlosskeller Interlaken
das Kleintheater hinter
der Schlosskirche
Interlaken
www.schlosskeller.ch



Ob Alt oder Jung - wir bleiben in Schwung

Begleitetes Krafttraining mit Betreuung durch einen Physiotherapeuten

Mit einem individuellen Trainingsprogramm unter entprechender Anleitung erarbeiten Sie mithilfe von Kraft- und Ausdauergeräten Ihr gewünschtes Fitnessziel. Dienstag und Freitag 15.00 – 16.00 Uhr.

Gleichgewichts- und Sturzpräventions- training

Abklärung Ihres Sturzrisikos und individuell aufbauendes Training des Gleichgewichts, der Koordination und der Kraft. Mehr Sicherheit beim Gehen und bei der Bewältigung der Alltagsaktivität. Die Angst vor einem Sturz wird abgebaut.

Tanzplatte und Wii – Virtuelles Training

Dieses ganzheitliche Training wird zur Verbesserung von Koordination, Gleichgewicht und Muskelkraft angeboten.

*Besuchen Sie uns an der Informations-
messe 65+ am 14. März im Zentrum
Artos.*

Weitere Angebote finden Sie unter www.physio-artos.ch. Das Team von Physio Artos betreut Sie individuell und kompetent.

Physio Artos · Alpenstrasse 45 · 3800 Interlaken
Mühlegässli 22 · 3700 Spiez
033 828 88 68 · physio@artos.ch · www.physio-artos.ch



ZENGER 

**Ich würde mich freuen auch Ihre
individuellen Ideen mit Holz oder
Stein umsetzen zu dürfen!**

Gerne erledige ich für Sie:

- sämtliche Maurerarbeiten
- Abbruch- und Umgebungsarbeiten
- Umbauten / Renovationen
- Rundholzbauten

(Alphütten, Weid-, und Ferien-
häuser, Holzbänke, Tische sowie
Brunnen- und Blumentröge.)

ALAIN ZENGER
KUNDENMAURER & RUNDHOLZBAU

OBERDORFSTRASSE 28
3852 RINGGENBERG BE
M +41 78 671 09 32
INFO@ALAINZENGER.COM
WWW.ALAINZENGER.COM

amuseBouche

«a capella Quartett» Hanspeter Michel, Bettina Amacher, Ursula Fahrni, Markus Metzger
Samstag, 21. März 2015, 20.15 Uhr im Stadtkeller Unterseen



Das Berner Oberländer A-Capella-Quartett verwöhnt sein Publikum mit musikalischen Häppchen aller Art. Es würzt mit scharfzüngigen Texten Mani Matters, rührt mit zartbitteren Röseligarte-Liedern zu Tränen, trocknet diese mit knackigheiteren Interpretationen der Comedian Harmonists und schmeckt das Gericht schliesslich mit süsssauren Barbershopsongs ab. Den Vegetariern empfehlen die vier Kehlköche jazzige und poppige Evergreens mit schweizerdeutschem oder engli-

schem Dressing. Als Nachtisch gehts mit der Farbfoto-Kutsche auf Likör und Java Jive zum Seaside Rendezvous.

amuseBouche kocht mit Wasser, das tief gründet, bisweilen köchelt und manchmal sprudelt, verzichtet dabei jedoch auf opulente Beilagen. Das Quartett serviert mit seinem Ohrenschaus erhörtes und unerhörtes Liedergut und dekoriert die Tafel mit kleinen choreographischen Einlagen.

Eintritt:

Fr. 25.–/15.–

Vorverkauf

ab Donnerstag, 12. März 2015 bei:
Dropa Drogerie Günther
Bahnhofstrasse 25
3800 Unterseen
Telefon 033 826 40 40
Fax 033 826 40 41
Filiale Zentrum Interlaken Ost
Telefon 033 823 80 30

Der Verein «Stadtkeller» dankt der Dropa Drogerie für den Vorverkauf!

Genügend Parkplätze im Parkhaus Stedtlizentrum vorhanden.

Kultur am Mittwoch:
Begegnungen unter dem Motto «näher dran», immer am zweiten Mittwoch im Monat im Stadtkeller Unterseen

11. März 2015
um 20.00 Uhr

Andrea Gertsch
Hebamme und
Alice Hofer
Praxis für angewandte
Vergänglichkeit,
Sergateljier

Gesprächsleitung:
Peter Grunder

Dauer: ca. eine Stunde,
Eintritt frei

ALJA
Stoffe & Mercerie



brother
at your side

♥-lich willkommen Frühling...

...bei ALJA an der Niesenstrasse 26 in Interlaken

Freitag, 20. März 2015 08.30 – 18.30 Uhr
Samstag, 21. März 2015 09.00 – 16.00 Uhr

Wir freuen uns, Ihnen bei Frühlingsbowle mit Herzguetzli unsere tollen HERZ-Ideen zu zeigen.

Aktion: 15 % Rabatt
auf Stoffe, Mercerie und Nähmaschinen

Ihr ALJA Team

www.alja.ch, Niesenstrass 26, 3800 Interlaken, Tel. 033 822 18 53

«Dr Frühlig fährt ii!»

Wir freuen uns auf Ihren Besuch unserer Frühlingsausstellung!
Samstag/Sonntag, 28./29. März 2015, 10–17 Uhr

Besuchen Sie während der Ausstellung den
Zimmermann Carwash:
Autowäsche für nur Fr. 5.-
Eine saubere Sache!



garage
zimmermann ag
unterseen

www.garage-zimmermann.ch

★★★★★
zimmermann
carwash

Seestrass 109 • 3800 Unterseen • Telefon 033 822 15 15
Ihre Vertrauensgarage im Berner Oberland



VEREIN WALDKINDERGARTEN TATATUCK

Grosse Künstler für kleine Künstler

Nachmittagskonzert Sonntag, 8. März 2015, 15–17 Uhr, im Zentrum Artos Interlaken, Benefiz mit Alexandre Dubach, Geigenvirtuose aus Thun



Sie mit Ihrem Beitrag den Waldkindergarten Tatatuck. Alexandre Dubach verzaubert das Publikum mit seinem anmutigen, virtuosen und ergreifenden Spiel.

Tatatuck Waldkindergarten und Waldspielgruppe

an halben und ganzen Tagen mit Mittagstisch für Kinder von 3–6 Jahren im Wald bei Ringgenberg.

Anmeldung Kindergartenjahr 2015/2016

Lernen Sie unser regionales Angebot kennen und besuchen Sie uns. Termine für einen Besuchertag können Sie individuell mit uns vereinbaren.

Anmeldung & Infos: 079 730 72 50 oder info@tatatuck.ch

Wegbeschreibung und genauere Informationen finden Sie unter:

www.tatatuck.ch

Der Eintritt in die Tatatuck Eltern-Kind-Waldgruppe ist jederzeit möglich.

Neu:

Tatatuck Kinderkleiderbörse

jeden Donnerstag während der Schulzeit 14.00–16.30 Uhr Hauptstrasse 179 in Ringgenberg.

Klavierbegleitung: Konrad Zimmermann, Werke von Paganini, Bach, u.a.

Kinderbetreuung, Kollekte

Christine Häslar, Grossrätin begrüsst die Anwesenden. Nach dem musikalischen Höhenflug und einem Auftritt der Waldkinder gibt es eine sanfte Landung bei Kaffee und Kuchen.

Ein grosser Künstler spielt für kleine Künstler, die im Wald singen, tanzen, sprechen und spielen.

Dem international gefeierten Stargeiger Alexandre Dubach ist die Nachwuchsförderung und das Wohl der Kleinsten in der Gesellschaft sehr wichtig. Er spielt auf dem Instrument, das 2008 von fünf Geigenbaumeistern der Geigenbauschule Brienz gebaut wurde.

Gönnen Sie sich ein Musikerlebnis der ganz besonderen Art und unterstützen

Noss Schulzentrum
Schlösslistrasse 7 3700 Spiez
Tel. 033 655 50 30

NOSS

INFORMATIONSENTWICKLUNG Dienstag, 17. März 2015

Beginn: 19.30 Uhr im Schulhaus
Es ist keine Anmeldung erforderlich

9. und 10. Schuljahr

Real- oder Sekundarschule
Berufs- oder Mittelschulvorbereitung

Kaufmännische Grundbildung

Handelsschule mit Bürofachdiplom VSH
Hotelhandelsschule mit *hotelleriesuisse*-Diplom
KV-Abschluss mit eidg. Fähigkeitszeugnis

Wir freuen uns auf Ihr Erscheinen!

die noss in spiez macht schule 033 655 50 30

noss.ch



Schulzentrum



SCHWEIZ UNTER DRUCK

100 FLYER A6 BEIDSEITIG 4-FARBIG NUR 23,- CHF

SP swissprinted.ch

claro Weltladen für fairen Handel

Das Arbeitslosen-Projekt Glasdesign, kreativ – sozial – nachhaltig



Die Kerndienstleistungen von Glasdesign sind die Entwicklung, die Herstellung und der Verkauf von Recyclingprodukten aus Altglas. Die Stellensuchenden lernen in 12 Arbeitsschritten aus alten Flaschen neuwertige und kunstvoll gestaltete Glasprodukte für den Alltagsgebrauch herzustellen. Durch diese Handarbeit werden die Feinmotorik, die Konzentrationsfähigkeit sowie Ausdauer und Kreativität gefördert. Gleichzeitig trainieren die Stellensuchenden bei dieser Arbeit das Bewusstsein für Qualität und gewöhnen sich wieder an einen geregelten Tagesablauf.

Glasdesign vereint Handwerk mit beruflicher und sozialer Integration von Langzeitarbeitslosen. Im Atelier und in der Werkstatt arbeiten rund 15 Personen im Alter von 25–60 Jahren mit unterschiedlicher Herkunft und verschiedenen Fähigkeiten. Nebst der Aneignung von handwerklichen Fertigkeiten stehen vor allem der Aufbau und Erhalt des Selbstwertgefühls im Vordergrund. Durch die Arbeit in der geschützten Werkstatt wird den Stellensuchenden ein Wiedereinstieg in den Arbeitsmarkt erleichtert.

Wir führen in unserem Laden Gläser, Schalen und Vasen von Glasdesign in diversen Grössen und verschiedenen Ausführungen. Schön gefertigtes Handwerk – sei es für den Eigengebrauch oder für ein sinnvolles Geschenk.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Das claro Weltladen-Team

*claro Weltladen
Marktgasse 46
3800 Interlaken*

- Lebensmittel
- Kunsthandwerk
- Soglio- & Heldprodukte

Während unserer Öffnungszeit empfangen wir Sie
jederzeit gerne für eine gratis Puls-Zungen-Diagnose

传统中医

Traditionelle chinesische Medizin

- // Haben Sie Migräne, Kopfschmerzen oder Schwindel?
- // Leiden Sie unter chronischen Schmerzen des Bewegungsapparates?
- // Plagen Sie Suchtprobleme (Rauchen, Esssucht)?
- // Sind Verdauungsstörungen oder Wechseljahresbeschwerden für Sie ein Thema?



Gratis Puls-/Zungendiagnose nach den Methoden der TCM

Aarmühlestrasse 8, Interlaken, Tel. 033 822 22 00
www.china-medizin-interlaken.ch

Kostüm-Frey Interlaken
Über 3000 Kostüme griffbereit



Zauberschau –
Unterhaltung – Lachen und Staunen
Damit auch IHRE Veranstaltung ein
voller Erfolg wird!

Entertainment

079 715 52 56 www.kostuem-frey.ch

10 ERSGH

Podologie Schläppi



Adrina Schläppi
Florastrasse 17
3800 Interlaken
Tel. 079 764 21 84



Lieblingsschuhe für Sie & Ihn

ABRO
ALDO BRUÈ
ARCHE
ALLROUNDER
BRUNATE
GARDENIA
MEPHISTO
SANO BY MEPHISTO
THINK
JOYA
CAFÉ NOIR
MANAS
ATTILIO GIUSTI LEOMBRUNI

INA-K

Marktgasse 31 · 3800 Interlaken
Tel. 033 821 68 58
info@ina-k.ch · www.ina-k.ch

Schuhe für
Sie & Ihn

INA-K

Dres Balmer «Wie man gescheiter nicht um das Schwarze Meer reist»

Zum Einstimmen auf den nahenden Velo-Frühling präsentieren wir euch einen weiteren Leckerbissen vom velofahrenden Reisejournalist.

Von seinen Erlebnissen rund ums Schwarze Meer berichtet er uns am:
Mittwoch, 18. März 2015
um 20.15 Uhr
im Kleintheater Stadtkeller
in Unterseen

«So, wie man im Uhrzeigersinn um den Thunersee pedalt, kann man auch eine Rundreise um das Schwarze Meer machen. Das Prinzip ist dasselbe, nur ist dieses Meer neuntausend Mal grösser als jener See ...»

www.pro-velo-boedeli.ch



«Die Reise führt durch Gespenster-Republiken wie Abchasien, wo die Separatisten weg von Georgien wollen, und sie durchquert Kabardino-Balkarien, wo Bergbahnen in die Luft gesprengt werden, damit die reichen Ski-Russen fernbleiben ...»

«Der Velofahrer kommt nicht aus dem Staunen heraus, Tag für Tag ...»

Dres Balmer liest aus dem Buch, welches 2016 im Rotpunktverlag erscheinen wird.

Für Pro Velo Bödéli-Mitglieder und solche, die es werden wollen ist der Eintritt Frei, für alle übrigen Interessierten: CHF 10.–


riposa
SWISS SLEEP

GESCHENK FÜR IHREN SCHLAF

riposa.ch*

Beim Kauf eines riposa Schlafsystems*
schenken wir Ihnen ein riposa Markenkissen.

*Schlafsystem bestehend aus dem neuen riposa REFLEX mit
einer riposa Rückenmatratze OPERA, SUPERNOVA, SFERA oder
GRANDESSA. Angebot gültig vom 16. März bis 16. Mai 2015.

FLÜBO

Haus für schönes Wohnen
3855 Brienz

Hauptstrasse 109

CH-3855 Brienz

Telefon: 033 951 38 03

Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag
8.00-12.00 und 13.30-18.30

Samstag
9.00-12.00 und 13.30-16.00

Wir beraten Sie auch gerne abends.
Bitte Termin vereinbaren.



«Der TV ist nicht nur zum TV schauen»



Informationsveranstaltung über LED TV Philips, Ambilight und Android

Samstag, 21. März 2015
von 8.00 - 16.00 Uhr

expert  **Friedrich** 

Centralstrasse 14/16
3800 Interlaken

Tel. 033 822 33 36
Fax 033 822 33 57

info@expert-friedrich.ch
www.expert-friedrich.ch

beosolar.ch

Erneuerbare Energie

Solarwärme • Solarstrom • Heizungssanierung

www.beosolar.ch • Telefon 033 654 88 44



Andrea Kölliker

dipl. Integral Coach ECA
Therapeutin und Ausbilderin
AUNDA healing

Supporterin in Angst- und
Stress-Situationen

Plagen Sie Ängste?

Beschäftigen Sie nicht verarbeitete
Erlebnisse?

Fühlen Sie sich durch negative Glau-
benssätze oder Verhaltensmuster
blockiert?

www.spirit-of-life.com/healing



spiritoflife
coaching and healing

Höheweg 115
3800 Interlaken
079 356 06 58

info@spirit-of-life.com
www.spirit-of-life.com



Teekonzert

Sonntag, 22. März 2015, 15.00 Uhr, Kirchgemeindehaus Matten
Türöffnung: 14.30 Uhr. Eintritt frei, Kollekte.

Liebe Konzertbesucherinnen und –besucher

Wir freuen uns, Sie auch in diesem Jahr wieder an unserem Teekonzert begrüßen zu dürfen.

Gerne spielen wir für Sie traditionelle Märsche und schöne Blasorchestermelodien. Einige der Melodien und Musikstücke werden Ihnen bekannt sein, andere werden Ihnen mit Sicherheit gut gefallen.

Nach dem Konzert ist ein reichhaltiges Zvierbüffet mit Tee, Kaffee und Kuchen bereitgestellt.

In der Region Bördeli ist ein Abholdienst organisiert. Interessierte melden sich unter folgender Telefonnummer:
 076 323 09 57

Wir wünschen Ihnen einen schönen und unterhaltsamen Sonntagnachmittag.

*Musikgesellschaft
 Interlaken &
 Stadtmusik Unterseen
 Postfach
 3800 Interlaken
www.mgi-smu.ch
info@mgi-smu.ch
[www.facebook.com/
 MGISMU](http://www.facebook.com/MGISMU)*





Jahreskonzert

Samstag 21. März 2015, 20.00 Uhr
Kirchgemeindehaus, Herziggässli, 3800 Matten



Am Samstag, den 21. März 2015 ist es wieder soweit: das Jahreskonzert der Jugendmusik Unterseen steht an. Um 20.00 Uhr werden die ersten Klänge durch das Kirchgemeindehaus in Matten hallen. Das Konzert ist in zwei Teile gegliedert, in der ersten Hälfte spielen die Jugendlichen Stücke aus diversen Stilrichtungen. Die letzten 100 Jahre Musikschaffen in den USA bestimmen den zweiten Teil des Auftritts.

Die Teenager im Alter zwischen 12–19 Jahren spielen Klassiker wie St. Louis Blues oder New York, New York. Für Liebhaberinnen und Liebhaber guter Perkussion- und Blasmusik ein Muss!

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.
Jugendmusik Unterseen

Eintritt frei/Kollekte

info@jugendmusik-unterseen.ch
www.jugendmusik-unterseen.ch



Tag der offenen Tür

Besuche die Jugendmusik Unterseen während der Probe

5. März 2015, 19.00 bis 20.00 Uhr, Unterstufen Schulhaus «Steindler» 3800 Unterseen

Sehen

wer wir sind und welche Instrumente wir spielen.

Hören

welche Töne mit einem Instrument möglich sind oder wie du bei uns mitmachen kannst.

Probieren

kannst du selbst einmal jedes Instrument, dies unter kundiger Anleitung unserer Musikantinnen und Musikanten.

Wir freuen uns auf deinen Besuch

Jedes Kind erhält eine süsse Überraschung

Hast Du schon Fragen?

info@jugendmusik-unterseen.ch

Dirigentin: 079 544 68 42



**SILJA
WALTER**

STADT OHNE TOD

THEATER 58

**Mittwoch, 11. März 2015 um 20.00 Uhr
in der kath. Kirche Heiliggeist Interlaken
(Eintritt frei; Türkollekte)**



Monika Egli – Atemtherapeutin

atmen und bewegen

Körperliche und psychische Beschwerden können das Wohlbefinden erheblich beeinträchtigen. Eine fundierte Atemtherapie trägt entscheidend dazu bei, dass Betroffene gezielt behandelt werden können. **Der Kurs richtet sich an alle, die ihr Wissen über den Atem vertiefen wollen.**

Montag 19.00 Uhr
Dienstag 09.30 und 19.00 Uhr
Jeweils 1 Stunde

Kosten: CHF 250.– (10 Stunden)
CHF 30.– (1 Stunde)

Einstieg auch jederzeit möglich.
Schnuppertermin auf Anfrage.

Monika Egli, Atemtherapeutin
Aareckstrasse 6, 3800 Interlaken
Tel. 033 821 21 07, www.monikaegli.ch

Einzeltherapie Gruppentherapie

VORTRAG

«Und trotzdem erfolgreich?»



Marjeta Gurtner,
Dipl. Mentaltrainerin
nach Kurt Tepperwein

Viele strengen sich in erster Linie für Erfolg an. Ob sie dabei auch glücklich sind, bleibt schon eher eine private Angelegenheit. Ist man tüchtig, wird man erfolgreich und demzufolge auch glücklich.

Stimmt das wirklich? Oder verhält es sich genau umgekehrt? Sind wir glücklich bei einer Sache, wird sie uns besser gelingen und wir werden mehr Erfolg haben.

In diesem Vortrag erhalten Sie die Anleitung zum Glücklichen sein. Sie entmachten die Saboteure Ihres Glücks und setzen Energien frei, um sich nun ganz und gar Ihrem Erfolg zuzuwenden.

**Freitag, 13. März 2015, 19.30 bis 21.30 Uhr
yoga-center, Kammstrasse 11, 3800 Interlaken**

Kosten: Fr. 25.–

Anmeldung nicht erforderlich

Mehr Informationen:

www.mg-erfolg.ch, 079 596 59 50



Flambée Abend

Wir flambieren, servieren Ihnen wöchentlich dienstags ein feines vier Gang Menu

An Ihrem Tisch zubereitet

Einmaliges am Tisch zubereitetes Rindsfilet-Tartar wöchentlich freitags

Bäre-Brunch

Jeden Sonntag, 09.00 bis 13.00 Uhr

Für Geniesser: hausgebeizter Lachs, Champagner, knusprige Rösti, hausgebackener Zopf und vieles mehr.

Bärensaal

Kann für Veranstaltungen, Firmenanlässe, Vereinstreffen, Familienfeiern, Hochzeiten gebucht werden.
Wir freuen uns auf Ihre Anfrage.

Das Original «Schweizerische Gemütlichkeit»

Hotel Bären, Wilderswil – www.baeren.ch

Wir freuen uns auf Ihre Tischreservation

365 Tage sind wir für Sie da ...

Erika & Bernard Müller / Tel. 033 827 02 02

Musikschule Oberland Ost

Vorschau: Gospelkonzerte und Musik-Instrumenten-Ausstellung

Gospelkonzerte

- Freitag, 13. März 2015, 19.30 Uhr
Kirche Unterseen
- Samstag, 14. März 2015, 19.30 Uhr
Kirche Unterseen
- Sonntag, 15. März 2015, 17.00 Uhr
Kirche Meiringen



Solistin: Sandy Patton, Gesang

MSO-GOSPELCHOR

Leitung: Annette Balmer
Stefan Dorner, Klavier
Sandro Häsler, tp | Rolf Häsler, as |
Karin Münger, ts | Cornel Studach, bs |
Marc Michel, b |
Alexander Grossniklaus, dr

Eintritt frei –
Kollekte für das Haus der Musik

Musik-Instrumenten-Ausstellung

**Samstag, 14. März 2015, 13.30 bis
17 Uhr, Kirchgemeindehaus Matten**

- Überblick Fächerangebot
- Instrumente ausprobieren
- Beratung durch Lehrpersonen
- musikalische Darbietungen in der Cafeteria
- Information über die Musikschule Oberland Ost
- Wettbewerb
- Cafeteria

13.30 Uhr Konzert der Jugendmusik Interlaken

Unter der bewährten Leitung von
Walter Jorns eröffnet die Jugendmusik
Interlaken die MIA 2015.

Informationen zur Musikschule Oberland
Ost und zum Haus der Musik:
www.mso-net.ch
www.haus-der-musik.ch

**Spendenkonto
«Haus der Musik»**
CH93 0839 3016
1015 9620 2
Musikschule
Oberland Ost
3800 Interlaken

www.mso-net.ch
www.haus-der-musik.ch
www.jugendmusik-interlaken.ch



Martina Ringgenberg

Craniosakral-Therapie

Craniosacraltherapeutin
Craneo Suisse®
Dorfstrasse 28
3805 Goldswil
Mitglied Cranio Suisse®
Krankenkassen anerkannt
mit Zusatz Komplementär

Wollen Sie langfristig
etwas gegen Ihre Migräne
oder Kopfschmerzen
tun, das wirkt?

Wollen Sie Ihr anfälliges
Immunsystem stärken?

Möchten Sie wieder
mehr Energie haben?

Vereinbaren Sie
einen Termin für
Craniosakraltherapie
bequem online:
www.cranio-sakral.ch
Tel: 079 464 37 65



CAFÉ SCHÜRLI HABKERN

Häzlich Willkommen in unserer gmüetliche Gaststube!

Öffnungszeiten

Samstag / Sonntag / Montag ab 10.00 Uhr
Übrige Zeiten auf Reservation

www.schuerli-habkern.ch 033 843 16 14



STEIN UND GARTEN

Ueli Stähli
3812 Wilderswil
079 236 24 18

FRÜHLINGS-RABATT

GARTENBAU
TROCKENMAUERN
STEINGÄRTEN
FINDLINGE
GARTENUNTERHALT

info@STEIN-UND-GARTEN.CH
STEIN-UND-GARTEN.CH 

Strick- & Häkeltreff

Donnerstag Nachmittag
14.00–16.00 Uhr

Stricken:

12. März: Strickhock
9. April: Strickhock

Der Strickhock findet weiterhin
jeden 2. Donnerstag im Monat statt.

Häkeln:

19. März: Blumen häkeln

Wo: City Hotel Oberland Interlaken

Themen-Nachmittage: Anmeldung erforderlich!
Unkostenbeitrag Fr. 10.– exkl. Material



Ruth's Wullelade

Postgasse 10
3800 Interlaken
Telefon 033 822 92 70



Willkommen in unserem Hoflädeli

Schöne Auswahl verschiedener Käsesorten • hausgemachte Konfitüren • jeden Samstag frische Butterzöpfe und Brot aus dem Steinbackofen • Apéroplatten auf Bestellung

Öffnungszeiten: Mo–Fr 17.00 bis 18.30 Uhr
Sa 8.00 bis 12.00 Uhr

Familien Wyss, Acherhubel, 3806 Bönigen, Bönigen Richtung Wilderswil links am Waldrand, 079 741 86 88 / 033 823 09 24

Herzlich und kompetent

Ansprechpartner



Thomas Rubin



Daniel Abegglen



Roland Eirmst

Thomas Rubin • Bestattungsdienst

Interlaken Telefon 033 823 30 35 • Brienz Telefon 033 951 10 00 • www.thomasrubin.ch



55. Interlaken Classics 2015

Das Programm

- Samstag, 28. März, 17.00 Uhr
Victoria-Jungfrau
**Meisterkonzert David Geringas,
Violoncello**
- Sonntag, 29. März, 17.00 Uhr
Aula Sekundarschule Interlaken
**Kinderkonzert
«Der gestiefelte Kater»**
- Freitag, 3. April, 19.30 Uhr
Kirche Unterseen
**Abschlusskonzert Meisterkurs
Violoncello**
- Karsamstag, 4. April, 17.00 Uhr
Kursaal Interlaken
**Sinfoniekonzert European Union
Youth Orchestra**
- Ostersonntag, 5. April, 17.00 Uhr
Kursaal Interlaken
**Sinfoniekonzert European Union
Youth Orchestra**
- Ostermontag, 6. April, 17.00 Uhr
Kirche Ringgenberg
**Meisterkonzert Reinhold Friedrich,
Trompete Eriko Takezawa, Orgel**
 - Dienstag, 7. April, 19.30 Uhr
Kunsthaus Interlaken
**Abschlusskonzert Meisterkurs
Trompete**
- Freitag, 10. April, 19.30 Uhr
Kursaal Interlaken
**Sinfoniekonzert Zakhar Bron
Festival Orchestra**
- Sonntag, 12. April, 10.30 Uhr
Kursaal Interlaken
**Matinee Zakhar Bron
Festival Orchestra**
- Donnerstag, 16. April, 19.30 Uhr
Kursaal Interlaken
**Sinfoniekonzert Zakhar Bron
Festival Orchestra**
- Freitag, 24. April, 19.30 Uhr
Victoria-Jungfrau
**Meisterkonzert Zakhar Bron
Violine**
- Sonntag, 26. April, 17.00 Uhr
Kirche Unterseen
**Abschlusskonzert
Meisterkurs Violine**
- Samstag, 16. Mai, 19.30 Uhr
Lindner Grand Hotel Beau Rivage
**Klavier-Rezital mit Antonii
Baryshevskiy und Gewinner
des Prix du Piano 2015**
- Sonntag, 31. Mai, 17.00 Uhr
Kursaal Interlaken
**International Menuhin
Music Academy**

Für weitere Auskünfte
Telefon 033 821 21 15
www.interlaken-classics.ch
info@interlaken-classics.ch

Für Tickets
Tel. 0900kultur
oder 0900 585 887
www.kulturticket.ch
Mo. bis Fr. / 10.30 –
12.30 h (1.20/Min.
ab Festnetz)
Wählen Sie online
Ihren Sitzplatz aus:
www.kulturticket.ch

copy shop

grossformatkopien
plot service
scan service
laminieren
print finish
gravuren
stempel
binden

 **Bhend Papeterie**

Centralstrasse 27, 3800 Interlaken
033 822 32 36 / www.jungfrau-papeterie.ch

Die Natur hilft

Siegfried Adelt
Heilpraktiker
und Masseur
Blumenstr. 28,
3806 Bönigen

Tel. 079/626 97 39
siegfried.adelt@
bluewin.ch
Keine Krankenkassen



WIRKSTÄTTE

für Menschen in Trauer

Eine neue Gruppe bildet sich in Interlaken.

Sie findet mittwochs 6 x in einem ca.
14-tägigen Abstand statt.

Weitere Informationen und Anmeldung:
Iris Domke

033 650 13 36, iris.domke@web.de
Petra Männer, www.wirkstaette.ch
076 747 01 04, message@wirkstaette.ch.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf.

jost

Daniel Almer
Tel. 033 822 34 30
www.jost-gartenbau.ch

Ihr Garten liegt uns am Herzen

Jost Gartenbau GmbH 3806 Bönigen



BEO-STOREN

Sonnenschutz
Wetterschutz
Lamellenstoren

Markus und Heidi Fuchs
Renggliweg 5 · 3806 Bönigen
033 821 24 37 · 079 689 23 90
www.beo-storen.ch · info@beo-storen.ch

Club Elegance

Bar * Cabaret * Night Club

Wer seinen wohlverdienten
Feierabend in gemütlichem Ambiente
verbringen möchte, wird sich im
Club Elegance wohl fühlen.

Täglich geöffnet

Rugenparkstr. 33 3800 Interlaken Tel: (0)33 822 69 79

★ www.clubelegance.ch ★

GOLDANKAUF INTERLAKEN

Goldschmuck, Goldmünzen, Golduhren, Altgold,
Silber, Silbergeld, Besteck

Beste Tagespreise

Unser Motto: Vertrauen und Diskretion
C. Ojanguren, Goldschmied, 3800 Interlaken

079 410 53 82

Montag bis Sonntag
www.goldankauf-interlaken.ch



Sie suchen Rat und Tat für kleinere und grössere
Anliegen aus dem Geschäftsalltag...



Beratung



Ideen



Lösungen

Für Sie und Ihr Geschäft

**Ich erledige auch Ihre
Steuererklärung!**

KMU Service, Michael Maurer, Betriebsökonom FH
Kienstrasse 229, 3713 Reichenbach i. K. / Mettlenweg 6, 3706 Leissigen
Mobile 079 672 51 87 – Web www.kmuservice.biz



Passionskonzert Mit Ausblick auf die Osterfreude

Schlosskirche Interlaken

Gründonnerstag, 2. April 2015, 19.30 Uhr / Karfreitag, 3. April 2015, 17.00 Uhr

Werke von

- Joh. Ludwig, Bach 1677–1731
- Joseph Haydn, 1732–1809

- Beatrice Ruchti, Sopran
- Judith Lüpold, Alt
- Christoph Metzger, Tenor
- Roger Bucher, Bass

- Vital Julian Frey, Cembalo
- Rudolf Bernet, Cello

- Chor der Schlosskirche Interlaken
- Orchester der Schlosskirchenkonzerte
- Konzertmeister: Herbert Schaad
- Leitung: Kathrin Cordes

Grosse Chorwerke mit Orchester und Solisten, das ist die Tradition der Passionskonzerte in der Schlosskirche. Im letzten Jahr wagte sich der Chor an etwas Neues: Chorwerke ohne Orchester (nur mit Continuo), Texte zu Tod und Auferstehung von Jörg Zink, dazu getanzte Bilder durch das Tanzensemble «Ultra Schall».

In diesem Jahr soll wieder zu der bewährten Tradition zurückgekehrt werden: Der Chor singt zwei Werke mit Orchester und Solisten, dazwischen wird ein Cembalo-Konzert zu hören sein. Zuerst erklingt die Kantate «Die mit Tränen säen» von Joh. Ludwig Bach, einem Vetter von Johann Sebastian. Der Text stammt von einem unbekanntem Dichter, der Bi-

belwort, freie Lyrik und protestantische Kirchenlieddichtung zu einer charakteristischen Folge von Chören, Rezitativen und Arien verbindet.

Dann spielt Vital Julian Frey, wohl einer der besten Cembalisten unserer Zeit, das Cembalokonzert in D-Dur von Joseph Haydn. Ein Wort dieses Komponisten umschreibt den Charakter des Werkes aufs Beste: «Da mir Gott ein fröhlich Herz gegeben hat, so wird er mir schon verzeihen, wenn ich ihm fröhlich diene.» So wird die Trauer des Karfreitags überstrahlt von österlicher Freude. Auch von Joseph Haydn stammt das dritte Werk, die Heiligmesse. Sie trägt diesen Namen, weil der Komponist in das «Sanctus» das volkstümliche Kirchenlied «Heilig, heilig» eingeflochten hat. Auch dieses Werk strahlt eine Heiterkeit aus, die mit Frömmigkeit nicht im Widerspruch steht. Ein Zeitgenosse sagt über die Messen von Joseph Haydn: «Seine Andacht war nicht von der düsteren, immer büssenden Art, sondern heiter, ausgesöhnt, vertrauend». So liegt auch hier österliche Freude über der Karfreitagstrauer.

Das grosse Rund aller Mitwirkenden freut sich über zahlreiche Zuhörerinnen und Zuhörer, die sich mitnehmen lassen wollen aus der Karfreitagstrauer in die Osterfreude.

Der grosse Chor, zu dem Sängerinnen und Sänger aus allen Himmelsrichtungen gehören, hat in intensiver Probenarbeit und mit grosser Begeisterung die beiden Werke einstudiert.

Die Solisten, Beatrice Ruchti, Sopran, Judith Lüpold, Alt, Christoph Metzger, Tenor und Roger Bucher, Bass, singen seit etlichen Jahren in den Passionskonzerten in der Schlosskirche. Auch im Orchester, angeführt von Konzertmeister Herbert Schaad, sitzen zum grossen Teil die gleichen Musikerinnen und Musiker wie in den früheren Konzerten. Die Leitung liegt in den Händen von Kathrin Cordes.

Nummerierte Plätze
Fr. 45.–, 40.–, 35.–
Unnummerierte Plätze
Fr. 25.–
Jugendliche/Studenten
Fr. 5.– Ermässigung
Öffnung der Abendkasse
45 Minuten vor Beginn

Vorverkauf ab 13. März
2015 bei Expert Friedrich,
Centralstrasse
14/16, Interlaken
Telefon: 033 822 33 36,
Mail: info@
expert-friedrich.ch

Öffentliche Generalprobe: **Mittwoch, 1. April 2015, 19.00 Uhr**
Richtpreis Fr. 20.–

Ihre Werbung im Bödeli- und BrienzInfo

Annahme: boedeli-info@weberag.ch

1/1 Seite
Hochformat
149x216mm
CHF 600.–

1/2 Seite
Querformat
149x106mm
CHF 400.–

1/2 Seite
Hochformat
72x126mm
CHF 400.–

1/4 Seite
Querformat
149x51mm
CHF 250.–

1/4 Seite
Hochformat
72x106mm
CHF 250.–

1/8 Seite
Querformat
72x51mm
CHF 95.–

Ein Traum, der in Erfüllung geht –
daniela hebeisen photography

Im September 2015 wurde mir ein Traum erfüllt. Ich durfte meine Traumhochzeit in der wunderschönen Landschaft des Bodeli- und BrienzInfo fotografieren. Die Bilder sind wunderschön und ich bin sehr stolz darauf, sie für Sie zu veröffentlichen. Ich bin eine leidenschaftliche Fotografin und ich liebe es, meine Kunden bei ihren besonderen Tagen zu begleiten. Ich bin eine leidenschaftliche Fotografin und ich liebe es, meine Kunden bei ihren besonderen Tagen zu begleiten.

Aktion Kalenderhoopling 2017
Auf www.kalenderhoopling.ch

Urchiger Startschuss zum grossen Fest

Das Fest wird am Sonntag, den 13. September 2015, um 10 Uhr im Rahmen der Festwoche im Bodeli- und BrienzInfo gefeiert. Die Veranstaltung wird von der Gemeinde Bodeli und Brienz organisiert und ist für alle Interessierten kostenlos. Die Veranstaltung wird von der Gemeinde Bodeli und Brienz organisiert und ist für alle Interessierten kostenlos.

BEZUGSBEREICH DER VEREINBARUNG

Die Vereinbarung wird am Sonntag, den 13. September 2015, um 10 Uhr im Rahmen der Festwoche im Bodeli- und BrienzInfo gefeiert. Die Veranstaltung wird von der Gemeinde Bodeli und Brienz organisiert und ist für alle Interessierten kostenlos. Die Veranstaltung wird von der Gemeinde Bodeli und Brienz organisiert und ist für alle Interessierten kostenlos.

urfer
Führbar und sichtbar entspannter arbeiten –
mit Urfer Optik

Bestenfalls ist die optimale Korrektur nur durch eine Urfer-Brille zu erreichen. Urfer-Brillen sind eine innovative Lösung für Menschen, die eine optimale Korrektur benötigen. Urfer-Brillen sind eine innovative Lösung für Menschen, die eine optimale Korrektur benötigen.

Organisieren – Entlasten – Verwirklichen

Wir helfen Ihnen bei der Organisation Ihrer Veranstaltungen. Wir helfen Ihnen bei der Organisation Ihrer Veranstaltungen. Wir helfen Ihnen bei der Organisation Ihrer Veranstaltungen. Wir helfen Ihnen bei der Organisation Ihrer Veranstaltungen.

S4. Interlaken Classics 2014

Das Programm

- Freitag, 12. April 2014, 19:30 Uhr: **Opernhaus Interlaken**
- Sonntag, 13. April 2014, 19:30 Uhr: **Opernhaus Interlaken**
- Dienstag, 15. April 2014, 19:30 Uhr: **Opernhaus Interlaken**
- Dienstag, 15. April 2014, 19:30 Uhr: **Opernhaus Interlaken**
- Dienstag, 15. April 2014, 19:30 Uhr: **Opernhaus Interlaken**
- Dienstag, 15. April 2014, 19:30 Uhr: **Opernhaus Interlaken**
- Dienstag, 15. April 2014, 19:30 Uhr: **Opernhaus Interlaken**
- Dienstag, 15. April 2014, 19:30 Uhr: **Opernhaus Interlaken**
- Dienstag, 15. April 2014, 19:30 Uhr: **Opernhaus Interlaken**
- Dienstag, 15. April 2014, 19:30 Uhr: **Opernhaus Interlaken**

Anne Klinge: Theater mit Hand und Fuss

Freitag, 10. Januar um 20:15 Uhr im Schlosstheater Interlaken

Das Theaterstück wird am Freitag, den 10. Januar 2015, um 20:15 Uhr im Schlosstheater Interlaken aufgeführt. Das Theaterstück wird am Freitag, den 10. Januar 2015, um 20:15 Uhr im Schlosstheater Interlaken aufgeführt.

Inserate

	Einzelpreise	ab 6 Inseraten	ab 12 Inseraten
1/1 Seite	CHF 600.–	CHF 500.–	CHF 470.–
1/2 Seite	CHF 400.–	CHF 340.–	CHF 310.–
1/4 Seite	CHF 250.–	CHF 210.–	CHF 200.–
1/8 Seite	CHF 95.–	CHF 80.–	CHF 75.–

Zuschläge
Umschlagseite +50%
Platzierungswünsche +20%

in Kombination mit SPIEGELINFO – 10%
(gilt nur für Inserate)

People-Doppelseite

Lassen Sie Ihren erfolgreichen Anlass nochmals aufleben! Mit einer Fotoreportage und einem Kurztext bieten Sie den Lesern und Lesern einen Rückblick auf Ihren Event. Ein Fotoreporter begleitet und fotografiert Ihren Anlass und schreibt einen Kurztext. Wir benötigen dazu Ihr Logo als EPS-Datei.

Doppelseite CHF 980.–
Preis exkl. 8% MwSt.

Gewerbe- und politische Seiten

- Informativer Text ohne kommerzielle Hinweise (keine Preise etc.).
 - Die Textmenge sollte nicht mehr als 1300 Zeichen betragen. Farbbilder und Firmenlogo erwünscht (verlangen Sie eine Musterseite).
 - Einheitliche Gestaltung durch Weber AG.
- CHF 430.– pro Seite
Preis exkl. 8% MwSt.

Doppelseite Publireportage

Stehen Sie im Rampenlicht! Egal ob Firmenjubiläum, «Tag der offenen Tür», Eröffnungen, Veranstaltungen, Ausstellungen, Umbauten und Umzüge, Geschäftsübernahmen, Verkaufsförderungsaktionen oder Neuheiten. Bestimmen Sie das Thema. Wir übernehmen für Sie das Texten und Fotografieren. Einheitliche Gestaltung durch Weber AG.

Doppelseite CHF 1190.–
Preis exkl. 8% MwSt.

Publikationstarife Vereine

	Normalpreis	Vereinskonvent-Mitglieder
1/1 Seite	CHF 175.–	CHF 135.–
jede weitere	CHF 225.–	CHF 185.–

Preis inkl. 8% MwSt.

- Nur Vereine mit eigenen Vereinsstatuten können zum Vereinstarif inserieren!
- Die Textmenge sollte nicht mehr als 1300 Zeichen betragen. Farbbilder und Vereinslogo erwünscht.
- Die Beiträge werden nicht redaktionell bearbeitet.
- Inserate und Logos, die auf der Vereinsseite platziert sind, werden zum normalen Inseratentarif anteilig verrechnet (erlaubt und gratis sind nach wie vor allfällige Vereinsponsoren in normaler Schriftgröße zu erwähnen).
- Einheitliche Gestaltung durch Weber AG.

Beilagen

Ihr Prospekt/Flyer wird dem Bödeli-/BrienzInfo beigelegt.
CHF 1650.– inkl. Porto (bis 50g Gewicht)
Preis exkl. 8% MwSt.



Konzert und Theater

Musikgesellschaft Matten

Direktion: Jakob Leuenberger

Theater: «Theäterle macht Fröid»

Schwank in einem Akt von Claudia Gysel
unter der Regie von Thomas Lüthi

Freitag + Samstag Tanz mit Duo Martin und Patric

Freitag, 6. März 2015, 20.00 Uhr
Samstag, 7. März 2015, 20.00 Uhr
im Kirchgemeindehaus Matten

Eintritt Fr. 10.–

Platzreservierungen **nur**

für Samstagabend

Bäckerei Christen während Laden-
öffnungszeiten, Telefon 033 822 28 18

**Warme Küche jetzt auch vor
dem Konzert von 18–19.30 Uhr
mit musikalischer Unterhaltung.**

**Achtung! Neu gestaltete Musig-Bar
und neuer Hit in der Küche!**

Schöne, reichhaltige Tombola

Freundlich ladet ein
die Musikgesellschaft Matten





**70 Jahre Polo Hofer
Happy Birthday!**



**Ab dem 16. März sendet
Radio BeO eine Woche lang
Polo Hofer Specials:**

**Beiträge um 9:15 und 15:15
Täglich Songs von Polo Hofer**

96.8 MHz
www.radiobeo.ch

Aluminium-Fensterläden



**Wetterbeständig
Pulverbeschichtet
Einbrennlackiert**

Albert Zwahlen

Metall- und Storenbau
Rugenstrasse 31, 3800 Matten

Tel. 033 822 88 28

Fax 033 822 88 29

www.zwahlen-metallbau.ch

In guten Händen....bei Ihrer Hebamme



**Gerne begleite ich Sie durch die Schwangerschaft,
bei der Hausgeburt, im Wochenbett zu Hause
und durch die Stillzeit**

www.hebamme-berneroberland.ch 079 776 70 68

silken



Tatto-Entfernung

Es gibt Dinge im Leben die sich im Laufe der Zeit verändern, für viele ist das auch ein Grund ein vorhandenes Tattoo verschwinden zu lassen. Früher ein Wunschtraum, der nur sehr schmerzhaft und mit starker Narbenbildung umzusetzen war. Heute, mit Hilfe modernster Lasertechnologie ist es möglich, fast alle Tattoos vollständig und narbenfrei zu entfernen. Die Anzahl der Laserbehandlungen sind von der Beschaffenheit und der Farbe des Tattoos abhängig. Hellere Farben sind zeitintensiver wie dunkle Pigmente. Mit der richtig eingesetzten Wellenlänge können wir schwarze, braune, blaue, rote und grüne Pigmente entfernen. Nach jeder Laserbehandlung ist eine Aufhellung des Tattoos festzustellen. In einem unverbindlichen Beratungsgespräch erstellen wir gerne einen individuellen Behandlungsplan für Sie.

silken · Nicole Wegmüller · Aarestrasse 2 · 3800 Unterseen · 033 821 16 55 · www.silken.ch



TVU – der sportlich frische Turnverein in Unterseen

Einmal am Grand Prix in Bern oder sogar am Jungfrau Marathon teilnehmen?
Sind Sie Hobbyläufer? So oder so, Sie sind im TVU an der richtigen Adresse.



Kontakt:
TV Unterseen
Postfach 251
3800 Unterseen
www.tvunterseen.ch

Der Lauftreff trifft sich donnerstags, 19.00 Uhr, zu den Trainings. Treffpunkt ist bei der Turnhalle Steindler in Unterseen. In diversen Gruppen (Einsteiger, gemütliche und ambitioniertere Läufer) werden Dauerläufe, Intervalltrainings, Laufschule, und vieles mehr absolviert. Wir bereiten uns auf verschiedene Laufwettkämpfe spezifisch vor (Bsp. Grand Prix von Bern, Jungfrau Marathon, Brienzseeerlauf). In den Trainings wird auch der Laufstil verbessert und unsere Muskeln mit Kräftigungsübungen gestärkt.

Das Wintertraining der Fit & Games-Gruppe findet dienstags in der Turn-

halle Steindler in Unterseen statt. Hier wird Kraft, Ausdauer und Koordination trainiert, Fussball, Unihockey, Volleyball, etc. gespielt. Im Sommer geht die Gruppe biken, Beachvolleyball spielen oder macht andere Outdooraktivitäten.

Wir freuen uns auf viele neue Gesichter, die Spass am Sport haben. Alle sind herzlich willkommen, die sich gerne in der Natur bewegen. Detailliertere Informationen entnehmen Sie bitte der Internetseite www.tvunterseen.ch

Das Leiter-Team

Wer ist unsere März-Person?



Unsere Person lebt in Brienz. Ihr Markenzeichen haben wir zeichnerisch festgehalten und hilft Ihnen bei der Namensuche weiter.

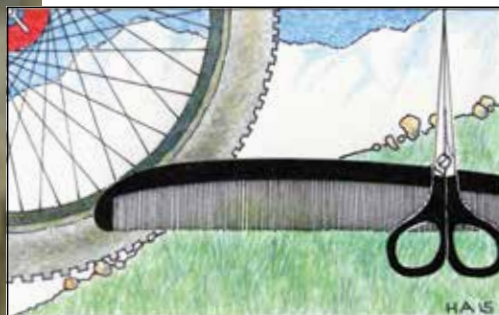


Illustration: Ernst Hanke

So sind Sie dabei: Senden Sie uns bitte den Namen der gesuchten Person als Lösung mit Ihrem Namen, Ihrer Adresse und Telefonnummer an: Weber AG, Wettbewerb BödeliInfo/BrienzInfo, Gwattstrasse 144, 3645 Gwatt oder: wettbewerb@weberag.ch

Einsendeschluss: Mittwoch, 11. März 2015. Die Namen der Gewinner werden im nächsten Heft veröffentlicht.

Gewinnen Sie! Wir verlosen 2 x 2 Tickets für das Sinfoniekonzert Zakhar Bron in Interlaken, am 16. April 2015

www.interlaken-classics.ch

Auflösung Wettbewerb Februar 2015

Thomas Huber, Gadmen

Herzliche Gratulation den Gewinnern

Thomas Kehrl, Innertkirchen

Monika Secchiari, Beatenberg



Bild: sarah michel . fotografie . www.boeses-munggi.ch

SIMPLY CLEVER

ŠKODA



ANTRIEB
ABENTEUER

www.skoda.ch

New ŠKODA Yeti Outdoor 4x4

Touring Garage Auto Berger AG

Obereigasse 44a

3812 Wilderswil

Tel. 033 822 77 88

www.touring-auto.ch



Interessante Kurse ab März 2015

Ich will es wissen! www.vhs-zib.ch

Informatik

- **Windows 8.1 und Office 2013 Einführung**
4x Dienstag, ab 2.3. /
18.45–21.15 Uhr / Fr. 355.–
- **Fotobuch gestalten mit Ifolor**
Mittwoch, 11.3. / 19.00–21.30 Uhr /
Fr. 75.–

Kaufmännische Kurse

- **Erfolgreich Bewerben**
3x Montag, ab 2./23./30.3. /
19.00–21.30 Uhr / Fr. 195.–
- **Methodenkompetenz –
Projektmanagement**
3x Mittwoch, ab 18.3 /
18.00–21.00 Uhr / Fr. 235.–

Praktische Kurse

- **Digitale Kamera / Tipps & Tricks**
Montag, 30.3. / 19.00–22.00 Uhr /
Fr. 60.–
- **Handhabung Motorsäge /
private Nutzung in Haus und Garten**
Samstag, 21.3. / 08.00–12.00
und 13.30–16.00 Uhr / Fr. 145.–
- **Fingerringe aus altem Silberbesteck**
Samstag, 18.4. / 08.30–11.30 Uhr /
Fr. 65.–

Vorträge/Referate

- **Welche Farben passen zu mir
und wie wirke ich damit?**
Freitag, 20.3. / 09.00–10.30 Uhr /
in Brienz / Fr. 20.–
- **Natur im Jahreslauf / Tonbildschau**
mit Jürg Wehrin / Montag, 23.3. /
19.15–21.00 Uhr / Fr. 15.–
- **Ahnenforschung – Eine Einführung**
Montag, 4.5. / 19.00–20.30 Uhr /
Fr. 24.–

Körper und Geist

- **Lampenfieber –
was kann ich dagegen tun?**
Samstag, 23.3. / 09.00–12.00
und 13.30–16.00 Uhr / Fr. 175.–
- **Blamagen (kleiner & grössere)
gehören zum Leben –
wie gehe ich damit um?**
Samstag, 9.5. / 09.00–12.00
und 13.30–16.00 Uhr / Fr. 175.–

Volkshochschule
Oberhasli/
Region Brienz
Kirchgasse 15
3860 Meiringen
Telefon 033 971 38 62
info@vhs-zib.ch
www.vhs-zib.ch

Besuchen Sie uns
im Internet
www.vhs-zib.ch

Sponsor und
Ausbildungspartner
Kraftwerke Oberhasli AG

Sponsor
Raiffeisenbank
Haslital-Brienz



«Meine Freude am Formulieren bringt Ihre Botschaft ans Ziel!»

Verständlich und präzise kommunizieren.

Texterin Janina, BA in History and Economics,
freut sich auf Ihren Anruf!

Tel. +41 (0)33 336 55 55, j.stucki@weberag.ch
www.weberag.ch

WEBERAG

— KOMMUNIKATIONSAGENTUR —

www.kunsttherapie-malatelier.ch

Kinder, Jugendliche und Erwachsene ☺ Workshops und Seminare ☺ Einzel-, Paar- und Familientherapie ☺

Workshops ab März

Malerlebnis intensiv, 14.3.

Entdecken Sie Ihre Kreativität & Ausdruckskraft Sie malen in 2 Sequenzen zu je 2 Stunden an einem Samstag / für Erwachsene

Zauberhaft-bunter-Samstagmorgen,

21.3., 25.4., 16.5.

Kombi-Angebot gemeinsam mit Atelier Goldchröndli / Ki. & Erw.

PraxisAtelierAarMühle

Aarmühlestrasse 8, Interlaken

Silvia Jakob, Kunsttherapeutin, 079 431 75 12



Zmörgele à discrétion. Geniessen Sie das reichhaltige Frühstücksbuffet mit knusprig-frischem Brot aus unserer Hausbäckerei. Jeden Samstag von 8 bis 11 Uhr und für 18 Franken pro Person (Kinder bezahlen 1 Franken je Altersjahr) **Hotel Artos, Alpenstrasse, Interlaken, T 033 828 88 44**

Relax-Massage

30 min. CHF 45.-

Kopfmassage/Nackentherapie

Rückenmassage/Fussmassage

THAI
THERAPIE MASSAGE

Höheweg 1 (1. Stock) 3800 Interlaken
033 821 28 19



Zaunteam

Starke Zäune. Starkes Team.

Zäune, Tore & Geländer

Fordern Sie jetzt kostenlos den Katalog oder eine Beratung vor Ort an.

Zaunteam Daniel Frutiger AG

Hagenstrasse 8, 3852 Ringgenberg

Tel. 033 823 11 92, frutiger@zaunteam.ch

www.zaunteam.ch

Gratis-Tel. 0800 84 86 88



Geniessen Sie einen **Wintertag per Luftseilbahn von Isenfluh nach Sulwald.**

Idealer-Ausgangspunkt für verschiedene Wintersport-Aktivitäten.

Luftseilbahn
Télécabine
Cablecar

IS Luftseilbahn Isenfluh-Sulwald
CH-3822 Isenfluh • Tel. 033 855 22 49
www.isenfluh.ch • info@isenfluh.ch



033 822 29 19

Diverse Eintöpfe und 5 Minuten-Pfannen!

PLÜSS metallbau

Plüss Metallbau

Weissenaustr. 54, 3800 Unterseen

Telefon 033 822 27 06

Fax 033 822 27 67

metallbaupluess@bluewin.ch

www.metallbau-pluess.ch



fusspflege
fussreflexzonen-
behandlung
auch mobiler dienst
tel: 079 732 91 14

barbara häni
general-guisanstr. 27
3800 interlaken

gepflegt - entspannt - gesund

geschenkgutscheine

Tiere suchen ein Zuhause

Der Tierschutzverein Interlaken sucht für Verzichttiere ein neues Zuhause. Bödeli-/BrienzenInfo stellt Ihnen verschiedene Tiere vor, die auf ein Plätzchen in einer liebevollen Familie, bei Paaren oder auch bei Einzelpersonen warten.

KATER GIZMO ■ Getigert ■ Ca. 2 Jahre alt
 ■ Leukosegetestet, entwurmt, vollständig geimpft, kastriert, gechipt ■ Auslaufge-
 wohnt ■ schüchtern.



Gizmo ist zu Beginn etwas schüchtern und braucht ein wenig Zeit um Vertrauen zu fassen. Dann lässt er sich aber gerne streicheln. Der hübsche Tiger mit dem weissen Strich auf der Nase ist ca. 2 Jahre alt. Gizmo braucht unbedingt Auslauf im Freien da er gerne draussen umherstreift.

KÄTZIN BIJOUX ■ Grau getigert/weiss ■ 10–
 12 Jahre alt ■ Leukose-
 getestet, entwurmt, vollständig geimpft,
 kastriert, gechipt ■ Auslaufge-
 wohnt ■



schüchtern. Bijoux mit den frechen Flecken auf der Nase ist das ideale Haustier für Berufstätige. Die etwa 10 bis 12 Jahre alte Katze schläft viel und kann gut für sich sein. Ihre neuen Besitzer sollten ihr Zeit lassen, sich an die neue Umgebung zu gewöhnen. Die reizende Bijoux wird es ihnen mit Zuneigung danken.

KATER PERRITO ■ Rot/weiss ■ 8 Jahre alt
 ■ Leukosegetestet,
 entwurmt, vollständig
 geimpft, kastriert, ge-
 chipt. Der liebenswür-
 dige Kater mag es



gemütlich. Er schätzt es wenn man sich mit ihm abgibt und sein seidiges Fell kraut. Da der 8-jährige Perrito Diabetes hat, benötigt er Spezialfutter und Insulinspritzen. Die lässt er sich problemlos geben.

*Kontakt für Katzen:
 Katzenauffangstation
 TSVI Gisela Hertig
 3806 Bönigen
 Telefon 033 823 80 08
 katzenauffangstation.ch*

*Weitere Tiere finden
 Sie unter:
 tierschutz-interlaken.ch*

*Alle Tiere werden
 gegen einen Unkosten-
 beitrug abgegeben.*

Tierheilpraxis BEO
 Wohlbefinden, Fitness, Vitalität für Ihr Tier

Bioresonanz und Naturheilkunde
 für Hunde, Katzen, Pferde, Nutztiere und Heimtiere

und ANiFiT-Fachberaterin **ANiFiT**

Tierheilpraxis BEO
 Doris Lucaroni - Krattigstrasse 20 - Leissigen - Tel 079 422 70 15
 info@tierheilpraxis-beo.ch - www.tierheilpraxis-beo.ch

hundepension-luna.ch

Andreas Schweingruber
 Haltengraben 222
 3804 Habkern

033 843 00 23
 079 689 46 12

info@hundepension-luna.ch



«Bei uns werden nicht nur Schuhe verkauft, sondern es wird ‹Mehr› geboten.»

An der Briener Hauptstrasse eröffnet das neue Fachgeschäft «Schuh M». Es gibt dort «Schuhe für Füsse und Augen» – und im Untergeschoss wird künftig auch fleissig repariert.

Marianne Dick, wieso verkaufen Sie ausgerechnet Schuhe?

Ich habe schon meine Lehrzeit im Schuhgeschäft absolviert. Nachdem ich später auch andere Tätigkeiten ausgeübt hatte, zog es mich wieder zurück zum ursprünglich erlernten Beruf Schuhverkäuferin.

Sie führen bereits einen Schuhladen in Meiringen ...

... Marlies Maurer, die Frau meines Vaters, führte das Schuhhaus Maurer in Meiringen. Mein Mann und ich wohnten in Olten, hatten aber eine kleine Ferienwohnung am Hasliberg. Die verschiedenen Läden im überschaubaren intakten Dorf haben mich immer fasziniert. Sie sind persönlicher als die anonymen Filialgeschäfte in der Stadt oder Agglomeration. Es zog mich zurück ins Geschäft, wo ich den Beruf schätzen und lieben gelernt habe.

Und was bewog Sie dazu, jetzt noch einen Betrieb in Brienz zu übernehmen?

Brienz hatte kein eigentliches Schuhfachgeschäft. Wir präsentieren unser Angebot an bequemen Alltags- und Freizeitschuhen vor Ort und laden zur Anprobe ein. In Brienz möchten wir

Einheimische wie auch Touristen mit schönen und praktischen Schuhen und Accessoires begeistern und zufriedene Abnehmer gewinnen. Brienz bietet dazu ideale Voraussetzungen.

Wenn ich an gewisse Damenschuhe denke, so mögen die wohl schön sein, aber die Bequemlichkeit ist sicher minimal ...

... genau – es ist eben immer eine Gratwanderung zwischen schön und zweckmässig. Kundinnen und Kunden entscheiden, in welche Richtung sie etwas kaufen möchten. Dazu ist eine professionelle Beratung sehr wichtig. Es gibt ganz verschiedene Fussformen. Da muss der Schuh dazu passen, nicht umgekehrt. Es genügt eben bei weitem nicht, wenn einfach Breite oder Länge stimmen, beide müssen berücksichtigt sein.

Und das Sortiment in Brienz wird gleich sein wie in Meiringen?

Wir werden am Anfang Teile des Angebots aus Meiringen in Brienz präsentieren. Dann werden wir mit offenen Ohren und Augen feststellen, ob die Bedürfnisse an beiden Orten gleich sind, oder ob wir Anpassungen vornehmen können.



Marianne Dick
Inhaberin «Schuh M»
in Meiringen
und Brienz

Name: Marianne Dick
Jahrgang: 1962
Zivilstand: verheiratet,
2 Kinder

Beruflicher Werdegang:
Lehre als Detailhandlungsangestellte im Schuhhaus Maurer in Meiringen, seit März 2014 nun Inhaberin von «Schuh M»

Hobbies: Lesen,
Familie, mit dem
Hund spazieren
www.schuh-m.ch



Die Reparatur-Nähmaschine ist eine Leihgabe des Kurszentrum Ballenberg.

Werden Sie sich spezialisieren, oder bieten Sie einfach alle Arten von Schuhen an?

Wir bieten ein breites Sortiment von Qualitätsschuhen aller Art. Wir bieten Mode in verschiedenen Weiten und Passformen an, aber ebenso natürlich Bequem-Schuhe für Alltag und Freizeit.

Und wie grenzen Sie Wanderschuhe von den Sportschuhen ab?

So richtige Berg- und Kletterschuhe gehören ins Sportartikelsegment. Auch Jogging- und Hallenschuhe sind dort einzuordnen. Die führen wir nicht – wohl aber konventionelle Wander- und Trekkingschuhe und allgemein strassentaugliche Freizeitschuhe.

Wie steht es mit den Preisen?

Können Sie der Konkurrenz durch die grossen Geschäfte und Verkaufsketten standhalten?

Ja, aber nicht nur über den Preis. Die Lieferanten schlagen den Verkaufspreis vor. Diese Preisbindung ist zwar nicht ganz starr, aber sie sorgt dafür, dass der Kunde für den gleichen Schuh nicht komplett verschiedene Preise bezahlen

muss. Die wichtigste Unterscheidung liegt in der Aus- und Weiterbildung der Mitarbeitenden und dem Service- und Pflegeangebot.

Ihr Mann Andreas wird unten im Briener Geschäft noch eine kleine Reparaturwerkstatt aufbauen. Lohnt sich das noch in einer Zeit, wo Neues kaufen meistens vor reparieren kommt?

Reparieren ist sehr gefragt! Schuhe sind Gebrauchsgegenstände, an die man sich gewöhnt hat und die man schätzt. Wenn es möglich ist, repariert man sie lieber, als sofort neue zu kaufen. Es sind nicht einfach unpersönliche Industrieprodukte, sie werden mit der Zeit zu «Begleitern».

Was sind das denn vor allem für Reparaturen?

Das sind Nähte, Absätze, Sohlen. Oder neue Druckknöpfe, Ösen, neue Löcher im Gürtel. Orthopädische Arbeiten gehören in Meisterhände. Den Tragekomfort verbessern kann auch der interessierte Fachmann: Sehr oft kann auch mit maschinellem Dehnen von Schuhen geholfen werden, eine Druckstelle zu entschärfen. Die Form des Standard-Schuhs wird dem Fuss des Trägers individuell angepasst, wenn Aufbau und Material dies zulassen.

«ES GIBT VIELE KUNDEN, DIE IHREN LIEBLINGSSCHUHEN GERNE EINE INSTANDSTELLUNG GÖNNEN – EIN ZWEITES LEBEN SOZUSAGEN».

Rentiert diese Flickerei denn auch? Das bedeutet doch einen gehörigen Aufwand?

In Deutschland wird dieses Handwerk heute noch «Flickschusterei» genannt. Mein Mann betreibt das «Flickschustern» mit Verve, aus Überzeugung. Es bereitet doch Freude, wenn Funktion und Passform wieder stimmen und der

Kunde oder die Kundin einen geschätzten Schuh wieder neuwertig tragen kann. Ob es sich rentiert, entscheidet letztlich der Kunde, solange die Reparatur technisch umsetzbar ist.

E in Auftrag mit Aufwand!

Eine ältere Dame brachte eine ramponierte lederne Umschlagmappe mit speziellem fremdländischem Verschluss in die Reparatur. Wir kennen sie als Musiklehrerin und dachten deshalb, die Mappe sei für Ihre Noten. – Warum leistet sie sich für ihre Arbeitsmittel keine neuzeitliche Mappe? Oder lässt die Mappe wenigstens früh genug pflegen? – Die Nähte waren wirklich sehr alt und mit Baumwollfäden gemacht, die bekanntlich nach einer gewissen Zeit schadhafte werden. Die Kundin wollte nur ein paar kleine Stiche nachgenäht haben. Aber hallo, nicht nur die Nähte waren morsch, auch mehrere Lederstücke zerfielen schon beim näheren Hinsehen wie nasser Karton. Also ans Werk, resp. zur totalen Restauration der Mappe? Das war dann gar nicht so einfach, doch wir hatten die zweite intakte Mappe als Vergleichsstück vorliegen. Natürlich wurde der Aufwand unterschätzt, ein Auftrag ohne Stundenlohn also. Dann erschien die Kundin wieder, um die Mappe in Empfang zu nehmen. Sie erklärte fröhlich, die nun wieder zusammengenähte Tasche gehöre ihrer Schwester. Diese habe die Mappe in ihrer Schulzeit gebraucht und dann vergessen. Sie solle sie jetzt als Überraschungsgeschenk erhalten. Aber schön sei es geworden, man könnte die Mappe tatsächlich wieder benutzen, nicht nur als Erinnerungstück am Geburtstagsfest ansehen ...



Nagelschuhe für die Arbeit draussen sowie «gute Schuhe» aus den Vorkriegsjahren dienen als nostalgische Schaustücke.

Und finanziell?

Meistens fragen die Kunden nicht zuerst nach dem Preis. Sicher ist die «Flickschusterei» nicht mehr das ganz grosse Geschäft. Aber die Nachfrage ist recht gross. Und immer wieder hören wir Leute, auch der jüngeren Generationen, die sagen, wie froh sie sind, dass es so etwas gibt. Es sollte auch in anderen Bereichen so sein, dass man nicht nur Ware verkauft, sondern auch Pflege und Reparatur dazu anbietet.

Frau Dick, in ihrem Internet-Auftritt heisst es: «Schöne Schuhe und Mehr». Was darf ich unter «Mehr» verstehen?

Alles, was noch im weitesten Sinn zum Schuh gehört. Taschen und Portemonnaies, Gürtel, Pflegemittel für Schuhe und Taschen, Einlegesohlen für mehr Komfort und zur Linderung von verschiedenen Beschwerden. Oft sind noch Wandersocken gefragt, oder bei Regenwetter ein Schirm, ein neuer Schuhbündel. Auch attraktive Foulards oder Damenstrumpfhosen gehören zum angekündigten «Mehr».

Und schon kann es in Brienz mit Ihrer Geschäftseröffnung losgehen ...

Ja, wir hoffen, vom 28. Februar an viele Interessierte bei uns begrüßen zu dürfen.

Namen machen Leute oder manchmal ist der Schein nicht das Sein



Enea Martinelli
Interlaken
enea.martinelli@
spitalfmi.ch

An einem politischen Podiumsgespräch Anfang des letzten Jahres hat mir jemand gesagt ich solle mich zurückhalten mit meinem Migrationshintergrund. Ich habe ihm dann eine Lektion in schweizerischer Geschichte erteilt: Schon seit 1512 war die Gegend um Chiasso eine «gemeine Herrschaft» der alten Eidgenossenschaft. Mein Heimatort Vacallo wurde im sogenannten «Chiasserzug» von 1510 der Eidgenossenschaft angegliedert.

Ende des 18. Jahrhunderts wanderten meine Vorfahren vom Tessin in die Gegend von Erlach im Seeland aus, wo sie seit mittlerweile über 200 Jahren angesiedelt ist. Übrigens: Das einzige italienische Blut in unserer Familie stammt von meiner Schwiegermutter mit verheiratetem Nachnamen Messerli und die waschechte Tessinerin ist meine Mutter, mit ledigem Namen Enderli, heimatberechtigt in Oberhallau nahe Schaffhausen. Es ist seit vielen Generationen eine schöne Tradition der Familie, dass wir unseren Kindern passend zum Nachnamen italienische Vornamen geben. Das sind dann halt eben nicht Shanaia, Shakira oder Justin wie das heute schon fast üblich ist, sondern Alessandra und Giuliano. Auf dem Bödeli leben zurzeit drei Generationen der Martinelli's mit italienischen Vornamen. Anfang der 70er Jahre wurde über die sogenannte Schwarzenbach-Initiative abgestimmt. Die Italiener wurden damals als die «braunen Söhne des Südens»

oder als «artfremdes Gewächs» bezeichnet, die das friedliche Zusammenleben in der Schweiz bedrohen würden. Nicht nur waren sie in der Öffentlichkeit unerwünscht, ihnen wurde das Gleiche nachgesagt, was heute von Schwarzafricanerinnen, Kosovo-Albanern oder Muslimen behauptet wird: dass sie bedrohliche, unzivilisierte und kriminelle Ausländer seien. Beurteilt wurde fast ausschliesslich nach dem Namen. So wurden auch die in der Deutschschweiz lebenden Tessiner im Kollektiv in den gleichen Topf geworfen. Ich war zum Zeitpunkt der Abstimmung erst fünf jähig und habe davon nicht viel mitbekommen. Trotzdem hatten diese Diskussionen noch eine lange Zeit danach Auswirkungen: man ging zum «Tschingg» zum Doktor (oder eben genau deswegen nicht). Wir Kinder wurden damals zu den Secondos klassiert und manchmal so behandelt, als ob wir persönlich für die vermeintliche italienische Invasion verantwortlich wären. Das hat sich massiv verbessert: Heute sind die Italiener in der Schweiz akzeptiert. Ich werde sogar bei einigen als «Einheimischer» eingestuft – mit Ausnahmen, die sich dann an Podiumsgesprächen in unpassende Äusserungen verrennen. Ich habe gelernt diese Äusserungen so zu kontern, dass es dem Gegenüber peinlich wird auch nur daran gedacht zu haben.

Trotzdem – eins hat sich nicht geändert: heute sind es zwar nicht mehr die Italiener (oder italienisch klingenden Na-



men), die nach ihrem Namen oder ihrer Herkunft klassiert werden. Nach wie vor werden die gleichen kollektiven Verurteilungen von ganzen Bevölkerungsgruppen vorgenommen wie damals – ohne jegliche Differenzierung. Das hat mich gestört, weil ich's am eigenen Leib erfahren habe. Das stört mich nach wie vor und scheue mich auch nicht das laut zu

sagen, egal aus welcher Region die Leute stammen. Klassieren darf man mich selbstverständlich auch – nach dem was ich bin und nicht nach dem was ich aufgrund meines Namens zu sein scheine. Übrigens: italienisch spreche ich nur sehr dürftig – ab ca. 1 Promille Blutalkohol geht's ohne Rücksicht auf grammatikalische Korrektheit.

Strukturen beleben



Mokume Gane
Japanische Handwerkskunst



NaturStruktur
In Edelmetall wiedergegeben



StEinheimisch
Mit „normalen“ Steine aus der Region



DiLegno
Mit Schweizer Holz

Goldschmiede-Atelier Peter Hablützel

3800 Interlaken

www.pierresuisse.ch